

Bon printemps!



P I A
Z Z E
T T A

Réservez en ligne à lapizzetta.ca
399, rue Principale Ouest | Magog | 819.843.4044

LA PIZZA FINE

6990489



(Photo TC Media - Pierre-Olivier Girard)

Aménagement d'un carrefour giratoire face au McDo

SOLUTION INÉVITABLE?

La Ville de Magog a analysé différents scénarios pour améliorer la circulation à l'angle des rues Merry Sud et Hatley, comme un carrefour giratoire. Cependant, pour une raison de coût, les changements de signalisation seront plus modestes cet été.

Page 3

 Vos Classées

Parution GRATUITE
sur VosClassées.ca
1 866 637-5236



Carrefour Santé Globale
La Clinique médicale du Lac déménage

PAGE 4



Orford légalise la randonnée alpine

PAGE 29



**DES BRUITS ÉTRANGES
PROVIENNENT DE
VOTRE SUSPENSION?
VÉRIFICATION SUR
RENDEZ-VOUS!**

OCTO s'en occupe!

OCTO
AUTO SERVICE PLUS

Garage
MD Côté



1057, rue Principale Est, Magog • 819 843-2918



CHANTALE CHRÉTIEN
AVOCATS

435, rue St-Patrice Ouest, Magog
Tél. : 819 868-4228
CHRETIENAVOCATS.COM



(PHOTO TC MEDIA - ARCHIVES/MARCO BERGERON)

7059319

SPÉCIALISTE 1^{re}, 2^e & 3^e
CHANCE AU CRÉDIT

H GREGOIRE

ESTRIE

VOUS CONDUISEZ, VOUS CHOISISSEZ!

LE PLUS GRAND CHOIX, TOUJOURS AU MEILLEUR PRIX



RECEVEZ UN MINIMUM DE

1500\$*

POUR VOTRE **VÉHICULE D'ÉCHANGE**

NE PAYEZ RIEN AVANT

90
JOURS**



819 843-1122

hgregoire.com

2390, rue Sherbrooke, Magog
Directement sur le site de Magog Honda!

*Recevez un minimum de 1 500\$ taxes incluses pour votre véhicule d'échange, dont vous êtes le propriétaire depuis au moins 12 mois, à l'achat d'un véhicule au prix affiché en inventaire chez HGrégoire Estrie et de son financement au taux de 6.99% à la Banque Nationale. Applicable avec un financement minimum de 12 500\$ (taxes incluses) sur terme de 60 mois. Sur approbation du crédit seulement. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. ** Tous les détails en concession.



HONDA

C'EST LE

PRINTEMPS

D'EN PROFITER!

EN PLUS
OBTENEZ UN **BONI**

750\$[†]

À LA LOCATION OU FINANCEMENT
D'UN MODÈLE CIVIC 2017

48 \$ /SEM.



CIVIC TOURING 2017



FIT EX-L 2017

19
CIVIC

La voiture la plus
vendue au pays
pour la 19^e année
consécutive.

CIVIC DX 2017 | **0\$ COMPTANT** | **FIT DX 2017**

LOCATION 60 MOIS | 120 000 km inclus | Transport et préparation inclus.



2400, RUE SHERBROOKE | 819 843-0099

MAGOGHONDA.COM

MAGOGHONDA

* Offre valide pour les résidents du Québec seulement. L'offre de location d'une durée limitée est offerte par Services Financiers Honda Inc. (HCFI), sur approbation du crédit. L'offre de location avec paiements par semaine s'applique à la Civic DX berline manuelle 2017 neuve (modèle FC2E2HE) / à la Fit DX 2017 neuve (modèle GK5G3HE) pour une période de 60 mois et un total de 260 paiements hebdomadaires de 48\$/48\$. Allocation de kilométrage total de 120 000 km (frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire). Au moment de la signature du contrat de location, les consommateurs ont l'option d'acheter à l'avance jusqu'à un maximum de 16 000 km supplémentaires par année au taux de 0,08 \$/km. Le paiement de location comprend les frais de transport et de préparation de 1 595\$/1 595\$ inclus. Les frais d'enregistrement auprès du RDPRM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 48 \$ au total) ne sont pas inclus. Comme le premier paiement périodique, ils sont dus à la livraison du véhicule. Les taxes, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$), assurances, immatriculation et options sont en sus. † Le Boni de 750 \$ (déduit du prix de vente négocié après l'application des taxes) est disponible aux clients au détail admissibles à la location ou au financement de tous les modèles neufs de la Civic 2017 (à l'exception du modèle Civic à hayon 2017) sur approbation de crédit par l'entremise de Services Financiers Honda Inc. (SFHI) et n'est pas inclus dans le paiement à la location annoncé de la Civic berline DX manuelle 2017 neuve. Le Boni peut être modifié ou retiré en tout temps. Certaines conditions s'appliquent. Offres d'une durée limitée et sujettes à changements ou annulation sans préavis. Offres valides sur les véhicules neufs seulement. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Jusqu'à épuisement des stocks. Photos à titre indicatif. Voyez votre concessionnaire Magog Honda pour plus de détails.

ACTUALITÉS

Nouvelle signalisation au centre-ville de Magog

Un carrefour giratoire est-il inévitable?



PIERRE-OLIVIER GIRARD
pierre-olivier.girard@tc.tc

URBANISME. L'aménagement d'un carrefour giratoire figure parmi les scénarios qui ont été étudiés afin d'améliorer la fluidité de la circulation au centre-ville de Magog, plus précisément à l'intersection située face au restaurant McDonald's.

Pour une raison de coûts principalement, les élus ont finalement opté pour une nouvelle formule «plus abordable» dans ce secteur. Dès le mois de mai, il y aura des arrêts obligatoires dans les trois directions, soit sur les rues Merry Sud (dans les deux directions) et Hatley. De plus, les accès prioritaires aux cyclistes et piétons seront retirés, de même que la traverse piétonnière située à la sortie du parc de la pointe Merry.

Des changements qui seront analysés de près par le directeur de l'environnement et de l'aménagement, Marco Prévost. «L'idée est d'essayer ses modifications et on verra si les résultats sont concluants. Certaines personnes ont peut-être des doutes, mais il faut l'essayer pour le voir», soutient le directeur.

Concernant l'idée d'un carrefour giratoire, Marco Prévost est convaincu qu'il s'agirait de la meilleure solution. Cet aménagement, selon lui, assurerait une circulation fluide en tout temps, et ce, dans toutes les directions. Puisque des camions lourds empruntent quotidiennement ce tronçon, le carrefour giratoire devrait être assez large. «Il serait quand même possible d'en faire un moins gros que ceux à la sortie 115 de l'autoroute 10, qui sont immenses, assure-t-il. Si le conseil optait éventuellement pour ce scénario, il y aurait une éducation à faire puisqu'on constate que plusieurs conducteurs ne comprennent pas comment ça marche.»

EN RETARD SUR L'EUROPE

Avec un budget illimité, Marco Prévost verrait des carrefours giratoires à bien des intersections en remplacement des feux de circulation. Il cite, exemple, aux coins des rues Pie XII et Bowen, sur la rue Merry Nord à l'approche de l'autoroute et



En saison touristique, la circulation est souvent difficile dans ce secteur du centre-ville. (Photo TC Media - Pierre-Olivier Girard)

même au centre-ville, comme aux angles des rues Principales Est et Sherbrooke ainsi que les rues Saint-Patrice Ouest et Sherbrooke.

«Il y a beaucoup d'endroits qui pourraient s'y prêter, ajoute le principal intéressé. Mais encore là, ce sont des travaux plus coûteux qu'un arrêt obligatoire ou une lumière. Quand on regarde ce qui se fait en Europe, l'Amérique du Nord est vraiment en retard dans ce type d'aménagement. Certaines rues européennes n'ont même pas d'arrêts, seulement des panneaux *Cédez le passage*.»

Concernant l'intersection problématique de la route 112 et du chemin des Pères, Marco Prévost précise qu'un simple carrefour giratoire ne serait pas suffisant en raison du profil de la route. «Il y a une courbe verticale près de la voie ferrée qui pose obstacle. Il faudrait réaménager cette portion de route pour s'assurer que les véhicules n'arrivent pas trop vite», conclut-il.

La police garde l'œil ouvert

Ce changement de signalisation est bien accueilli par le directeur de la Régie de police de Memphrémagog, Guy Roy. Ce dernier soutient que la Municipalité devait agir et rien ne sert à sauter aux conclusions trop rapidement. «Quand j'ai commencé dans la police, j'avais de gros doutes lorsque la Ville avait décidé d'enlever le feu de circulation aux coins des rues Saint-Patrice Ouest et des Pins, se souvient le directeur. Pourtant, force est d'admettre que ça circule beaucoup mieux ainsi. C'est la preuve qu'on ne sait jamais tant qu'on ne l'aura pas essayé, donc soyons positifs.»

Bon à savoir

- La nouvelle signalisation au centre-ville devrait être visible en mai
- Un brigadier s'assurera cet été que les piétons ne traversent plus face à la sortie de la pointe Merry.
- Même si l'intersection du McDonald's est perçue comme dangereuse par plusieurs, la Ville dénombre très peu d'accidents.

7104414

M^e Line Couture
notaire
42 rue Principale ouest, suite 201
Magog
lcouture@notarius.net
www.linecouturenotaire.com
téléphone 819 847-1000
télécopieur 819 847-3001



TÉLÉVISEURS ULTRA HD de SAMSUNG

**UNE RÉOLUTION
4 FOIS SUPÉRIEURE!**

RoyRadioTV

819 843-2828 744, rue Principale ouest, Magog

*Les yeux sur
vos écrans en
attendant le
printemps!*



Plage des Cantons

Gilles Bélanger rêve d'une piscine olympique

PIERRE-OLIVIER GIRARD
pierre-olivier.girard@tc.tc

DÉVELOPPEMENT. Gilles Bélanger n'est pas amer de la tournure des événements entourant le projet Divertigo. Toutefois, il se dirait «extrêmement déçu» que la Ville de Magog change la vocation de la plage des Cantons pour y exclure certaines activités, comme le souhaitent des résidents du secteur.

Gilles Bélanger voit d'un bon œil la démarche de la Municipalité de tenir une consultation publique, le 11 avril prochain, sur la révision du plan directeur des parcs et espaces verts. Une rencontre qui permettra, à l'issue des commentaires reçus, de confirmer la vocation de la plage des Cantons et déterminer les projets qui s'y intégreront.

Même s'il contribue financièrement à Divertigo, Gilles Bélanger dit parler à titre de citoyen «qui a à cœur l'avenir de Magog» en affirmant que la plage des Cantons doit rester un lieu de rassemblement pour la communauté. «C'est un des derniers points d'accès pour les familles sur le lac Memphrémagog, soutient M. Bélanger. Il faut l'aménager pour que les gens s'y réunissent et s'amuse. C'est l'endroit parfait aussi pour divertir nos jeunes puisqu'ils peuvent s'y rendre en vélo par la piste cyclable.»

UNE PISCINE PUBLIQUE OLYMPIQUE

Si ce n'était que de lui, Gilles Bélanger réunirait toutes les aires de jeux du parc de la Baie-de-Magog à la plage des Cantons, comme le skatepark, l'Accro-Parc et les terrains de volleyball. De plus, avant même des modules semblables à Divertigo, il croit que le plus important serait l'aménagement d'une piscine de grandeur olympique (50 mètres par 25 mètres).

«Il n'y a pas de piscine publique à Magog et pourtant, il y en a dans toutes les municipalités du Québec. Dans bien des petites villes aux États-Unis, la piscine est un lieu de rassemblement. Sa grandeur olympique permettrait la tenue de compétitions et elle serait chauffée à l'énergie solaire, donc écologique. J'ajouterais un bassin moins creux dans lequel j'installerais des jeux d'eau.»



Gilles Bélanger imagine une future plage des Cantons avec une piscine publique un skatepark, des jeux d'eau, une «pumptrack» et des terrains de volleyball.

(Photo TC Media - Pierre-Olivier Girard)

Il voit aussi l'aménagement d'une «pump-track» qui est un parcours fermé pour les vélos composé de bosses et de virages relevés. On en retrouve un notamment à Waterloo. «C'est vrai qu'il n'y a rien à faire pour nos ados à Magog, continue-t-il. Il y a le skatepark, mais encore là, il laisse un peu à désirer selon moi. Il faut divertir nos jeunes et ils doivent le faire sans être obligés de demander un transport à papa ou maman. La plage des Cantons m'apparaît l'endroit parfait.»

DIVERTIGO DANS LA CS BROOKS?

À part la plage des Cantons, Gilles Bélanger est d'avis qu'il existe très peu d'emplacements à Magog, accessibles en vélo, qui pourrait accueillir un parc de jeux aériens comme Divertigo. À ses yeux, le plan alternatif à la plage des Cantons serait dans l'ancienne usine CS Brooks. Cependant, il émet quand même certaines réserves. «On pourrait opérer douze mois par année dans de grands espaces intérieurs, et ce, sans contraintes météo. Toutefois, ce serait beaucoup plus coûteux et je me demande si la vocation le permettait. Je me demande aussi si on serait capable d'amener les touristes jusque

là-bas. Tant que le long de la rivière ne sera pas aménagé pour les piétons, j'ai des doutes», conclut-il.

UN PROMOTEUR QUI DÉRANGE

Impliqué dans plusieurs dossiers et ne craignant pas de dire tout haut ce qu'il pense, Gilles Bélanger est conscient que son style dérange certaines personnes. Pourtant, le principal intéressé assure travailler dans l'intérêt de l'ensemble de la communauté et non en pensant uniquement à son propre portefeuille. D'ailleurs, il avoue que certains de ses projets sont encore loin du seuil de la rentabilité.

«Aucun autre promoteur n'aurait fait l'îlot Tourigny, car il y a beaucoup trop de risques. Le Carrefour Santé Globale, c'était un champ vide avant. Tout le monde pensait que j'allais me planter alors qu'on s'appête à agrandir. Et l'école Montessori, on me qualifiait de fou en finançant un organisme sans but lucratif qui n'est même pas subventionné. Si mon but premier était de faire de l'argent, aucun de ces projets n'aurait vu le jour. C'est vrai quand je dis que mon but premier est de créer une nouvelle économie pour garder nos jeunes ici», conclut-il.

SANTÉ

La Clinique médicale du Lac déménage au Carrefour Santé Globale

PIERRE-OLIVIER GIRARD
pierre-olivier.girard@tc.tc

Située face à l'hôpital de Magog, la Clinique médicale du Lac déménagera au Carrefour Santé Globale à compter du 1er septembre prochain.

Selon le docteur Mario Wilhelmy, les besoins d'agrandissement liés à l'expansion de l'équipe médicale et de professionnels associés à ce Groupe de médecins de famille (GMF) et le besoin de modernisation des espaces justifient cette décision.

«Nous sommes confiants que ces nouveaux locaux sauront répondre encore mieux aux besoins de la clientèle, soutient Dr Wilhelmy. Les activités et la vocation de la clinique et du GMF demeurent les mêmes, comme auparavant, sous la couverture de notre assurance-maladie.»

La clinique médicale occupera la nouvelle partie du Carrefour Santé Globale qui sera construite perpendiculairement au quadrilatère actuel. Comme le rapporte le promoteur Gilles Bélanger, les travaux doivent commencer la semaine prochaine. «La clinique sera située au deuxième étage, explique M. Bélanger. Le rez-de-chaussée et le troisième servira pour d'autres professionnels de la santé, dont probablement une pharmacie.»

La construction de ce bâtiment de 30 000 pieds carrés et l'achat de l'équipement représentent un investissement total d'environ six millions de dollars.



819 843-1133

INSCRIPTION EN LIGNE
WWW.CENTRESPORTIFLARUCHE.COM
DU 20 MARS 16 H AU 29 MARS MINUIT

Inscriptions sur place à partir du lundi 20 mars 16 h, jusqu'au début des cours

DÉBUT DES COURS SAMEDI 1^{ER} AVRIL 2017

COURS DE GYMNASTIQUE

- Gymnastique groupe récréatif
- Gymnastique masculine
- Gymnastique groupe compétition

COURS DE NATATION

- Natation Croix-Rouge (programme parent/enfant et junior 1 à 10)
- Entraînement pré-compé
- Jeune sauveteur

AUTRES SERVICES

- Location de plateaux
- Fêtes d'enfants animées
- Camp sportif d'été du 26 juin jusqu'au 18 août 2017

COURS SPÉCIALISÉS

- Secourisme général 18 et 19 mars, 8 h 30 à 17 h
- Sauveteur National du 26 mars au 28 mai 2017

COURS ADULTES

- Aquaforme
- Aquagym
- Aquapoussette pour maman avec bébé
- Entraînement en natation
- Cardio Step
- Gym santé (aînés)
- Pilates
- Crosstraining

ACTIVITÉS LIBRES

- Baignade • Badminton
- Gymnastique libre • Musculation
- Basketball

PISCINE «DESJARDINS»

BAIN LIBRE ADULTES

Lundi - Mercredi - Vendredi 6 h 30 à 8 h 30
Mardi - Jeudi 7 h à 8 h 30
Lundi au Vendredi 11 h 30 à 13 h

Lundi, mercredi : 20 h à 21 h 30
vendredi : 19 h à 20 h 30

BAIN LIBRE FAMILIAL

Vendredi : 19 h à 20 h 30
Samedi : 12 h 30 à 15 h

Dimanche : 12 h 30 à 15 h GRATUIT

Heures d'ouverture de l'accueil
Lundi au vendredi
6 h 30 à 8 h / 11 h 30 à 12 h 30
16 h à 21 h 15
Samedi et dimanche
8 h 30 à 17 h

Piscine «Desjardins»



Mise aux normes de l'aréna de Magog

Magog reçoit une subvention de 800 000 \$



La mairesse Vicki-May Hamm et le député Pierre Reid entendent travailler main dans la main sur les projets à venir touchant l'aréna de Magog. (Photo TC Media - Pierre-Olivier Girard)

PIERRE-OLIVIER GIRARD
pierre-olivier.girard@tc.tc

SPORTS. La Ville de Magog s'est vu accorder une subvention pouvant atteindre 800 000 \$ du gouvernement du Québec pour le remplacement du système de réfrigération de son aréna.

Ce coup de pouce permettra à la Municipalité de changer son système de réfrigération d'ici 2020. Une partie de l'argent servira aussi pour des travaux urgents liés à la mise aux normes de certaines installations. On parle d'un chantier estimé à 2,1 M\$.

Ce projet n'inclut toutefois pas l'ajout d'une deuxième glace, précise la mairesse Vicki-May Hamm, qui affirme qu'une décision à ce sujet devrait être annoncée ce printemps. Un appel de propositions sera ensuite lancé en vue d'une décision ultime en septembre, peu de temps avant la tenue des prochaines élections.

«Il fallait profiter de cette opportunité de financement, même si le projet n'est pas encore défini. À l'inverse, les citoyens nous auraient reproché de passer à côté», affirme Vicki-May Hamm.

Cette dernière explique que la subvention pourra servir pour deux des trois scénarios sur la table, soit l'ajout d'une glace à l'aréna actuel ou la construction d'une seule glace à La Ruche. Si la Municipalité décide de construire un aréna

de deux glaces sur le terrain de l'école secondaire, le député d'Orford, Pierre Reid, n'est pas en mesure de confirmer si la subvention sera maintenue.

Le politicien a toutefois assuré son soutien dans cette démarche, si elle s'avère le choix des membres du conseil de ville. «Je trouve extrêmement important d'investir dans nos infrastructures sportives pour nos citoyens, mais aussi pour attirer des travailleurs compétents à venir s'installer chez nous, soutient M. Reid. Notre centre sportif et l'aréna, tout comme notre système scolaire et nos épiceries, sont des facteurs qui contribuent au développement économique.»

DE LA PLACE EN MASSE

Le conseiller Jean-Guy Gingras a fait savoir que le conseil est encore à peser les pour et les contre concernant le projet d'une deuxième glace. Il assure toutefois que l'espace est suffisamment grand sur le site de La Ruche, d'autant plus que le va-et-vient se ferait potentiellement par trois accès différents et non seulement sur une seule rue, comme à l'heure actuelle. «S'il faut qu'on coupe des arbres, on va s'assurer d'avoir un plan pour en replanter, affirme M. Gingras. On ne fera pas un projet sans tenir compte de l'environnement. Mais chose certaine, il y a de la place en masse pour construire un aréna et faire un stationnement.»

Clinique de prothèses dentaires
Prothèses dentaires • Premium - Précision - Sur implants

Valérie Pomerleau, d.d.
Lundi au vendredi

Jean Gagnon, d.d.
Lundi au jeudi

Confection
Réparation
Urgence

Sur rendez-vous : 819 843-2033
98, rue Merry Nord, Magog, Qc, J1X 2E6

Accord D
Desjardins

7066924

JOSÉE GAUDREAU
• TECHNICIENNE EN SOINS DE PIEDS
• REFLEXOLOGUE
• MASSOTHÉRAPEUTE

INCONFORT AUX PIEDS?
Vos ongles sont épais et douloureux?
Vous avez des crevasses, callosités ou des cors?
Vous êtes diabétique et devez prendre soin de vos pieds?
Pour un soulagement assuré, contactez-moi!

Reçu d'assurance

234, rue Léonard
Magog **819 843-4738**

7096094

Clinique dentaire
et d'implantologie de Magog inc.

du Dr Patrice Phaneuf
Service de **nettoyage dentaire**

Inclut le nettoyage, le détartrage, les radiographies panoramiques, intra-orales et l'examen dentaire complet. **95\$** Prix régulier

Consultation **sans frais** pour service complet d'implantologie (Phase chirurgicale et prothèses sur implants)
Les tarifs en vigueur à la clinique dentaire Dr Patrice Phaneuf d.m.d. et Dr Jean-François Côté d.m.d.

Dr Patrice Phaneuf | Dr Jean-François Côté
Dre Chantal Hébert
Dentistes généralistes

22, rue Laurier, Magog
819 847-1661

7114995

LES DIMANCHES FOU-FOU-FOU
17 h à 20 h

PROMOTION à un seul prix... 5 choix de plat 8.95\$

Band live! VENEZ DANSER!
17 et 18 mars «Duo Lys»
24 et 25 mars «Bad boys»
31 Mars et 1 Avril «Key»

NOTRE FESTIVAL DE CÔTES LEVÉES EST DE RETOUR!

Réservations : **819 843-9361**
20, rue Merry Sud, Magog • www.puborford.com

FRUITS DE MER
DEPUIS 1996
PUB DU PONT
STEAKS • CÔTES LEVÉES

LE REFLLET DU LAC - www.lereflletdulac.com - Le mercredi 15 mars 2017 - Page 5

Escapades Memphrémagog mène une série de consultations

À quoi pourrait ressembler le «nouvel» hôtel Étoile-sur-le-lac?

PIERRE-OLIVIER GIRARD
pierre-olivier.girard@tc.tc

IMMOBILIER. Avant de présenter quelconque projet dans leur plus récente acquisition, les nouveaux proprios de l'hôtel et spa Étoile-sur-le-lac veulent se nourrir des idées des gens de la place en lançant une série de consultations.

En faisant l'acquisition d'un des établissements les mieux situés de la région, Escapades

Memphrémagog savait qu'elle venait de mettre la main sur un lieu «extraordinaire», de l'aveu même de la directrice générale adjointe, Annie Brunelle. Cependant, ce cadeau est aussi rempli de défis sachant que l'endroit a besoin d'une cure de rajeunissement.

Jusqu'à présent, les propriétaires sont demeurés prudents sur leurs intentions, en affirmant vouloir prendre le temps nécessaire pour analyser toutes les possibilités. Si le statu quo fait partie des scénarios du possible, Annie



L'hôtel et spa Étoile-sur-le-lac comprend les 52 chambres, son restaurant L'Ancrage et son centre de santé. (Photo TC Media - Archives)

Brunelle explique qu'il est bien difficile à imaginer. «Durant la saison touristique, on n'a pas de problème, car l'hôtel est toujours plein, explique la gestionnaire. Mais après septembre, c'est plus difficile. Plusieurs employés ne peuvent même pas travailler à l'année. Notre philosophie d'entreprise a toujours été d'avoir des *business*»

Pour combler ce creux de vague, Escapades Memphrémagog aimerait miser sur le corporatif, à l'image de ce qu'elle fait à son hôtel Espace 4 Saisons qui vient d'être rénové au coût de 12 M\$. Un volet qui amènerait de l'eau au moulin à l'année, et ce, en semaine. Toutefois, les installations dans leur état actuel rendent ce souhait impossible à exaucer. «Les salles ne sont pas assez grandes, si bien qu'on ne peut même pas organiser des petits mariages de 80 invités. Alors, imaginez des groupes de 200, 300 et même 400 personnes. On aimerait vraiment avoir de grandes salles pour tenir des réceptions ou des congrès, surtout qu'il n'y a aucune offre du genre à Magog», observe-t-elle.

La rénovation du bâtiment actuel présenterait bien des risques, selon la directrice générale adjointe, puisque la construction des fondations actuelles remonte à quelques décennies. De plus, les possibilités de réaménagement seraient plus limitées comparativement à une nouvelle construction. «On est à l'étape où on peut se permettre de rêver et de lancer toutes les idées qui nous viennent en tête, lance la responsable. Évidemment, il faudra faire des choix pour respecter notre budget, mais on veut que les gens s'approprient ce projet et en soient fiers.»

Pour ce faire, la nouvelle direction veut mettre en place des services ou des installations dont profiteront tant les clients de l'hôtel que les résidents. Plusieurs idées ont déjà été exprimées dont, de la plus réaliste à la plus éclatée, l'aménagement d'une terrasse pour les patineurs du sentier glacé et la construction d'un spa sur le toit de l'établissement.



Clinique de denturologie Josée Lauzon

- Fabrication et réparation de prothèses dentaires
- Consultation gratuite
- Urgence / Réparation 1 heure
- Protecteur buccal
- Déplacement en CHSLD et hôpitaux



Josée Lauzon d.d.
Denturologue

281, rue Sherbrooke, Magog | 819 769-0552

DEPUIS 1981



CANEVABEC
VOS TOILES. NOS SOLUTIONS!

Planifiez maintenant vos projets d'été

- AUVENTS
- TOILES SUR MESURE
- LOCATION DE CHAPITEAUX

819 864-6854

www.canevabec.com

6211, boul. Bourque Sherbrooke





Pierre REID
Député d'Orford



ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

618, rue Sherbrooke
Magog (Québec) J1X 2S6
Tél.: 819 847-3911

7062094

Jeanette Lepage
Courtier immobilier

Cell : 819 560-2687
jlepage@sutton.com



suttonquebec.com

Groupe Sutton - Immobilier Estrie
 Agence immobilière



7152462

le Reffet
du Lac.com

53, rue Centre, bureau 300,
Magog (Québec) J1X 5B6
Tél. : 819 843-3500
Fax : 819 843-3085
Annonces classées : 1 866-637-5236
www.lereffetdulac.com



Vice-présidente principale : Julia Kamula
Vice-président des ventes : Jules Roux
Directrice générale - Estrie : Monique Côté
Directeur en stratégies médias : Dave Bolduc

Conseillers(ères) en solutions médias : Caroline Gaudreau, Sylvie Roy, Roxane Forgues et André Poulin
Directrice Support aux ventes - Estrie : Nancy Corriveau
Coordonnatrices aux ventes : Isabelle Lavoie, Karine Beaulne, Marika Lavoie et Manon Boily
Rédaction : redaction.estrie@tc.tc

Distribution certifiée ODC : 25 332 EXEMPLAIRES. Tirage : 25 594 exemplaires imprimés

Dépôt légal : Bibliothèque Nationale du Québec. Société canadienne des postes - Envois de publications canadiennes. Contrat de vente de produit no 40005266. © 2005 Médias Transcontinental S.E.N.C. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Journal Le Reffet du Lac ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte où se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et/ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans Le Journal Le Reffet du Lac sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.

Directeur régional du contenu, Région Est : René Houle
Chef de contenu : Dany Jacques
Journalistes : Patrick Trudeau, Pierre-Olivier Girard, Charles-Antoine Rondeau
Contrôleur régional : Bill Miconiatis
Impression : Imprimeries Transcontinental inc., division Transcontinental Métropolitain

Distribution : Médias Transcontinental S.E.N.C. Division Publisac
Publié par : Médias Transcontinental S.E.N.C.



tc • MEDIA

Poignardée, emprisonnée et privée de son enfant durant 16 ans

PATRICK TRUDEAU
patrick.trudeau@tc.tc

FEMME. Assister à une conférence de Blandine Soulmana, c'est avoir un accès privilégié dans la vie d'une femme passionnante... avant que son histoire ne se retrouve au cinéma.

Car l'existence de Mme Soulmana est digne d'un film, comme ont pu le constater les participantes du Centre des femmes Memphrémagog, réunies pour leur activité annuelle dans le cadre

de la Journée internationale de la femme, le 8 mars dernier.

Un film qui commence avec des années particulièrement cruelles, mais qui se termine (ou se poursuit, devrait-on dire) avec un dénouement plus humain et lumineux, à l'image de la Québécoise d'adoption.

Née en France d'un père arabe et d'une mère française, Blandine Soulmana s'est retrouvée dans la rue dès son jeune âge, en raison du statut modeste de sa famille. Malgré des conditions de vie difficiles, elle s'est toujours tenue

droite, et cette attitude lui sera salvatrice quelques années plus tard.

Devenue mère à 16 ans, on lui retire la garde de son fils dès sa naissance, parce que sa belle-famille, de confession musulmane, la trouve trop indigne pour occuper son rôle maternel. «J'avais encore du lait dans les seins lorsqu'on m'a retiré mon enfant», raconte-t-elle.

Prête à tout pour revoir son fils, elle accepte de rejoindre son mari en Algérie, ne se doutant pas de ce qui l'attendait. «C'était un piège pour me forcer à quitter la France. Lorsque j'ai voulu m'échapper, mon époux m'a poignardé à de multiples reprises et je me suis retrouvée dans le coma. Je m'en suis sortie, mais j'ai aussi fait de la prison pendant neuf mois pour avoir tenté de m'échapper. Finalement, quelqu'un m'a aidé à me sauver un peu plus tard et je suis partie m'établir en Allemagne», poursuit-elle.

Son fils, qu'elle n'aura connu que quelques minutes, elle le reverra seulement 16 ans plus tard.

LE MÊME PARFUM DE BÉBÉ

Devenue une femme d'affaires prospère dans le milieu de la mode et armée d'une nouvelle énergie, elle entreprend des démarches pour le revoir, malgré les embûches déposées par son ex-conjoint. «Quand je l'ai pris dans mes bras pour la première fois, j'ai senti la même



Blandine Soulmana a raconté une partie de son incroyable histoire aux participantes du Centre des femmes Memphrémagog. (Photo TC Media - Patrick Trudeau)

odeur de bébé que 16 ans plus tôt. Jusqu'à ce qu'il termine ses études, je l'ai visité en Algérie de façon régulière, et il est par la suite venu habiter avec moi en Allemagne».

Si Blandine Soulmana a pu traverser tant d'atrocités et en ressortir grandie, elle le doit à sa force de caractère et à son esprit de battante. «J'ai réussi par la seule force de ma volonté. Quand je suis sortie du coma après avoir été poignardée, j'ai décidé que j'allais me reconstruire un pas à la fois et que j'allais avancer», plaide-t-elle.

«La résilience est importante quand on veut améliorer son sort, car c'est la capacité de rebondir. On a tout à gagner à se battre et tout à perdre à ne rien faire», lance-t-elle avec conviction.

AU QUÉBEC PAR HASARD... ET PAR AFFAIRES

Maintes fois sollicitée par les médias allemands et français pour raconter son histoire, Blandine Soulmana a décidé d'en écrire quelques chapitres sous forme de livres.

Voulant avant tout publier ses ouvrages en France, elle se laisse finalement charmer par une maison d'édition québécoise. «Ces gens étaient beaucoup plus intéressés par la qualité du contenu que par le besoin de faire des profits. Leur façon de penser me rejoignait beaucoup», précise-t-elle.

De fil en aiguille, ses livres connaissent du succès et elle décide de s'établir en

permanence dans la Belle Province, plus précisément dans la région de Victoriaville. «Ironiquement, j'ai réussi à faire une percée en France, alors que ma maison d'édition était au Québec».

Conférencière reconnue aussi bien au Québec qu'outre-mer, Mme Soulmana offre aussi des consultations privées ou des ateliers à différents groupes. «Je visite régulièrement des centres de femmes, mais ça peut être également des groupes en prison ou des associations de jeunes».

Pour en apprendre davantage sur Blandine Soulmana: www.blandine-soulmana.com



centre
CHIROPRATIQUE
familial de *Magog*



POUR SEULEMENT
30\$
AU LIEU DE 120\$

PROMOTION

1^{ère} consultation

EXAMEN

complet et radiographies

Incluant les radiographies, un examen postural, neurologique, orthopédique et chiropratique.

*Sur mention de cette promotion.
Expire le 15 juin 2017.*

SOUFFREZ-VOUS DE:

- Douleurs lombaires
- Douleurs sciatiques
- Maux de tête, migraines
- Douleurs au cou, bras, épaules
- Engourdissement des mains et des pieds
- Arthrite, arthrose...
- Fatigue et manque d'énergie



Dr. Patrick Laliberté,
chiropraticien D.C.

Appelez-nous pour prendre rendez-vous

333, rue St-Patrice Ouest, Magog
www.chiropratiquemagog.com **819 868-1222**

7124303



**** Urgent ****
Besoin de camions usagés
Venez essayer nos nouveaux camions!
 Détails de l'offre en concession



JEAN-PIERRE
AUDET



GILLES
DION



PATRICK
DION



RICHARD
DION



SERGE
MALO



JACQUES
OUIMETTE

7153711

DION CHEVROLET BUICK GMC INC.
 2200, rue Sherbrooke, Magog 819 843-6571
 www.dionchevrolet.com • info@dionchevrolet.com

TRANSACTION

Nouveau propriétaire pour l'auberge Ripplecove



L'auberge Ripplecove, à Ayer's Cliff, aurait été vendue au cours des dernières semaines, selon ce qu'a appris Le Journal de Montréal. Le promoteur Richard Laliberté serait le nouveau propriétaire et il aurait fait cette acquisition pour le coût de 5,5 M\$. Rappelons que l'auberge appartenait à Jeffrey Stafford depuis plus d'une trentaine d'années. (TC Media)

SOUPER SPAGHETTI

au profit du **Cirque des Étoiles**
 Memphrémagog

Vicky May Hamm, chef cuisinier d'honneur,
 vous invite en grand nombre
Le samedi 25 mars 2017 dès 16 h 30
 à l'École secondaire La Ruche

Billets disponibles à l'entrée et au bureau du Cirque des Étoiles

SOIRÉE ANIMÉE!
 JEUX GONFLABLES
 MAQUILLAGE
 POPCORN ET PLUS

EN VENTE MAINTENANT !
ADULTES : 14 \$
ENFANTS (12 ans et moins) : 6 \$
ENFANTS (2 ans et moins) : GRATUIT

ACTIVITÉ CIRQUE DÉCOUVERTE GRATUITE
 (Initiation aux arts du cirque)

MUSIQUE
 MUSIQUE LIVE ET DJ

**ON INVITE TOUTE LA POPULATION
 POUR CETTE GRANDE FÊTE FAMILIALE!**



Nous vous attendons en grand nombre!

Pour plus d'information :
819 868-2222



7163145

Une nouvelle brasserie à l'Îlot Tourigny

**PATRICK TRUDEAU
ET PIERRE-OLIVIER GIRARD**

patrick.trudeau@tc.tc

pierre-olivier.girard@tc.tc

AFFAIRES. Déjà propriétaire de quatre brasseries dans la grande région de Montréal, le groupe les Enfants Terribles ouvrira une 5e succursale à Magog, à l'intérieur même du futur complexe de l'Îlot Tourigny.

La nouvelle brasserie occupera le rez-de-chaussée et offrira une terrasse au niveau du trottoir.

Un autre espace terrasse sera aménagé sur le toit de l'édifice, mais cet emplacement servira surtout pour un potager et pour des activités corporatives. Aucun repas n'y sera servi, a tenu à préciser la direction de l'établissement.

Maître d'œuvre du projet de l'Îlot Tourigny, l'homme d'affaires Gilles Bélanger est le franchisé officiel de la Brasserie Les Enfants Terribles de Magog.

Selon un communiqué émis par la compagnie, le menu de la succursale magogoise s'apparentera aux autres établissements du groupe, soit du «confort food» et des classiques de la maison réinventés, tout en privilégiant l'utilisation de produits locaux. L'endroit offrira également des services de traiteur et de mets pour emporter.

Fondée il y a près de 10 ans, l'entreprise Les Enfants Terribles est présente à Outremont, Laval, l'Île-des-Sœurs et au Sommet de la Place Ville-Marie.

BUON GUSTO DÉMÉNAGE AUSSI

Dans la même veine, le restaurant Buon Gusto a aussi annoncé son déménagement prochain dans l'Îlot Tourigny.

Le commerce magogois, qui a pignon sur la rue Principale Ouest depuis plus de sept ans, déménagera ses installations au rez-de-chaussée du quartier général des TIC. En plus de ce changement, l'entreprise modifiera ses habitudes en offrant uniquement des mets préparés ainsi qu'un service de traiteur.

«Il n'y aura plus de restaurant avec un menu comme c'est le cas à notre adresse actuelle,

explique le copropriétaire Alain Custeau. On misera plutôt sur notre force, soit les mets préparés. Il y aura deux comptoirs, un froid et un chaud. Les gens pourront manger sur place, à l'une de nos tables, ou apporter leurs plats à la maison.»

À moins d'un changement, le nouveau local ouvrira ses portes dès le 1er juin prochain. M. Custeau se dit très excité à l'idée d'entamer ce nouveau départ. Il admet qu'un changement d'air était devenu nécessaire. «Il fallait réaligner l'entreprise, car il n'y avait pas assez d'achalandage, admet le restaurateur. Le fait que notre resto n'est pas directement sur la rue rend les affaires très difficiles. Les gens ne nous voient pas et le loyer coûte cher.»

À l'Îlot Tourigny, Buon Gusto pourra notamment miser sur des clients réguliers que seront les employés de l'établissement. De plus, le commerce aura une meilleure visibilité de la rue Principale. Les propriétaires prévoient ajouter deux employés à temps partiel au sein de leur équipe. «Avec l'effet de la nouveauté et le début de la saison touristique, on s'attend à un été très occupé. Ça va demander beaucoup de travail, mais on est très emballé de se voir offrir une telle opportunité», conclut-il.



La nouvelle brasserie occupera le rez-de-chaussée et offrira une terrasse au niveau du trottoir. (Photo gracieuseté)

ÊTES-VOUS ALLERGIQUE AUX ACARIENS ?

- Larmolement
- Picotements ou rougeurs aux yeux
- Éternuements
- Nez bouché ou qui coule



Q&T Recherche participe à une étude clinique évaluant un médicament sublingual en investigation pour l'allergie aux acariens.

Vous pourriez participer si vous :

- êtes âgé(e) de 18 ans à 65 ans
- avez des allergies aux acariens depuis au moins 1 an

Vous pourriez recevoir jusqu'à 500 \$ en remboursement pour vos frais de déplacement.



La Santé, notre raison d'être

Pour plus d'information, veuillez contacter **Hélène Garceau, infirmière.**

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET ET INSCRIVEZ-VOUS EN LIGNE

www.qtrecherche.com 819 562-0777

L'unique clinique MÉDICO-esthétique à Magog.

L'été arrive à grand pas... pensez à traiter vos jambes (varices)

➕ Médecine esthétique: protéine botulique, injectables, laser, phlébologie (varices), etc.

Po+
Médecine esthétique Magog-Orford

Autres services offerts: Dermatologie générale - Chirurgies mineures
819 847-4449
www.po-plus.com
2400, rue Principale Ouest, MAGOG

«En toute confiance»
avec D^r Dorothée Garant, md
Médecine esthétique (spécialiste en médecine familiale)



par l'équipe de conseillers (ères) du Reflet du Lac

Entre-nous



André Poulin



Caroline Gaudreau



Roxane Forgues



Sylvie Roy

Campagne annuelle de financement



*Servir, annoncer, célébrer
Au service de la vie diocésaine*

LA FONDATION
MGR JEAN-MARIE-FORTIER

www.jecrois.ca 819 563-9934 poste 218
130, rue de la Cathédrale, Sherbrooke J1H 4M1

L'ÉDEN ORTHOTHÉRAPIE, DÉJÀ 9 ANS!



Manon Dupont, orthothérapeute, kinésithérapeute, naturopathe et massothérapeute spécialisée, remercie sa clientèle pour leur confiance. Elle vous offre des soins professionnels pour vos douleurs musculaires, articulaires, sciatiques, tendinites, blessures ainsi que des conseils santé en naturopathie.

Fait régulièrement des formations afin d'être à l'affût des dernières techniques pour mieux vous servir. Pour rendez-vous 819-570-2904 www.ledenorthotherapie.com

PIGNON SUR RUE MAINTENANT!



Steve Gauthier, propriétaire des Dessins SG vous reçoit maintenant à temps plein pour vos plans de tous genres. Plans de maisons, dessins d'armoire, dessins 3D, rénovation et plus. Toujours sur rendez-vous, vous pouvez le rejoindre à son bureau au 819 678-3150 du lundi au vendredi. Plus d'heures d'affaire à la clientèle pour mieux la servir!

PLUS DE 23 ANS EN AFFAIRES!



Nous désirons rendre hommage à Thérèse et Serge Bélanger pour les 23 années à la barre du Chaussures Pop à Magog, 4 ans à Coaticook et plus de 15 ans à Sherbrooke. Leurs employés désirent les remercier de la confiance et du travail d'équipe qu'ils ont accomplis tout au long de ces années de bonheur.

Merci à vous deux!

Leurs POPettes

LE REFLET DU LAC FAIT ENCORE DES HEUREUX!



Depuis janvier dernier, les consommateurs étaient invités à visiter les 14 marchands participants pour remplir un coupon de participation en vue de se mériter un crédit voyage de 1 500 \$. À noter que l'un des marchands avait également la chance de remporter un crédit voyage du même montant. Le 8 mars dernier avait lieu le grand tirage "Envolez-vous vers une DESTINATION SOLEIL" AU Caffucino de la rue Principale à Magog en collaboration avec Voyages Escapade 2000.

Chez les consommateurs-lecteurs, la grande gagnante est madame Nicole Normand de Magog qui a rempli son coupon de participation chez Bédard, gestion parasitaire. Elle est entourée de Sébastien Cloutier, Jacinthe Bédard (Bédard g.p.) Joann Bell (Escapade 2000) et de Monique Côté, directrice régionale du Reflet du Lac. Chez les marchands le grand gagnant est Dépanneurs du Groupe Paré (au centre Michel et Marie-Noël Paré) avec Marie-Josée Desmarais, propriétaire d'Escapade 2000 et de Monique Côté.

Début d'intervention incendie à la Résidence Pinecroft



Les résidents ont été amenés dans un endroit sécurisé à l'intérieur du bâtiment pour la durée de l'intervention. (Photo gracieuseté - Philippe Tanguay)

CHARLES-ANTOINE RONDEAU
charles-antoine.rondeau@tc.tc

SÉCURITÉ. Les pompiers ont été appelés à intervenir à la résidence pour aînés Pinecroft, à Magog, samedi après-midi (11 mars).

Selon le capitaine Martin Pomerleau du Service de sécurité incendie, les pompiers ont été contactés vers 15 h 05 en rapport avec un début d'incendie dans l'entrée principale de la bâtisse. «C'est un problème dans un système de

chauffage dans le portique avant. On a fait une évacuation sectorielle des résidents et l'incendie a été maîtrisé rapidement», explique-t-il.

Les résidents ont été amenés dans un endroit sécuritaire à l'intérieur du bâtiment. «Il y avait un peu de fumée dans la résidence. On a procédé à la vérification ainsi qu'à la ventilation et il n'y a pas eu de blessés», de poursuivre M. Pomerleau.

Une quinzaine de pompiers ont participé à l'intervention et les dommages sont évalués à quelques milliers de dollars.



Lacasse & Fils
Maîtres Couvreur inc.

**POUR VOTRE TOITURE,
EXIGEZ UN MAÎTRE
COUVREUR**



ESTIMATION GRATUITE
www.lacasseetfils.com
10230, boul. Bourque, Sherbrooke
819 843-2681

Grande vente d'ENTREPÔT



Jusqu'à

80%

de rabais

2 jours seulement

Samedi
18 mars
9 h à 17 h

Dimanche
19 mars
10 h à 17 h

Meubles | Luminaires | Literie | Accessoires déco



DIRECTEMENT À NOTRE ENTREPÔT

250 rue Principale Est
Magog | Québec | J1X 4X5
Porte 21 (entrée rue Moore)



(819) 843-9365



Entrepôt Grande

À UN CHEVEU DE LA VÉRITÉ



UNE CHRONIQUE SIGNÉE
YVES GRANDMAISON

La **Journée familiale de pêche blanche** aura bien lieu ce samedi 18 mars sur le lac Memphrémagog. L'entrée se fera par la plage des Cantons. L'activité est gratuite pour les 150 premiers enfants de 17 ans et moins qui seront accompagnés d'un adulte enregistré. Merci au Club de chasse et pêche Des 4 Loups pour l'organisation et en passant, félicitations pour votre belle affiche. Il faut aussi souligner la collaboration du Club Optimiste Magog-Orford dans ce projet. Info: 819 843-5764 ou www.clubdes4loups.com...

J'avais encore la tête aux vacances la semaine dernière, mais il n'est jamais trop tard pour se faire remettre à l'ordre. Dans la présentation du nouvel exécutif du Club Aramis, j'ai oublié de mentionner le nom d'une personne et non la moindre en **Yves Desmarais**, qui agira à titre de vice-président...

Toujours au Club Aramis, n'oubliez pas le bingo communautaire ce dimanche (19 mars). On servira même des ailes de poulet aux participants pour les remercier de leur participation aux activités. Vous êtes attendus dès 12 h 30...

Le 11 avril, la Coalition «Tous ensemble pour l'avenir de nos parcs» vous invite à l'hôtel de ville de Magog à l'occasion de la consultation sur la révision du plan directeur des parcs et espaces verts. C'est une occasion pour les gens en faveur du projet Divertigo de se faire voir et entendre...



Voici la fameuse cabane à pêche de notre ami Normand Viens. (Photo gracieuseté)

À l'occasion de la Saint-Patrick le 17 mars, il ne faut pas oublier de souhaiter bonne fête également à **Bernard Longpré**. J'en profite pour souhaiter un bon retour de vacances à **Aline Émond et Pierre Cabana**...

Le lundi 20 mars, ce sera l'Équinoxe du printemps. On souhaite que le beau temps arrive rapidement!

J'ai une histoire de pêche à vous raconter. L'an dernier, une belle cabane de pêche avait été construite dans un garage. Mais une fois les travaux terminés, son propriétaire a réalisé que la cabane était plus large et plus haute que la porte. Il a fallu enlever des morceaux pour réussir à la sortir. Cette année, cette même personne a installé sa cabane sur le Memphré. Avec la pluie des dernières semaines, elle a décidé d'épandre un peu de sable à l'entrée pour éviter que les gens glissent. Toutefois, elle ne savait



Bonne fête à Gertrude Roy Lesage qui a célébré son 100e anniversaire. Quel est son secret de longévité? Un brandy allongé de jus de pomme! Si vous voulez en connaître un peu plus sur cette centenaire cocasse et passionnée de la haute couture, sa biographie est disponible chez Biblairie GGC. Elle a été écrite par Mireille Guyonnet (à droite sur la photo). (Photo gracieuseté)

pas que son abrasif contenait aussi du sel. Le lendemain, la glace avait fondu et un grand trou s'était formé devant la porte. Renaud Légaré m'a fait savoir que son occupant a dû utiliser une échelle pour récupérer ses effets personnels. L'an prochain, ce sera quoi? **Normand Viens**, je te conseille de ne pas t'aventurer sur le lac avec ton camion... Et on m'a glissé à l'oreille qu'une soupe aux pois, ça ne se fait pas avec des bines!

Loto-Québec est de notre bord cette année. C'est la troisième fois en l'espace de quelques mois que des résidents de la région

participeront à la Poule aux œufs d'or. On souhaite bonne chance à la **famille Pépin**...

Parlant de loterie, si vous croyez avoir gagné un lot, ne demandez pas à **Renaud Légaré** de vérifier votre billet sur son téléphone. Car si vous repartez heureux de la Cantine du Lac, vous serez peut-être bien déçu en arrivant au dépanneur. Demandez à **Pete Corcoran**, il a récemment passé par toute cette gamme d'émotions...

Prompt rétablissement à **Mélanie Gagnon**, chef émérite de l'Auberge Sainte-Catherine...

Rendez-vous : **Emploi** et **formation**

Du 9 au 24 mars dans la MRC de Memphrémagog

GRATUIT POUR TOUS

15 mars

PANEL D'EMPLOYEURS

Description : Activité d'échanges entre employeurs et participants sur les thèmes du marché de l'emploi, du recrutement de personnel et des profils de travailleurs recherchés.
Lieu : Centre d'éducation des adultes, 350, rue St-David, Magog
Date et heure : Mercredi le 15 mars de 9 h à 11 h 30
Information : 819 843-3001, poste 0 (veuillez confirmer votre présence 48 h à l'avance)
Par : Orientation-Travail et SARCA

16 mars

SIMULATION D'ENTREVUE

Description : Simulation d'entrevue, suivie d'une rétroaction pour vous aider à vous démarquer des autres candidats.
Lieu : Orientation-Travail, 59, rue Centre, Magog
Date et heure : Jeudi le 16 mars de 9 h à 16 h
Information : 819 843-3001, poste 0 (veuillez confirmer votre présence 48 h à l'avance)
Par : Orientation-Travail

17 mars

PORTES OUVERTES MAGOG TECHNOPOLE

Description : Accueil et visite de Magog Technopole. Babillard d'offres d'emploi. Conférence sur le secteur de T.I.C. Opportunités et perspectives d'avenir. Informations sur les entreprises membres. 50 entreprises innovantes et stimulantes.
Lieu : Magog Technopole, 790, rue Principale Ouest, Magog
Date et heure : Vendredi le 17 mars de 10 h à 12 h
Information : 819 843-3007, poste 226
Par : CarrefourJeunesse-Emploi Memphrémagog

17-18 mars

PRIORITÉ-EMPLOI ESTRIE

Description : Programmation des activités liées au marché de l'emploi à www.prioriteemploi.qc.ca
Lieu : Centre de foires de Sherbrooke situé au 1600, boulevard du Plateau, sur le Plateau St-Joseph à Sherbrooke
Date : Vendredi le 17 mars de 9 h 30 à 17 h 30 et le samedi 18 mars de 9 h 30 à 16 h. Places de stationnement et entrée gratuites

20 mars

DIVERSITÉ DES CHOIX PROFESSIONNELS : UN DÉFI POUR LES FEMMES

Description : Faire découvrir une approche favorisant l'intégration professionnelle des femmes dans toutes les sphères du marché du travail.
Lieu : Orientation-Travail, 59, rue Centre, Magog
Date et heure : Lundi le 20 mars de 13 h 30 à 15 h
Information : 819-843-3001, poste 0 (veuillez confirmer votre présence 48 h à l'avance)
Par : CIME

21 mars

STAGES D'OBSERVATION AU CIUSSE-CHUS INSTALLATION MEMPHRÉMAGOG

Description : Stages d'observation en milieu de travail disponibles dans différents domaines d'emploi du secteur de la santé pour des adultes en processus d'orientation professionnelle. Les participants doivent être référés par un organisme d'aide à l'emploi.
Lieu : Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de l'Estrie, Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke, installation Memphrémagog (CSSSM)
Date et heure : Jeudi 23 mars de 8 h 30 à 12 h
Information : 819 843-2572, poste 2356
Par : CIUSSS de l'Estrie-CHUS, installation Memphrémagog

22 mars

SESSION DE GROUPE SUR LA MESURE DE FORMATION ET LES PERSPECTIVES D'EMPLOI

Description : Explication de la mesure de formation, les conditions d'admissibilité et les aides financières possibles d'Emploi-Québec.
Lieu : Centre local d'emploi, 1700, rue Sherbrooke, local 100, (Galeries Orford), Magog
Dates et heures : Mercredi le 22 mars de 13 h 15 à 15 h
Session de groupe
Information : 819 843-6588, poste 261 (veuillez confirmer votre présence 48 h à l'avance)
Par : Centre local d'emploi de Magog

24 mars

DÉJEUNER DES CHERCHEURS D'EMPLOI

Description : Déjeuner gratuit où l'on discute de recherche d'emploi et de retour aux études avec les participants.
Lieu : Centre d'éducation des adultes de Magog
Date et heure : Vendredi le 24 mars 9 h
Information : 819 843-2572, poste 2513 (veuillez confirmer votre présence 48 h à l'avance)
Par : Comité de lutte à la pauvreté Memphrémagog et SARCA

Orchestré par



Avec l'appui de



Pour information générale, visitez le site www.orientationtravail.org ou appelez au **819-843-3001, poste 0**

Desjardins donnera un quart de million à Magog Technopole

CHARLES-ANTOINE RONDEAU
charles-antoine.rondeau@tc.tc

PARTENARIAT. Desjardins, par l'entremise de la Caisse du Lac-Memphrémagog, annonce une aide financière de 250 000 \$ sur 5 ans à Magog Technopole, avec comme principal objectif de soutenir encore davantage les jeunes entreprises.

Le directeur général de la Caisse Desjardins du Lac-Memphrémagog, Jean-Luc Dasté, dit se réjouir de pouvoir accompagner un projet économique novateur dans la région. «Je suis arrivé ici juste après la crise économique, il y a huit ans, un moment où Magog était en déclin. L'arrivée de cette communauté de technologies de l'information constitue un apport considérable pour notre région avec la création de nouveaux emplois stimulants et des retombées économiques significatives», mentionne-t-il.

Ce dernier ajoute qu'il s'agit du plus gros partenariat pour la coopérative depuis celui de la piscine Desjardins du Centre sportif la Ruche, il y a déjà quelques années. «C'est de l'argent de nos membres, alors nous devons nous assurer que c'était un projet sérieux. L'association s'est faite naturellement, car je crois que nous partageons des valeurs similaires», de poursuivre M. Dasté.

Magog Technopole n'en est pas à sa première tentative de collaborer avec Desjardins. Le directeur général André Métras explique que beaucoup de chemin a été parcouru depuis la première rencontre, il y a environ deux ans. «À l'époque, on a rencontré M. Dasté pour lui présenter notre modèle, mais on a compris que c'était peut-être un peu prématuré. On s'est repris récemment pour présenter la vision qu'on a pour la suite des choses, et la Caisse a été très réceptive», souligne-t-il.

M. Métras laisse entendre que ce partenariat donnera plus de capacités à Magog Technopole pour accompagner sur mesure ses entreprises. «On veut se concentrer sur l'accompagnement initial et l'accélération des entreprises. On est en train de bâtir un programme qui va permettre quelques actions précises, davantage orientées vers les jeunes entreprises», dit-il.

La mairesse de Magog, Vicki-May Hamm, considère que Magog Technopole est actuellement victime de son succès. «On fait face à un nouveau défi, celui de répondre aux besoins supplémentaires en revenus et en partenariats qu'amène la croissance. Magog a investi beaucoup d'argent dans ce projet, et Desjardins lance un message très fort aujourd'hui», indique-t-elle.

La première magistrate croit aussi que le développement économique dans la MRC de Memphrémagog, et plus particulièrement dans sa ville centre, Magog, sera stimulant au cours des prochaines années. «Je crois qu'on a démontré que le développement économique du Québec passe par les régions et qu'elles sont capables de se prendre en main, ainsi que de démontrer leur leadership et leur savoir-faire. C'est la première annonce de 2017, mais ce n'est certainement pas la dernière», de conclure Mme Hamm.



Le directeur général de Magog Technopole, André Métras, la directrice générale adjointe Céléna Dubuc, la mairesse de Magog, Vicki-May Hamm et le directeur général de la Caisse Desjardins du Lac-Memphrémagog, Jean-Luc Dasté. (Photo TC Media - Charles-Antoine Rondeau)



HÔTEL DU PARC
ORFORD

NOUVEAU

**SURVEILLEZ L'OUVERTURE PROCHAINE
DE NOTRE NOUVEAU RESTAURANT!**



www.HOTELORFORD.com
RÉSERVATION & INFORMATION **819 843-8887**

L'étiquette
BAR À VIN

DÉGUSTATION CHARDONNAY 20 \$ | JEUDI 23 MARS

2389, rue Principale Ouest, Magog (Carrefour Santé Globale)
f L'ÉTIQUETTE BAR À VIN

7153701

**Informatique
François Fullum**

Aucun frais de déplacement
dans le grand Magog

Service professionnel
à domicile & en entreprise

31 ans d'expérience
I serve in english

- Vente de neuf & usagé
- Internet/configuration
- Réparation tour & portable
- Configuration de SlingBox
- Réseau sans fil/sécurité
- Branchement/cinéma maison

info.ff08@gmail.com

819 345-5910

VISA MasterCard

LE CAE MEMPHRÉMAGOG COLLABORE ACTIVEMENT À VOS PROJETS EN ENTREPRISE

- . plus de **30** ans d'expertise
- . plus de **600** projets soutenus par du financement et du soutien conseil

Contactez-nous!
819 843.4342
Visitez notre site
www.caememphre.com

 Développement économique Canada pour les régions du Québec appuie financièrement le CAE



CAE

Centre d'aide
aux entreprises

MEMPHRÉMAGOG

PRIORITÉ EMPLOI Estrie

SALON DE L'EMPLOI

17 MARS
18 MARS et
2017 CENTRE DE FOIRES DE SHERBROOKE

PLUS QU'UN SALON DE L'EMPLOI

ENTRÉE GRATUITE!



Déjeuner **CONFÉRENCE**

Hotel Delta Sherbrooke

15 mars 2017,
7 h 30 à 9 h

CONFÉRENCIER INVITÉ
JOCELYN BROUILLARD
Président Expéria

BILLET 40\$

« Augmentez la productivité de votre entreprise dans un contexte de rareté de main-d'œuvre »

Découvrez concrètement les stratégies éprouvées par des entreprises de la région et les meilleures pratiques pour y parvenir!

Avec JOCELYN BROUILLARD, président de Expéria et les entreprises invitées : Camso et Fabritec

RÉSERVEZ VOTRE BILLET DÈS MAINTENANT!

Emploi Québec Estrie

TABLE DE CONCERTATION DES ORGANISMES DE DÉVELOPPEMENT DE LA MAIN-D'ŒUVRE

cdec

CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE COMMUNAUTAIRE DE SHERBROOKE

PGE PRO-GESTION ESTRIE

Carrefours jeunesse-emploi Estrie

laTribune

sherbrooke innopole

Service d'aide aux Néo-Canadiens ACCUEIL ET ACCOMPAGNEMENT DEPUIS 1984

71-40272

>> Information : 819 868-0122
>> prioriteemploi.qc.ca

Projet de développement immobilier à Orford

Des commerçants ne veulent pas d'un moratoire

CHARLES-ANTOINE RONDEAU
charles-antoine.rondeau@tc.tc

DÉVELOPPEMENT. Le projet résidentiel d'une quinzaine de maisons près du chemin Alfred-Desrochers, à Orford, n'a pas que des opposants. Le résident de la municipalité, Serge Roy, n'est qu'un des commerçants qui s'objectent à la tenue d'un moratoire dans ce dossier.

M. Roy, qui est copropriétaire de Location Tourisme Estrie, affirme avoir eu l'idée de sonder les gens d'affaires de la Municipalité du Canton d'Orford lorsqu'il s'est aperçu qu'une opposition prenait forme. « Leur réaction a été de dire qu'il



Serge Roy croit que le développement immobilier prévu aurait un impact positif sur la vie des commerçants locaux.

(Photo TC Media - Charles-Antoine Rondeau)

ne fallait pas mettre de moratoire sur ça. L'opposition n'est pas le reflet de la population», indique-t-il.

Ce dernier croit que l'erreur du promoteur, qui a commencé le déboisement avant d'avoir tous les permis nécessaires, ne devrait pas empêcher le projet de prendre forme. « Il a présenté les plans et discuté avec la Municipalité depuis 2015 et celle-ci était d'accord avec le projet », de poursuivre Serge Roy, qui habite Orford depuis environ 20 ans.

L'ex-agent immobilier considère que les citoyens devraient faire davantage confiance aux gens qu'ils ont élus. « Ils veulent que la Ville soit plus transparente et qu'elle leur parle avant de prendre des décisions. Cependant, le conseil est élu pour prendre ces décisions. Si on n'est pas content après quatre ans, on n'a qu'à voter pour d'autres personnes », observe-t-il.

Une vingtaine de commerçants installés entre le secteur Cherry River et le Mont-Orford ont signé la pétition de M. Roy, répondant aux opposants qui ont remis une pétition de plus de 300 signatures à la dernière séance du conseil municipal. « Économiquement, ça apporterait du positif. Les gens veulent s'implanter ici, mais on n'a pas la population pour que nos commerces survivent », laisse-t-il entendre.

CHASSEZ L'HIVER AU SON D'UNE MUSIQUE ENSOLEILLÉE!

HABANA CAFE

MI CAMINO

Venez danser
25 mars 2017

23\$ / spectacle seul +tx et services
39\$ souper/spectacle +tx et services

1.800.567.3475

HÔTEL DU PARC ORFORD



Mary & The Moonshiners

SOIRÉE ROCKABILLY

Venez danser
1^{er} avril 2017

23\$ / spectacle seul +tx et services
29\$ souper/spectacle + tx et services

HÔTEL DU PARC ORFORD

Cours de danse introduction au rockabilly-jive GRATUIT de 16 h à 17 h

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT 819 843-8887
www.hotelorford.com

Me Anke Beese
AVOCATE - ATTORNEY

Un vrai service bilingue dans la région de Magog!
A truly bilingual legal service in the Magog area!


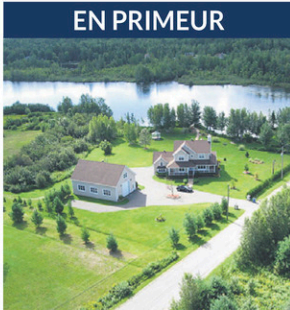



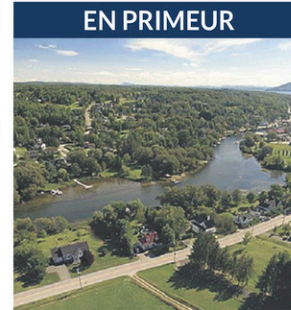
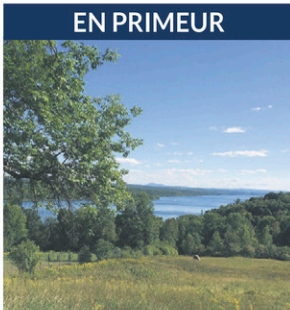










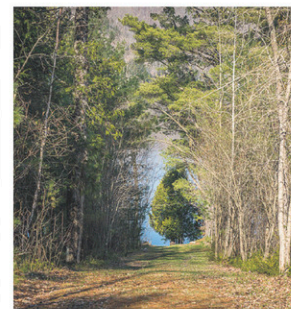
1^{ère} consultation de 30 minutes GRATUITE

- Divorce, séparation et garde d'enfant
- Responsabilité civile et contractuelle
- Vice caché
- Droit du travail et CSST
- Aide juridique acceptée



296, rue Sherbrooke, Magog
819 847-5015
À même le bureau de Me Guy Plourde

Ich berate Sie auch gerne auf Deutsch! Conseils aussi en allemand!
Services also offered in German!

 <p>EN PRIMEUR 450' LAC MAGOG 1 695 000 \$ MLS 14388952</p>	 <p>EN PRIMEUR MAGOG 795 000 \$ MLS 14760107</p>	 <p>EN PRIMEUR MUNICIPALITÉ DE HATLEY 649 000 \$ MLS 28063241</p>	 <p>EN PRIMEUR MAGOG 569 000 \$ MLS 24923060</p>	 <p>EN PRIMEUR BOLTON-EST 499 000 \$ MLS 25588690</p>	 <p>EN PRIMEUR NORTH HATLEY 399 500 \$ MLS 26677236</p>
 <p>EN PRIMEUR NORTH HATLEY 175 000 \$ MLS 19739601</p>	 <p>EN PRIMEUR NORTH HATLEY 165 000 \$ MLS 14032000</p>	 <p>EN PRIMEUR LENNOXVILLE 2 900 000 \$ MLS 21895419</p>	 <p>EN PRIMEUR HATLEY MUNICIPALITÉ 1 395 000 \$ +TX MLS 24466795</p>	 <p>EN PRIMEUR BARNSTON OUEST 989 000 \$ MLS 19100573</p>	 <p>EN PRIMEUR SAINT-ETIENNE-DE-BOLTON 875 000 \$ MLS 15026222</p>
 <p>EN PRIMEUR HATLEY CANTON 849 000 \$ MLS 20644810</p>	 <p>EN PRIMEUR SHERBROOKE (ROCK FORREST) 765 000 \$ MLS 14287440</p>	 <p>EN PRIMEUR ORFORD 749 000 \$ MLS 26661399</p>	 <p>EN PRIMEUR BARNSTON OUEST 695 000 \$ MLS 15345041</p>	 <p>EN PRIMEUR MAGOG 659 000 \$ MLS 23675240</p>	 <p>EN PRIMEUR CONDO LAC MEMPHRÉMAGOG 559 000 \$ MLS 24734460</p>
 <p>EN PRIMEUR SHEFFORD 529 000 \$ MLS 24217544</p>	 <p>EN PRIMEUR EASTMAN 489 000 \$ MLS 24631851</p>	 <p>EN PRIMEUR SAINTE-CATHERINE-DE-HATLEY 429 000 \$ MLS 26727096</p>	 <p>EN PRIMEUR SUTTON 379 000 \$ MLS 10518007</p>	 <p>EN PRIMEUR NORTH HATLEY 395 000 \$ +TX MLS 21654205</p>	 <p>EN PRIMEUR HATLEY MUNICIPALITÉ 149 000 \$ +TX MLS 16210723</p>

« Nous élevons votre expérience immobilière, grâce à une approche spécialisée et complète, unique dans le monde de l'immobilier. »



STEPHANE CLOUTIER
Courtier immobilier

819.843.1788

scloutier@sothebysrealty.ca

Visualisez toutes mes propriétés sur :
www.stephanecloutier.com



VICKY BEAUDREULT
Courtier immobilier résidentiel



MONIQUE BOUDREAU
Courtier immobilier

Chez TOYOTA MAGOG



Pat Henrichon,
Porte-parole officiel
de Toyota Magog

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER VOTRE ACHAT!

Moins d'asphalte, plus de poudreuse.

RAV4 LE 2017 **4 roues motrices**



Modèle 4RM Limited illustré

À 79\$/semaine*
en location 60 mois **0\$ d'acompte**
explorez sans limites



**VUS compact le plus vendu
au Québec en 2016**



Caméra de recul



Sièges baquets avant
chauffants en tissu



Climatisation



Système audio à écran tactile
de 6,1 po avec connectivité Bluetooth



Toyota Safety Sense^{MC} P

TOYOTA
LA SAISON DES
CHOIX
SENSÉS



OBTENEZ 5 000 MILLES AÉROPLAN^{MD}
POUR UNE TOYOTA[†].

JUSQU'AU 2 AVRIL 2017 SEULEMENT CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES TOYOTA DU QUÉBEC

Programme de location au détail et de financement à l'achat offert par Toyota Canada inc. et conditionnel à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sur les pneus sont en sus. Sous réserve des conditions applicables, l'offre s'adresse aux particuliers qui louent ou achètent un véhicule jusqu'au 2 avril 2017 chez un concessionnaire participant du Québec, où tous les détails peuvent être obtenus. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. L'offre peut changer sans préavis. * Offre applicable au modèle de base neuf en stock RAV4 4RM LE 2017 (BFREVT B). Prix de vente de 31 969 \$ avant taxes, frais de concessionnaire de 399 \$ avant taxes (applicables chez certains concessionnaires), frais de transport et de préparation et frais de climatisation inclus. Le montant total payable mensuellement ou hebdomadairement est soumis à un taux de location annuel de 1,99% et tient compte des frais de concessionnaire, des frais de transport et de préparation, des frais de climatisation et de la contribution du concessionnaire de 190 \$. Franchise annuelle de 20 000 km. Frais de 0,10 \$ du kilomètre excédentaire. À la livraison, le paiement d'un montant de 344,20 \$ ou 79,49 \$ avant taxes (équivalent au premier versement mensuel ou hebdomadaire, selon les modalités choisies) ainsi que des droits sur les pneus et des taxes applicables sera requis. Le prix de vente du modèle illustré RAV4 4RM Limited 2017 (DFREVT A) est de 40 464 \$. † Obtenez 5 000 milles Aeroplan à l'achat ou à la location de tout véhicule neuf Toyota. Voir toyota.ca pour les détails de cette offre. MD Aeroplan et le logo Aeroplan sont des marques déposées d'Air Canada inc.



TOYOTA

Toyota MAGOG

OUVERT TOUS LES SAMEDIS

2500, rue Sherbrooke, Magog
819 843-9883
www.toyotamagog.com

INTERNET

Austin en quête de données précises

La Municipalité d'Austin compte présenter une demande d'aide financière auprès d'Ottawa et Québec pour le déploiement d'un réseau de fibre optique à accès neutre afin d'offrir à tous les citoyens des services d'Internet haute vitesse, en plus d'autres services. Le programme fédéral «Un Canada branché», doté d'un budget de 500 M\$, et le programme provincial «Québec branché», doté d'un budget de 100 M\$, sont visés. Dans les deux cas, les programmes visent à donner accès à Internet haute vitesse à un minimum de 5 mégabits par seconde dans les régions non desservies. La Municipalité demande l'aide de ses citoyens pour obtenir des données sur la vitesse de la connexion Internet à la grandeur de son territoire. Le test est facile à faire et ne prend qu'une minute au www.municipalite.austin.qc.ca. Date limite: 20 mars. Info: 819 843-2388 ou info@municipalite.austin.qc.ca. (TC Media)

HÉBERGEMENT

Une application pour contrer les AirBnB de la région

L'Association des Gîtes Touristiques de Magog-Orford (AGTMO) lance une application mobile nommée AGTMOPASS pour inciter les explorateurs des Cantons de l'Est à choisir un gîte plutôt qu'un logement illégal loué dans des sites tels AirBnB. L'application compte une trentaine de partenaires et l'ajout de nouveaux est en cours. Les membres du conseil d'administration de l'AGTMO pensent que cette entraide locale sera profitable pour tous. Cette application est disponible sur le Play Store et Apple Store. Info: info@bbmagogorford.com. (TC Media)

TÉLÉCHARGEZ L'APPLI GRATUITE

tc • MEDIA | NOUVELLES

Télécharger dans l'App Store

Télécharger sur Google play



ENCADREMENT SUR MESURE

20%
de rabais
du 16 au 31 mars

galeriecourtemanche.com
820, PRINCIPALE O, MAGOG 819 843-2834

avril
SUPERMARCHÉ SANTÉ

épicerie bio • suppléments • cosmétiques naturels • avril café • comptoir crudessence • avril.ca

CÉLERI BIO
Californie

99¢
ch. Rég. : 1,99\$



Certifié par Ecocert Canada

Promotions en vigueur du 15 au 21 mars 2017

ORANGES LATE LANE BIO
Espagne

3/1,99\$

Rég. : 3/ 2,99\$



Certifié par Ecocert Canada

POIVRON ROUGE BIO
Mexique

1,49\$/lb
Rég. : 2,49\$/lb
3,28\$/kg
Rég. : 5,49\$/kg



Certifié par Ecocert Canada

ENDIVES BIO
Québec

1,99\$
300 g

Rég. : 2,99\$



Certifié par Ecocert Canada

AVOCATS BIO
Mexique

4/2,99\$

Rég. : 4/ 4,99\$



Certifié par Ecocert Canada

TOMATE SUR VIGNE BIO
Québec

2,99\$/lb
Rég. : 3,99\$/lb
6,59\$/kg
Rég. : 8,80\$/kg



Certifié par Ecocert Canada

LAITUE BARQUETTE ATTITUDE BIO
États-Unis

2,99\$
142 g

Rég. : 3,99\$



Certifié par Ecocert Canada

Maison LeGrand
SOUPE THAÏ

5,79\$
650 ml

Rég. : 6,49\$



Délices Complices
PÂTÉ AU POULET

7,49\$
500 g

Rég. : 7,99\$



HEURES D'OUVERTURE

Lundi et mardi : 9 h à 19 h • Mercredi au vendredi : 9 h à 21 h • Samedi et dimanche : 9 h à 18 h

CARREFOUR SANTÉ GLOBALE | 2385, rue Principale Ouest, Magog | (819) 742-0200

7104657

Jonction des autoroutes 55 et 10 à Magog

Reconstruction d'un pont évaluée à plusieurs millions de dollars

CHARLES-ANTOINE RONDEAU

charles-antoine.rondeau@tc.tc

ROUTES. La reconstruction du pont de l'autoroute 55 Nord, passant au-dessus de l'autoroute 10 Est, à Magog, fait partie des principaux projets routiers en Estrie du gouvernement québécois pour 2017-2019.

Le ministre responsable de la région de l'Estrie, Luc Fortin, en a fait l'annonce le 10 mars, au nom du ministre des Transport Laurent Lessard. Au total, des investissements de 156,5 M\$ dans le réseau routier de la région sont prévus au cours des deux prochaines années.

Le projet le plus important parmi ceux annoncés est le prolongement de l'autoroute 410 à Sherbrooke sur 1,6 km, qui nécessitera également la relocalisation d'une partie de la route 108. «On veut donner à Sherbrooke et à l'Estrie une véritable voie de contournement. Cette annonce démontre notre sérieux d'aller de l'avant avec la prochaine phase de ce projet», de mentionner le ministre Luc Fortin à l'occasion d'une conférence de presse, le 10 mars.

Au total, non moins de 106 chantiers font partie de la programmation estrienne. Selon M. Fortin, ceux-ci viendront créer ou consolider 1000 emplois. «C'est 32 M\$ de plus que ce qui avait été annoncé pour la programmation de l'an dernier. Il s'agit d'investissements dans nos infrastructures, mais également dans notre économie», poursuit M. Fortin.

Le député d'Orford, Pierre Reid, fait pour sa part valoir l'importance de couvrir tout le territoire, et non seulement les endroits où se retrouvent les grosses artères routières. «Le rôle du ministre et du gouvernement est de s'assurer que tout le monde puisse avoir un réseau routier lui permettant d'avoir une vie normale, leur assurant que leurs besoins en éducation et en santé soient satisfaits», dit-il.

L'asphaltage de la route 208 sur 16 km (entre Hatley et Compton), celui de la route 108 sur 5 km (à Sainte-Catherine de Hatley, en direction du chemin Val du Lac) et de la route 220 sur 6,9 km (à Orford, de la limite est de Bonsecours au chemin Fortin), sont quelques exemples apportés par M. Reid.

Aucun échéancier ou investissement n'a été précisé en détail.

PROJETS DANS LA MRC DE MEMPHRÉMAGOG

Autoroute 55 Nord, Standstead-Est (entre 1 et 5 M\$)

Asphaltage du km 15,5 à la route 141 sur 6,5 km

Autoroute 55 Nord, Sainte-Catherine de Hatley (moins de 1 M\$)

Installation d'un système d'éclairage à la hauteur de la sortie 29, vers la route 108

Autoroute 55 Nord, Magog (entre 5 et 10 M\$)

Reconstruction du pont au-dessus de l'autoroute 10 Est

Route 208, Hatley et Compton (entre 1 et 5 M\$)

Asphaltage de la route 143 à la route 147 sur près de 16 km

Route 216, Sainte-Catherine-de-Hatley (moins de 1 M\$)

Asphaltage de la route 108 vers le chemin Val du Lac sur près de 5 km

Route 220, Orford (entre 1 et 5 M\$)

Asphaltage de la limite est de Bonsecours au chemin Fortin sur 6,9 km (contribution de 57 500 \$ de la Municipalité d'Orford)

CRÉDIT DE 3000\$

À LA SIGNATURE D'UN BAIL AVANT LE 30 AVRIL 2017*.

*CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT. DÉTAILS AU COMPLEXE.

RÉSEAU SÉLECTION

LE HAVRE DES CANTONS

Plus de 35 complexes pour retraités

idsanté®
en mode mieux-être

MILIEU DE VIE CHALEUREUX ET DÉBORDANT D'ACTIVITÉS POUR TOUS LES GOÛTS!

HEURES D'OUVERTURE DU BUREAU DE LOCATION:
OUVERT TOUS LES JOURS DE 9H À 17H
ET LE MERCREDI JUSQU'À 21H.

231, rue Dollard, Magog, QC J1X 0G7
819 868-1010 • reseau-selection.com •   

 **CPA** ORDRE DES COMPTABLES PROFESSIONNELS AGRÉÉS DU QUÉBEC

Daniel Corbeil

Comptabilité | Impôts | Fiscalité

Je profite de cette nouvelle année pour vous remercier de votre confiance et pour vous aviser que nos nouveaux locaux sont déménagés dans le bâtiment de Dalkotech

Au 9330 A, boul. Bourque, Sherbrooke • Tél: 819 868-0999

GALA DES BONS COUPS

Quatrième édition
21 février 2017

Le 21 février dernier, la MRC de Memphremagog a tenu la troisième édition de son **Gala des bons coups en gestion des matières résiduelles et développement durable**, afin de souligner les réalisations des entreprises, organismes et municipalités de la région.

Mme Lisette Maillé, présidente du Comité consultatif en développement durable de la MRC, a remis les certificats de reconnaissance aux représentants de ces organisations.

Voici un résumé de cette soirée en images.



M. Alec Van Zuiden, président de la Régie intermunicipale du Parc régional Massawippi.



Mme Alexandra Leclerc, de la municipalité de Canton de Potton.



M. Éric Ferland, de la Foire ÉCOSPHÈRE.



Mme Marie-Hélène Lacroix, de la municipalité d'Austin.



Mme Fabienne Détruche, de la municipalité de Bolton-Est.



M. Pascal Valade, de l'entreprise La Pinte.



Mme Isabelle Rioux, de la municipalité de Canton de Stanstead.



M. Michael Sudlow, maire de la municipalité d'Ogden.



M. Alain Vanden Eynden, de l'entreprise Chocolats Vanden Eynden.



M. Serge Caron, de la municipalité de Sainte-Catherine-de-Hatley.



Madame Marie-Ève Lejour, de la Savonnerie des Diligences.



Madame Dominique Robert-Dubord, de la municipalité du Canton d'Orford.



Monsieur Patrick Leblond, de l'entreprise Domaine des Cantons.



Monsieur David Régimbald, de l'entreprise One Good Action.



Madame Nathalie Lemaire, de la municipalité d'Eastman.



Madame Vicki May Hamm, mairesse de la Ville de Magog.

Félicitations!
Par vos réalisations,
vous servez d'exemple.

Pour plus de détails : www.mrcmemphremagog.com, section « Actualités ».

Question de faire revivre de nombreux souvenirs à nos lecteurs, le Reflet du Lac présente cette chronique «éphémérides» qui rappelle les événements faisant la manchette dans nos pages il y a 5, 10, 15, 20 ou 25 ans.

Le Reflet du 14 mars 2012 (5 ans)

C'est maintenant officiel: la **SAQ de Magog** construira sa nouvelle succursale dans quelques mois, tout juste devant le Végétarien. Seulement 12 personnes ont signé un registre pour demander un éventuel référendum sur la question.

Le promoteur Michel J. Verville offre 450 000 \$ pour **acheter le bail de la station touristique du Mont-Orford** et s'engage à déposer un million \$ en garantie pour moderniser les installations de ski et de golf. M. Verville poursuit sa quête d'acquiescer le golf et le domaine skiable, malgré la faible réceptivité du milieu à son égard.

Le Centre d'arts Orford annonce que **Michel Legrand** sera de passage en région le 9 juin pour donner le coup d'envoi au Festival Orford.

Le Reflet du 18 mars 2007 (10 ans)

Promoteurs du développement immobilier Vertendre (Eastman), les hommes d'affaires **Alain Chagnon, Alain Laramée et Sylvain Chagnon** mijotent un ambitieux projet de relance pour le Mont-Orford. Ils veulent notamment aménager un **téléphérique entre les monts Orford et Sylvio-Lacharité**, afin de relier la montagne de

ski à leur développement.

Le ministre de la Santé et des Services sociaux, **Philippe Couillard**, promet que l'agrandissement du Centre de santé et de services sociaux de Memphrémagog se fera, peu importe l'issue du prochain scrutin provincial.

Un Magogois de 34 ans **perd la vie dans les Rocheuses**, en Colombie-Britannique après avoir fait une descente de ski dans un secteur hors-piste.

Les visites sont de nouveau permises à l'hôpital de Magog, après que le personnel ait réussi à contrôler les cas de **bactérie C. difficile**.

Les patineuses **Stéphanie Lachance et Johanne Daigneault** remportent toutes deux la médaille d'or de leur catégorie (Olympiques spéciaux) lors des Jeux du Québec. Le skieur alpin Gabriel Mains se distingue lui aussi avec une récolte de quatre médailles d'argent.

Les skieurs **Ève et Mathieu Routhier** récoltent respectivement l'argent et le bronze lors des Jeux du Canada au Yukon.

Le Reflet du 18 mars 2007 (10 ans)

Dans l'espoir de retrouver la rentabilité, la compagnie Saargummi a supprimé 200 postes au cours des dernières semaines. L'entreprise, qui compte cinq usines à Magog et une à Sherbrooke, passe ainsi de **1725 à 1525 employés**.

Autre mauvaise nouvelle économique: la direction de C.S. Brooks a décidé de fermer son usine de Sherbrooke pour **sauvegarder celle de Magog**. 265 travailleurs perdent ainsi leur emploi à Sherbrooke, alors qu'on conserve les 800 de l'usine magogois.

Le dernier recensement de Statistique Canada révèle que la MRC de Memphrémagog a connu une **croissance démographique de 7 %** entre 1996 et 2001. La MRC compte maintenant 41 871 habitants.

Le Service de protection des incendies de Magog trace un lourd bilan de l'année 2001, avec **37 incendies** qui ont causé des dommages matériels de près de 1,4 million \$.

Député fédéral de Brome-Missisquoi durant sept mandats (1958 à 1979), **Heward Grafftey** qualifie de honteux le nombre de membres du Parti progressiste-conservateur au Québec (500) et au Canada (moins de 15 000). Selon M. Grafftey, si on veut assurer la survie du parti, il faut remplacer le chef Joe Clark et recruter un minimum de 75 000 militants au Québec.

Le Reflet du 15 mars 1997 (20 ans)

À quelques jours de l'audience publique sur **l'implantation d'un casino** dans la région, les partisans et opposants tentent du mieux qu'ils peuvent de faire basculer l'opinion publique. La Chambre de commerce et la Corporation

touristique Magog-Orford voient d'un bon œil le projet, alors que d'autres invoquent une menace contre la quiétude et la beauté de la région.

Diane Glaude devient la première femme à réussir une partie parfaite (300) au Salon de quilles Memphré.

Selon un classement de la NCAA, le tennisman **Frédéric Niemeyer** est classé au quatrième rang des meilleures raquettes universitaires américaines.

Yanick Lacroix remporte le Championnat québécois de moto sur glace dans la catégorie junior.

Le Reflet du 15 mars 1992 (25 ans)

Directeur général de la Traversée internationale du lac Memphrémagog depuis près de cinq ans, **Robert Saint-Onge** quitte son poste afin d'aller relever un autre défi professionnel aux Îles de la Madeleine. M. Saint-Onge était le premier directeur général de l'organisation.

Selon un sondage téléphonique, 84 % des membres de la Chambre de commerce et d'industrie Magog-Orford sont **en faveur du projet d'ensablement des plages** à Magog.

Une Magogois de 16 ans, **Stéphanie Pothier**, vient d'être acceptée au Conservatoire de musique de Montréal.

RÉNOVERT

IL NE VOUS RESTE QUE **2 SEMAINES**

pour obtenir jusqu'à **20% en crédit d'impôt** sur vos portes et fenêtres!

La date limite pour signer une entente est le **31 mars 2017**.

Demandez votre estimation gratuite!

CARON & GUAY
PORTES & FENÊTRES

www.caronetguay.com

1-800-797-2459 | 819 569-6006 Sherbrooke : 4665, boul. Bourque, Sherbrooke (Québec) J1N 2G6

Un artisan se lance en affaires au centre-ville



Le propriétaire de Mon Ancêtre Edmond, Luc Crevier, fabrique des meubles rustiques depuis 30 ans. (Photo TC Media – Pierre-Olivier Girard)

PIERRE-OLIVIER GIRARD
pierre-olivier.girard@tc.tc

COMMERCIAL. Pendant que d'autres fermaient leurs portes, un nouveau commerce a vu le jour au centre-ville de Magog. Il s'agit de L'Ancêtre Edmond, une boutique de meubles et de décoration rustiques, dont le propriétaire est lui-même un artisan du bois.

Luc Crevier a beau être le petit nouveau de la rue Principale, reste qu'il n'en est pas à ses premières armes dans le milieu des affaires. Depuis les 30 dernières années, il allie sa passion et son métier par la construction de meubles sur mesure. «J'ai eu quelques boutiques par le passé, dont à Sainte-Agathe-des-Monts et ma toute première à Val-des-Monts. Je cherchais un nouvel endroit où venir m'établir et après avoir passé un mois à Magog l'été dernier, j'ai décidé de me lancer!»

Il n'a pas pris ce nouveau départ à la légère. Il suffit d'entrer dans son commerce pour constater tous les efforts investis dans la transformation des lieux. Sa devanture est également décorée d'une enseigne, dont le nom s'avère un hommage à son grand-père.

Même s'il a ouvert ses portes en basse saison, Luc Crevier assure que les affaires roulent à un rythme effréné depuis le premier jour, si bien que les heures de sommeil se font rares. Il manque déjà d'espace dans sa boutique, où il vend ses réalisations, mais aussi celles d'autres artisans. «Je fais des semaines de travail de 100 heures ces temps-ci. C'est beaucoup de travail, mais je suis vraiment content. Les commentaires des clients sont positifs et j'ai reçu un accueil merveilleux des autres commerçants. Mais sans l'aide de Lyne pour la décoration et de Lise, qui est une employée hors pair, je n'en serais pas là», conclut-il.

Construction
STEVE BERGERON
Suivez nos projets
Terrains et constructions neuves
Tél.: 819 868-7888 RBO: 8270-0824-29
www.constructionstevebergeron.com

20 minutes par jour

pour transformer votre vie

Série de trois ateliers pratiques sur les exercices spirituels ECK

- Devenez maître de votre vie
- Rêvez consciemment
- Obtenez équilibre et harmonie

* Des exercices spirituels à essayer sur place et chez soi

Les mardis 21, 28 mars et 4 avril 2017 à 19 h 30
Le Marché Provigo, 2^e étage
1350 rue Sherbrooke
Magog J1X 2T3
Don suggéré : 10 \$ (25 \$ pour la série)
1 855 ECK-9955 1 855 325-9955
20minutesparjour.org

Une présentation d'ECKANKAR® partout au Québec
Copyright © 2017 ECKANKAR Tous droits réservés

WEEK-END DE BOIS

MERCREDI 21H

FAUT [icône] POUR LE CROIRE

Cabaret Eastman

Voici les prochains spectacles: Hommage à CCR (18 mars), Gabriella (25 mars), P-A Méthot (31 mars), Hommage à Joe Cocker (1er avril), Hommage à Heart (8 avril), Diane Tell (15 avril), Yeshe (21 avril) et les Culs-de-sac (22 avril). Info: 450 297-1200.

Café St-Michel

Spectacles des chansonniers Jérôme Côté (17-18 mars), Karl Millette (24-25 mars) et Sébastien Labonté (31 mars et 1er avril). Les soirées karaoké les jeudis, dès 21 h. Info: 819 868-1062

Caffuccino

Spectacles du duo Alopozé (17 mars), Beth Cossette Couturier (18 et 31 mars), Izabelle (24 mars) et Jonathan Macaulay (25 mars). Info: 819 868-2225.

Centre communautaire de Magog

Danse de ligne, sociale et country les samedis soirs à 19 h. Pratique à 19 h 30. DJ Claude. Apportez vos consommations. Prix de présence, collation, café et tisane. Parrainée par l'Association des retraités de Magog.

Centre d'arts visuels de Magog

Présentation de l'exposition collective des membres du Comité d'action culturelle, sous la thématique «Inspiration personnelle», jusqu'au 2 avril.

Centre d'interprétation du marais

Exposition De plumes et de bois: oiseaux menacés du Québec, par l'artiste Louis St-Cyr. Exposition permanente gratuite «Destination Marais: suivez le guide» présentée par la Fondation Hydro-Québec.

Cinéma Magog

Dans la série Les Aventuriers voyageurs, on présente un film sur la Norvège le jeudi 16 mars, à 19 h. Info: 819 868-1092.

Cinéma Potton

Présentation du film «Things To Come», un drame franco-allemand, réalisé par Mia Hansen-Love, le 16 mars, à 19 h 30, au 2e étage de l'hôtel de ville de Mansonville.

Correspondances d'Eastman

La série «Les Correspondances sortent d'Eastman» présente: Pascale Montpetit et Lise Gauvin à la maison-église de Potton (24 mars), Tristan Malavoy et Fredric Gary Comeau à la salle du conseil municipal de Fitch Bay (21 avril), Catherine Major et Perrine Leblanc à la salle d'opéra Haskell de Stanstead (19 mai), Alexandrine Agostini et Sylvie Laliberté à la salle communautaire de Sainte-Catherine-de-Hatley (22 juin) et Plus haut que les flammes de Louise Dupré au Cabaret Eastman (14 juillet). Info: lesrespondances.ca.

Ensemble vocal Voix libres

Répétition les lundis, à 13 h 15 et 19 h, au local 300 du Centre communautaire de Magog. Bienvenue aux nouvelles voix. Info: 819 569-5395 ou maudefg@hotmail.com.

Estivarts

Le symposium, qui aura lieu les 5 et 6 août, lance un appel de dossiers pour les artistes peintres et les sculpteurs qui désirent y participer. Celui-ci est ouvert jusqu'au 30 avril. Les artistes sélectionnés recevront une confirmation en mai. Info: cacmagog.org.

La Caravane

Voici la programmation: Guy Donis Trio (24 mars), Yan Boissonnault (21 avril), Ilam (5 mai), la Roue du loup (6 mai), Moonfruits and Georgian Bay (19 mai), Bousacc (20 mai) et Tomas Jensen et Los Pacos (3 juin). Info: 819 842-2364.

Filles d'Ariane

Produits d'artisanat textile réalisés par une trentaine d'artisanes de la région. Tissage sur place. Boutique située au 446B, rue Principale Ouest, à Magog. Ouvert sept jours. Info: 819 769-1900.

Galerie-boutique et poterie Christine Audet

Céramique contemporaine et sculpture de jardin en granit. Info: 819 868-4218.

Galerie d'Art Courtemanche

Ouvert sept jours. Rendez-vous au 820, rue Principale Ouest à Magog. Info: 819 843-2834.

Galerie d'art Le Vieux Forgeron

Ouvert du jeudi au dimanche de 11 h à 18 h au 240A, rue Dufferin, à Stanstead. Info: 819 876-2282.

Galerie d'art Place du Village

La galerie est ouverte du jeudi au dimanche, de 10 h à 17 h. Café, lecture, musique et œuvres sont au rendez-vous. 439 rue Principale, Eastman. Info: 450 297-4475.

Pub du pont

Spectacles du duo Lys (17-18 mars) et les Bad Boyz (24-25 mars). Info: 819 843-9361.

Salle communautaire d'Austin

Dans la série Passion musique, Jacques Saint-Pierre présente le concert «Chantons et dansons au son de la musique rétro» le 18 mars, à 19 h 30.

Stanstead House Concerts

On présente une soirée avec Great Lake Swimmers et Megan Bonnell (3 avril) à la Bibliothèque Haskell. Info: 819 704-0662.

Studio Georgeville

Présentation de l'exposition «Le langage du corps», jusqu'au 9 avril. Également, six séances de dessins d'après des modèles vivants, jusqu'au 7 avril. Pour ces séances, on contacte Agnes Power au amckpower 819 843-9992.

Vieux Clocher de Magog

Voici les spectacles à l'affiche: Philippe Laprise (17 mars), Leboeuf & Deschamps (18 mars), Olivier Martineau (24 mars), Bernard Adamus (25 mars), Jérémy Demay (31 mars, 1er, 7 et 14 avril), Patrick Norman (8 avril), Fabien Cloutier (15 avril) et les finissants de l'École nationale de l'humour (21 avril). Info: 819 847-0470.

À LA RECHERCHE D'UNE VOITURE ?



Vous êtes
APPROUVÉ
à **100%**
ou on vous remet
un chèque de **200\$**

TRAVAILLEUR AUTONOME - DIVORCE - FAILLITE - PREMIER EMPRUNT - RETARD DE PAIEMENT
PRÉSENTEZ-VOUS SUR PLACE!

KIA MAGOG
2960 RUE SHERBROOKE
819-847-3377

*Des conditions s'appliquent. Détails sur place.



Jorane en prestation exclusive à Orford Musique



La chanteuse et violoncelliste Jorane sera présente à Orford le 24 mars prochain.

(Photo gracieuseté)

PATRICK TRUDEAU

patrick.trudeau@tc.tc

SPECTACLE. Après quelques mois d'absence, la chanteuse et violoncelliste Jorane effectuera un retour sur scène le 24 mars prochain à 20 h, à la salle Gilles-Lefebvre d'Orford Musique (anciennement le Centre d'arts Orford).

La talentueuse artiste s'y produira dans le cadre de la série «Les Grandes soirées» de la programmation automne-hiver-printemps.

Qualifié d'exclusif par l'équipe d'Orford Musique, ce spectacle de Jorane a été créé sur mesure pour l'occasion. «Je suis très heureux de recevoir Jorane, une artiste qui se réinvente constamment. Elle a vraiment un style qui lui est propre et j'ai hâte que ceux qui ne la connaissent pas la découvrent avec nous. Je suis certain que le public vivra une soirée envoûtante et mémorable», affirme le directeur artistique d'Orford Musique, Wonny Song.

Pour ce spectacle, l'auteure-compositrice-interprète sera accompagnée de deux guitaristes, Simon Godin et Caroline Planté, ainsi que d'un quatuor à cordes, le Quatuor Eurydice.

À noter que le bistro d'Orford Musique sera ouvert pour le souper avec un menu gastronomique (réservation requise).

Pour info et billets: 819 843-3981, poste 232 ou orford.mu



MARYSE LEDUC ARCHITECTE ET DESIGNER INC.
Bureaux à Montréal et à Magog
T.514.287.1214 www.maryseleduc.com

Estivarts

Le Symposium Estivarts est l'événement artistique de l'année les 5 et 6 août prochains au coeur de la ville de Magog

Appel de dossiers

La période d'inscriptions pour les artistes peintres et sculpteurs est du 9 mars au 30 avril 2017.

cacmagog.org **3 prix en argent à remporter!**

7163414

comme on se ressemble!

SEMAINE QUÉBÉCOISE DE LA DÉFICIENCE INTELLECTUELLE
DU 12 AU 18 mars 2017

Plus que quelques semaines avant...
LA 27^E ÉDITION DU TOURNOI DE GOLF DE LA FONDATION CONSTANCE LANGLOIS AU PROFIT DES FANTASTIQUES DE MAGOG

Les Fantastiques de Magog et la Fondation Constance Langlois tiennent à souligner la Semaine Québécoise de la déficience intellectuelle et profitent de l'occasion pour vous rappeler que les inscriptions sont en cours pour le tournoi de golf du 24 mai prochain!

Le comité organisateur, sous la présidence d'honneur de Madame Joane Quirion de RBC Dominion valeurs mobilières, est à l'œuvre pour vous préparer une journée inoubliable! Tous les profits seront versés à l'organisme Les Fantastiques de Magog et serviront, entre autres, au financement d'activités et de sorties pour améliorer la qualité de vie des personnes fréquentant le centre. Pour les « Fantastiques », il s'agit d'un événement important. Votre participation se veut un appui pour ces personnes si attachantes.



Pour réserver votre quatuor ou votre commandite, composer le 819 847-2477 ou par courriel au golf.fondationclanglois@gmail.com

Tournoi au profit des Fantastiques de Magog, centre de jour pour personnes vivant avec une déficience intellectuelle.

7161710

LE REFLET DU LAC - www.lerefletdulac.com - Le mercredi 15 mars 2017 - Page 23

La période des impôts vous crée du stress, de l'anxiété et un casse-tête de plus?

Notre équipe du bureau de Magog saura vous aider à **réaliser votre plein potentiel de croissance.** Contactez-nous dès maintenant!

Plus de 100 bureaux, dont :
Magog
677, rue Sherbrooke
819 868-1515

#rcgtsurleterrain

Certification • Fiscalité • Conseil • rcgt.com



Raymond Chabot Grant Thornton

L'instinct de la croissance^{MC}

7156677



Modèle GLS montré*



Modèle Ultimate montré*



Modèle Ultimate montré*



Modèle Ultimate montré*

La Liquidation autorisée du fabricant

Accent L 5 portes manuelle 2017

À l'achat à partir de : ~~15 645 \$~~ - 4 650 \$ En ajustement de prix

10 995 \$[‡]

- Moteur de 1,6 L de 137 ch
- Freins à disque aux 4 roues
- Sièges arrière à dossiers rabattables 60/40
- Aileron arrière

Elantra L manuelle 2017

En location à partir de :

39 \$

par semaine

LOCATION

39 mois*

pour 168 semaines

0 \$

Comptant

- Sièges avant chauffants
- Télédévrouillage
- Phares de type projecteur
- La SUPERSTRUCTURE^{MC}

Santa Fe Sport 2.4L à trac. av. 2017

À l'achat à partir de :

69 \$

par semaine

Financement

0% 96 mois[◊]

pour 417 semaines

995 \$

Comptant

- Sièges avant chauffants
- Jantes en alliage de 17 po
- Caméra de recul
- Bluetooth[®]

Tucson 2.0L à trac. av. 2017

En location à partir de :

59 \$

par semaine

LOCATION

39 mois*

pour 168 semaines

995 \$

Comptant

- Caméra de recul
- Sièges avant chauffants
- Déglaceur d'essuie-glaces
- Bluetooth[®]

Jusqu'à **0%** de financement à la location ou à l'achat sur modèles sélectionnés[◊]

Jusqu'à **5 000 \$** en ajustement de prix sur tous les modèles Sonata 2016^Ω

Voir le concessionnaire pour les détails

HyundaiCanada.com



GARANTIE
5 ANS**

^{MD} Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. [†] Prix des véhicules montrés : Accent GLS automatique 2017 à partir de 22 208 \$ / Elantra Ultimate 2017 à partir de 31 108 \$ / Santa Fe Sport Ultimate 2017 à partir de 47 108 \$ / Tucson 2017 1.6T Ultimate à traction intégrale à partir de 41 108 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), et frais de livraison et de destination de 1 595 \$ / 1 695 \$ / 1 895 \$ / 1 795 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus. [‡] Prix à l'achat comptant de 10 995 \$ sur les modèles neufs en stock Accent 5 portes L à boîte manuelle 2017 comprend les ajustements de prix de 4 650 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), et frais de livraison et de destination de 1 595 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus. ^{*} Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les modèles neufs suivants : Elantra L 2017 à boîte manuelle à 6 rapports / Tucson 2.0L à traction avant 2017. 168 / 168 paiements de 39 \$ / 59 \$ par semaine pour 39 / 39 mois sans obligation au terme du contrat de location. Comptant initial de 0 \$ / 995 \$ et premier versement exigés. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule nécessaire. Obligation totale de location de 6 633 \$ / 10 983 \$. Kilométrage annuel de 16 000 km, 12 ¢ par km additionnel. L'offre de location comprend les frais de livraison et de destination de 1 695 \$ / 1 795 \$, des frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur). Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et toutes les taxes applicables en sus. [◊] Offres de financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai basées sur les Santa Fe Sport 2.4L à trac. av. 2017, à un taux annuel de 0%, 417 versements hebdomadaires de 69 \$ pour 96 mois. Comptant initial requis de 995 \$. Coût d'emprunt (incluant les frais maximum du RDPRM de 76 \$) de 0 \$, pour une obligation totale de 29 827 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), livraison et de destination de 1 895 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat et sont payables au moment de la livraison. ^Ω Le calcul des ajustements de prix se fait à partir du prix de base de chaque véhicule. Ajustements de prix jusqu'à 5 000 \$ disponibles sur les modèles neufs en stock Sonata 2016. Les ajustements de prix s'appliquent au prix avant taxes. Cette offre ne peut être combinée ou utilisée en conjonction avec toute autre offre disponible. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. ^{††} [◊] Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Contactez votre concessionnaire pour tous les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. ^{**} La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication, sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien.

>7146354

Luc Cousineau s'éteint à 72 ans

Après un courageux combat contre la maladie de Lou Gehrig de Lou Gehrig



Luc Cousineau laisse un héritage artistique important, dont l'immortelle chanson «Vivre en amour». (Photo gracieuseté - JMD 2011)

PATRICK TRUDEAU
patrick.trudeau@tc.ca

DÉCÈS. Créateur de l'inoubliable chanson «Vivre en amour», l'auteur-compositeur-interprète Luc Cousineau s'est éteint le 6 mars dernier à l'âge de 72 ans, après avoir vaillamment combattu la sclérose latérale amyotrophique (maladie de Lou Gehrig) au cours des quatre dernières années.

Établi à Eastman, Luc Cousineau n'a jamais cessé de composer des chansons.

Malgré les ravages de la maladie, il avait lancé son 19e album en carrière en 2015, sous le titre «Tant qu'il y aura une chanson...».

En octobre dernier, il avait «remasterisé» toute sa discographie vinyle, relatant du même coup 50 ans de carrière.

Respecté et aimé de toute la communauté artistique, il laisse dans le deuil plusieurs parents et amis, dont son frère, le musicien bien connu François Cousineau.



Les Recrues DODGE

Le consommateur avisé lit les petits caractères... Les offres de crédit sont soumises à l'approbation de votre concessionnaire... Les frais de transport (1 795 \$) et les taxes applicables sur le prix d'achat...

L'ÉVÉNEMENT UN ZÉRO QUI VAUT GROS



DODGE GRAND CARAVAN SE 2017

LOUEZ À PARTIR DE :

249\$ @ PAR MOIS



POUR 39 MOIS AVEC UN ACOMPTÉ DE 1 271 \$ ET UN DÉPÔT DE SÉCURITÉ DE 500 \$



Prix de départ du modèle Dodge Grand Caravan SXT Premium Plus 2017 montré, incluant des rabais totaux allant jusqu'à 7 500 \$** (qui consistent en une remise au comptant de 6 500 \$* et un boni de fidélisation et de conquête de 1 000 \$) : 35 260 \$**

PASSEZ À LA

DODGE GRAND CARAVAN SXT 2017

LOUEZ À PARTIR DE :

299\$ @ PAR MOIS



POUR 39 MOIS AVEC UN ACOMPTÉ DE 1 491 \$ ET AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ

OU

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE :



JUSQU'À 84 MOIS ET AUCUN ACOMPTÉ

SUR D'AUTRES MODÈLES DODGE GRAND CARAVAN 2017 SÉLECTIONNÉS, À L'EXCLUSION DES MODÈLES SE.

INCLUANT UN BONI À LA LOCATION DE 1 500 \$†

ÉQUIPÉE AVEC • VITRES À ÉCRAN SOLAIRE FONCÉ • TAPIS PROTECTEURS • PORTE-BAGAGES NOIR DE TOIT STOW 'N PLACE

• SIÈGES BAQUETS ESCAMOTABLES SUPER STOW 'N GO À LA DEUXIÈME RANGÉE • CONSOLE AU PLANCHER AVEC PORTE-GOBELETS

JEEP CHEROKEE SPORT 4X2 2017

LOUEZ À PARTIR DE :

329\$ @ PAR MOIS

3,99% POUR 60 MOIS

AVEC UN ACOMPTÉ DE 2 074 \$ ET UN DÉPÔT DE SÉCURITÉ DE 500 \$

OU

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE :



JUSQU'À 72 MOIS ET AUCUN ACOMPTÉ

SUR D'AUTRES MODÈLES JEEP CHEROKEE 2017 SÉLECTIONNÉS, À L'EXCLUSION DES MODÈLES SPORT.



Prix de départ du modèle Jeep Cherokee Trailhawk 4x4 2017 montré, incluant un boni de fidélisation et de conquête de 500 \$* : 38 635 \$**



LOUEZ À PARTIR DE :

329\$ @ PAR MOIS

1,99% POUR 39 MOIS

AVEC UN ACOMPTÉ DE 3 316 \$ ET UN DÉPÔT DE SÉCURITÉ DE 500 \$

OU

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE :



JUSQU'À 60 MOIS ET AUCUN ACOMPTÉ

RAM 1500 CREW CAB SXT V8 4X4 2017

OBTENEZ DES RABAIS TOTAUX ALLANT JUSQU'À

9 250\$††

INCLUANT 1 500 \$ EN BONI DE FIDÉLISATION ET DE CONQUÊTE SI VOUS POSSÉDEZ ACTUELLEMENT UN RAM OU TOUT AUTRE CAMION DE MARQUE CONCURRENTE OU SI VOUS ÊTES UN TRAVAILLEUR SPÉCIALISÉ DÉTENTANT UNE CARTE DE COMPÉTENCE OU D'APPRENTI. À l'exclusion des modèles Ram 1500 2017 à cabine simple.

Prix de départ du modèle Ram 1500 Rebel Crew Cab 4x4 2017 incluant des rabais totaux allant jusqu'à 9 250 \$** (qui consistent en une remise au comptant de 7 750 \$* et un boni de fidélisation et de conquête de 1 500 \$) : 48 990 \$**



VOUS RÊBÂTISSEZ VOTRE HISTORIQUE DE CRÉDIT ? TAUX NON PRÉFÉRENTIELS À PARTIR DE SEULEMENT 4,99 % SUR APPROBATION DE CRÉDIT*

PASSEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER | DODGE | JEEP® | RAM DU QUÉBEC

dodge.ca/offres • jeep.ca/offres • camionram.ca/offres





PLUS RENSEIGNÉS QUE JAMAIS!

RÉSIDENCE MEMPHRÉMAGOG
18 ET 19 MARS DE 11H À 16H

L'ADMINISTRATION

- Information sur le crédit d'impôt
- Comment choisir votre résidence: quels sont les services offerts?

LES SERVICES ALIMENTAIRES

- Présentation des menus variés, traiteurs, gastronomiques et petits plats du chef
- Bouchées pour les visiteurs

LES SOINS INFIRMIERS

- Présentation des services offerts
- Court séjour

LES LOISIRS

- Programme Vieillir en santé
- Sorties extérieures
- Bénévolat
- Boutiques mobiles

VENEZ NOUS VISITER!



— RÉSIDENCE —
**MEMPHRÉ
MAGOG**

1007, Merry Nord
Magog QC J1X 0G1

INFORMATIONS
SUPPLÉMENTAIRES
819 847-2222

AZUR

WWW.RESIDENCESAZUR.COM

Les aventures d'une jeune centenaire vedette d'un livre



Une fête a été récemment organisée pour célébrer le centenaire de Mme Gertrude Roy-Lesage. Pour l'occasion, elle s'était confectionné une jupe. (Photo - Gracieuseté)

FRANÇOIS BOUCHARD
redaction.estrie@tc.tc

LIVRE. La centenaire magogoise Gertrude Roy-Lesage a récemment emménagé dans une résidence pour personnes semi-autonomes. Celle qui avait fait l'objet d'un article en 2015, lorsque l'auteure Mireille Guyonnet a lancé un livre à son sujet, n'a pas délaissé sa machine à coudre malgré son déménagement.

Vedette du livre La vie est comme le jus de pomme, meilleure avec du brandy, à propos de sa vie de couturière, Gertrude Roy-Lesage a fêté son 100e anniversaire le 18 février dernier. «Elle n'a accepté de changer de résidence qu'à condition de pouvoir emporter sa machine à coudre et ses mille et un fils de couleurs différentes», confie son amie Mireille Guyonnet. «Ce n'est pas partout que ces demandes sont acceptées, car les chambres sont très petites», rappelle Mme Guyonnet.

Depuis deux ans, Mme Roy-Lesage a une certaine notoriété auprès des résidents et de son entourage en raison de la parution du livre qui porte sur sa vie en haute couture. Lors du lancement en 2015, elle a reçu de nombreux commentaires élogieux ainsi que plusieurs demandes d'autographes. «Elle est sortie de l'anonymat. Elle aurait pu être un numéro, mais là, elle est un personnage. Une chaleur humaine

lui est donnée, parce qu'on la connaît et on connaît son passé», fait valoir l'auteure.

Au départ, elle était gênée que sa vie soit ainsi mise à la vue de tous. Malgré sa nature réservée, Mme Roy-Lesage a pris plaisir à récolter les compliments et à entendre les autres se remémorer des souvenirs d'une époque révolue. Elle aime d'ailleurs se rappeler l'utilisation de la poire à craie pour marquer les ourlets ou les magasins de beaux tissus de Montréal. «Il n'y a plus grand-chose dans la vie actuelle qui ressemble à ce que j'ai connu», laisse tomber Mme Roy-Lesage devant ces souvenirs.

L'arrivée de ce livre dans le paysage littéraire a également permis à Mme Roy-Lesage de faire quelques retrouvailles. Elle a entre autres repris contact avec une employée de banque qu'elle avait aidée puis avec les filles d'une dame pour qui elle avait travaillé. Une religieuse archivée du Couvent des Filles de Jésus de Trois-Rivières a également communiqué avec Mme Roy-Lesage afin de confirmer ses dires à propos de quelques informations sur cette institution qu'elle a fréquentée à une certaine époque.

Par l'entremise de son livre, Mme Guyonnet a sorti Mme Roy-Lesage de l'anonymat et de l'isolement, en plus de permettre à des gens de se rappeler le Québec d'autrefois. Ce livre participant à la conservation du patrimoine est disponible dans les rayons de la Bibrerie GGC de Magog.

Croisière de groupe accompagnée
îles de la Madeleine
du 21 au 28 juillet 2017
(départ de Montréal)

Présentation du voyage
au Renaissance Magog,
975 St-Luc à Magog,
ce jeudi 16 mars à 10:30 am.

Pour réserver votre place ou pour avoir plus d'informations, contactez-moi.

Départs de Sherbrooke, Magog, Bromont et Granby sont offerts.

DATE LIMITE POUR RÉSERVER : 8 AVRIL 2017
POUR PLUS D'INFORMATION : 579 488-6346

Lyne Fontaine
propriétaire de : Les escapades de Lyne et conseillère en voyages pour Travelonly Annie Bouchard, certifiée OPG

Frais de FICAV de 1 \$ par 1000 \$ à ajouter * Prix pour 60 ans et plus

Hon. Marie-Claude
Bibeau
DÉPUTÉE COMPTON • STANSTEAD M.P.

175, rue Queen, bureau 204
Sherbrooke (Québec) J1M 1K1

marie-claude.bibeau@parl.gc.ca
www.mcbibeau.liberal.ca

819 347-2598
mclaudebibeau



Recherchez
ce sceau.



Les Producteurs de lait du Québec lèvent leur verre à Agropur, coopérative laitière, qui s'est engagée à utiliser exclusivement du lait d'ici pour l'ensemble de ses produits.

lait

Solide liquide.

SPORTS

Relier cinq continents à la nage

Éveiller les rêves des jeunes après avoir réalisé le sien



CHARLES-ANTOINE RONDEAU
charles-antoine.rondeau@tc.tc

DÉTERMINATION. Le Montréalais Normand Piché, premier citoyen des Amériques à relier 5 continents à la nage et premier au monde à le faire en moins de 100 jours, est venu à la rencontre des élèves de l'école primaire Sainte-Marguerite, à Magog, lundi (13 mars), dans l'objectif de leur démontrer que si l'on y met les efforts nécessaires, il est possible de réaliser nos plus grands rêves.

Ce périple d'une centaine de kilomètres à la nage, M. Piché l'a accompli à l'automne dernier, à l'âge de 45 ans, et ce, en 74 jours. Les animaux marins et le froid ont été quelques-uns des obstacles qu'il a croisés, mais non les plus difficiles à surmonter. «Physiquement, j'étais prêt. La plus grande difficulté a été au niveau de la logistique, car même si mon équipe et moi avions tout prévu, les autorisations ont été le nerf de la guerre dans chacune des destinations», fait-il valoir.

Ce dernier considère que la préparation est à la base d'une réussite, message qu'il a bien voulu transmettre aux enfants, qui l'écoutaient avec un grand intérêt. «Quand on est finalement parti, j'étais nostalgique, car je me disais que c'était le début de la fin. Bien se préparer est primordial, et ça fait partie de la beauté d'un projet», de poursuivre Normand Piché.



Au-delà de l'inspiration qu'il veut donner, Normand Piché affirme retirer beaucoup de ses rencontres avec les jeunes à travers le Québec. (Photo TC Media - Charles-Antoine Rondeau)

LE LAC MEMPHRÉ COMME TERRAIN DE PRATIQUE

Une semaine avant son départ, l'athlète est d'ailleurs venu nager dans le lac Memphrémagog. «On a fait un 25 km. Je suis venu plusieurs fois pendant le processus, surtout à l'automne, pour m'acclimater à l'eau froide», explique-t-il.

M. Piché espère réussir à éveiller les rêves des jeunes qu'il rencontre. «Ils représentent le futur et ils l'ont entre leurs mains. Mon espoir est de faire en sorte qu'ils se demanderont quel est leur rêve, ou encore quel rêve ils pourraient avoir, et que peuvent-ils faire pour le réaliser. Essayer

d'inspirer les gens à se dépasser fait partie de ma nature», laisse-t-il entendre.

Les valeurs de dépassement de soi, de solidarité et de protection de l'environnement, particulièrement de l'eau, teintent la conférence de l'aventurier, qui se promène actuellement partout au Québec, gratuitement, pour parler aux jeunes. «Je crois qu'ils peuvent changer le monde, alors si je peux les inspirer à faire de bonnes actions, c'est super. Il faut comprendre qu'on est tous différents, mais que tous ensemble, c'est notre plus belle richesse», observe-t-il.

Bien qu'il soit fier de ses accomplissements,

Normand Piché ne considère pas que les records soient particulièrement importants. «Dans mon cœur, le plus important était de réaliser mon rêve. Je vous invite à rêver très grand, parce si on est déterminé, qu'on s'entoure des bonnes personnes et qu'on s'unit, plein de choses sont possibles», conclut-il.

« Je vous invite à rêver très grand, parce si on est déterminé, qu'on s'entoure des bonnes personnes et qu'on s'unit, plein de choses sont possibles. »

-Normand Piché

Les gens intéressés à partager leur rêve peuvent se rendre sur le site web du nageur au www.o5swim.ca. En septembre, après une ultime traversée où il aura tous les rêves reçus dans une bouée attachée à sa taille, M. Piché les transmettra à l'Organisation des Nations unies.

La journée de pêche blanche reportée au 18 mars

PATRICK TRUDEAU
patrick.trudeau@tc.tc

TRUITES. Le Club de chasse et pêche des 4 Loups tiendra finalement sa traditionnelle «Journée familiale de pêche blanche» ce samedi 18 mars au lac Memphrémagog.

Prévue à l'origine le 11 mars, l'activité a été retardée d'une semaine en raison des conditions météorologiques peu invitantes qui prévalaient le week-end dernier.

On vous rappelle que le Club ensemencera 6000 truites arc-en-ciel entre 9 h 30 et 10 h. Près de 250 de ces spécimens pèseront entre 2 et 5 lb.

La période de pêche se déroulera officiellement de 10 h à 14 h 30.

Les 150 premiers enfants accompagnés d'un adulte pourront participer gratuitement aux différents concours de la journée, grâce à une commandite du Club Optimiste Magog-Orford.

Pour les adultes, le coût d'inscription est de 17 \$ et il donnera droit par le fait même à une carte de membre du Club des 4 Loups.

Haute voltige et froid sibérien

PATRICK TRUDEAU
patrick.trudeau@tc.tc

COMPÉTITION. Il fallait être brave pour participer à la 11e édition de la Golden Crown, le week-end dernier au Mont-Orford.

En plus d'exécuter des figures à donner le vertige, les participants devaient affronter un temps glacial oscillant autour de -20 degrés.

Malgré tout, une cinquantaine de compétiteurs ont pris part à cette épreuve annuelle de «slope style», et c'est Étienne Brochu qui s'est sauvé avec les grands honneurs de la journée en raison de sa première place dans la catégorie Pro. Yan Bussière et Sam Moore (Nouveau-Brunswick) ont complété le podium. Âgé de 15 ans seulement, Xavier Lachance, du club local

OFR (Orford Freeriders), a terminé au cinquième rang de cette catégorie.

Dans les autres classes à l'enjeu, les premières places ont été décrochées par Nathan Barriault (junior), Émile Boutet (amateur 12-13 ans) et Charles-Antoine Brousseau (amateur 14 ans et plus).

Marc-Édouard Lapierre, également de l'équipe OFR, a terminé 3e chez les 12-13 ans.

En raison de leurs performances tout au long de la saison, Xavier Lachance et Tristan Bernier, tous deux du club OFR, prendront part aux prochains championnats canadiens juniors de «slope style» à Whistler, en avril.

À noter que le Golden Jam prévu dimanche dernier à Orford a été annulé en raison du froid et des forts vents.



Les participants de la Golden Crown devaient y aller de leurs plus belles figures pour impressionner les juges. (Photo TC Media - Marco Bergeron)

Le Centre Dentaire Fontaine



invisalign



Marc A. Fontaine D.M.D., Mélyna Breton A.D.D., Nathalie Morin H.D.D., Kyria Lynch A.A.D.

www.centredentairefontaine.com • 819 843-5061

*Invisalign, est une marque déposée d'Align Technology Inc.



7124323

La randonnée alpine maintenant légale



PATRICK TRUDEAU
patrick.trudeau@tc.tc

ORFORD. La direction du Mont-Orford vient de confirmer une nouvelle attendue par plusieurs sportifs, soit la «légalisation» de la pratique de la randonnée alpine sur son domaine skiable.

Tolérée depuis quelques années, même si elle était techniquement interdite, la randonnée alpine, qu'on appelle aussi skimo, ski alpinisme ou ski avec peaux de phoque, sera dorénavant encadrée et permise de 6 h le matin à 21 h le soir.

Des sections sont déjà délimitées à différents endroits pour l'ascension, et les descentes pourront se faire dans les pistes régulières.

Pour le reste de la saison 2016-2017, un montant symbolique de 15 \$ sera exigé pour l'abonnement. Le coût sera toutefois gratuit pour les skieurs et planchistes qui possèdent déjà un abonnement de saison illimité.

Cette annonce survient quelques semaines après le lancement du projet pilote qui permet l'utilisation du fatbike dans certaines pistes du parc national du Mont-Orford. «Avec toutes les



Grâce à un travail de concertation, la randonnée alpine est maintenant possible à la station touristique du Mont-Orford. De gauche à droite, on reconnaît Vincent Renaud (Ski Vélo Vincent Renaud), Yves LeBolloch (Vivre à fond La Boutique), Brigitte Marchand (parc national Mont-Orford), Pascal Mongeau (Mont-Orford) et Daniel Poirier (Endurance Aventure). (Photo TC Media – Patrick Trudeau)

activités que propose la région, c'est impossible de s'ennuyer ici durant la saison hivernale», lance Daniel Poirier, du groupe Endurance Aventure.

Coorganisateur du Trail des neiges (qui aura lieu ce samedi 18 mars) et lui-même adepte du ski alpinisme depuis belle lurette, M. Poirier a participé à l'élaboration du plan d'encadrement,

en compagnie des représentants de la Sépaq, du Mont-Orford ainsi que des boutiques Ski Vélo Vincent Renaud et Vivre à fond. «Très souvent, les gens arrêtaient à notre boutique (Vélo Café Endurance Aventure) et se plaignaient de ne pas avoir accès à la montagne pour le skimo. Je leur disais de patienter, car je savais qu'on allait bientôt offrir quelque chose d'intéressant», ajoute M. Poirier.

«Ma boutique est ouverte depuis plus de 25 ans et j'ai vécu le creux de vague au Mont-Orford à mes débuts. Je savais toutefois que la station avait tout pour renaître de ses cendres avec du sang neuf. Et l'ajout d'une telle offre prouve à quel point la région est dynamique», fait valoir l'homme d'affaires Vincent Renaud.

Directrice du parc national du Mont-Orford et ancienne directrice générale de la station de ski Orford, Brigitte Marchand a eu son mot à dire dans le développement de la randonnée alpine, qui devait respecter certains critères environnementaux. «C'est un projet qui se discutait depuis quelques années déjà, précise-t-elle. Cette activité aura un impact minime sur l'environnement et elle permettra de découvrir l'arrière-montagne, soit des secteurs qu'on n'a pas l'habitude de visiter.»

Pour plus de détails: www.orford.com

Anne-Sophie frôle le podium

PATRICK TRUDEAU
patrick.trudeau@tc.tc

SKI ALPIN. Avec la fin de saison qui approche, plusieurs athlètes du Club de ski du Mont-Orford (CSMO) étaient en action sur différentes montagnes du Québec au cours du dernier week-end.

Une quinzaine d'entre eux se trouvaient en terrain connu, les 10 et 11 mars, alors que le Mont-Orford accueillait une tranche du Championnat provincial U18 FIS.

Pour cette épreuve disputée dans la piste Magnum, c'est Anne-Sophie Colas qui a obtenu les meilleurs résultats locaux avec une 4e place le vendredi et une 6e position le samedi. Lors de la première journée, elle a notamment raté le podium par 36 centièmes de seconde.

Véronique Beaudoin, Joséphine Péloquin, Charles-Olivier Lavigne, Alexis Boudreau et Simon Marcoux ont aussi obtenu des résultats oscillant entre la 12e et la 16e place.

Quelques jours plus tôt (6 au 10 mars), quelques représentants du CSMO prenaient part aux Championnats provinciaux U16 au Mont Sainte-Marie. Au classement des différentes épreuves, Dominique Rainville, Mathieu Desautels et Sarah-Maude Morin ont terminé respectivement 11e, 14e et 16e du classement général. Leur performance leur vaut une participation à une course Can-Am qui aura lieu à Attitash (NH) du 21 au 23 mars.

Enfin, du côté des U12, soulignons la médaille d'or de Noémie Longchamp en GS, lors d'une compétition présentée les 11 et 12 mars à la station Le Relais.



Anne-Sophie Colas est passée bien près du podium lors de la course présentée à Orford, le 10 mars (Photo TC Media – Marco Bergeron)



TV COGECO

c'est vous

ON jase avec Péro

Entouré de ses chroniqueurs et invités Gilles Péloquin aborde des sujets variés de l'actualité estrienne.

Vendredi 19 h 30 et 23 h

Samedi 8 h 30, 10 h 30, 17 h 30, 19 h 30 et 23 h

Dimanche 8 h 30 et 10 h 30



Cyril D'ascanio



Danielle Huard



Sylvie Boulet



Sophie DesRoberts

L'émission est enregistrée à Estrimont Suites et Spa

Cable 3 HD 555 tvcogeco.com

Mercredi de 14 h à 16 h

tvcogecomagog

SUR LE VIF

PATRICK TRUDEAU
patrick.trudeau@tc.tc

Trail des neiges à Orford

Les amateurs de ski alpinisme, raquettes ou course en crampons sont invités au Trail des neiges Endurance Aventure, ce samedi 18 mars au Mont-Orford. Le départ de l'épreuve de 13 km (3 sommets) sera donné à 18 h, tandis que les participants du 5 km (1 sommet) s'élanceront à 18 h 30. La remise des dossards s'effectuera à compter de 16 h. Pour info: enduranceaventure.com

400 matches pour Martin Bernard

L'ancien entraîneur-chef des Cantonniers, Martin Bernard, a franchi un cap important le week-end dernier, alors qu'il a dirigé son 400e match en carrière dans la LHJMQ. À sa première saison avec le Drakkar de Baie-Comeau, Bernard est en voie de réussir un exploit puisque sa formation, qui croupissait dans les bas-fonds du classement en début de saison, a de bonnes chances de se classer pour les séries éliminatoires. Avant de diriger Baie-Comeau, Martin Bernard avait aussi œuvré à Victoriaville et Shawinigan.



Le Club de curling de Magog a tenu son tournoi féminin le week-end dernier. En classe A, la victoire a été remportée par une équipe de Sherbrooke (à l'arrière) composée Brigitte Gosselin, Anne-Sophie Langevin, Joannine LaMadeleine et Céline Bouffard. Elles affrontaient en finale le quatuor magogois de Jacinthe Loiselle, Joanne Marcoux, Monique Loyer et Micheline Phaneuf (à l'avant). Les honneurs de la classe B ont été remportés par les Magogoises Mélissa Bowers, Céline Gauthier, Francine Roy-Beauregard et Colette Labonté. (Photo gracieuseté)



Luc Dubé et sa fille Océane ont tous deux bien fait lors de la Coupe Montréal de judo il y a quelques jours. Le paternel a récolté la médaille d'argent chez les seniors -100 kg, alors que sa fille a obtenu la 3e place chez les U14 moins de 36 kg. Félicitations! (Photo gracieuseté)

Départ de Junior Maheu

Fondateur du Club de trail Le Coureur, Junior Maheu a annoncé au cours des derniers jours qu'il quitterait bientôt la direction du club. Le sportif magogois dit vouloir se consacrer davantage à sa famille ainsi qu'à d'autres projets professionnels. On lui souhaite la meilleure des chances.

(Libellules) a servi plus de 500 repas et amassé plus de 4000 \$ de profits lors de son souper spaghetti annuel, samedi dernier à l'école secondaire de La Ruche. Les membres du club magogois vont maintenant se préparer pour leur revue sur glace de fin d'année qui aura lieu le 22 avril à 19 h, à l'aréna de Magog. Notons que le spectacle régional de l'Estrie sera aussi présenté à l'aréna de Magog le dimanche 23 avril à 13 h, et qu'il mettra en vedette les meilleurs patineurs de la région estrienne.

Souper spaghetti des Libellules

Le Club de patinage artistique de Magog

VOUS VOUS OCCUPEZ D'UNE PERSONNE AÎNÉE?

Il y a des ressources pour faciliter votre tâche et améliorer le temps que vous passez ensemble.

Pour **connaître tous les renseignements sur les services offerts** dans la région, appelez sans frais

INFO-AIDANT

1 855 852-7784

ÉCOUTE-INFORMATION-RÉFÉRENCES

LAPPUI.ORG



JOSÉE CLOUTIER
Journaliste à TVA
Porte-parole de l'Appui Estrie

L'APPUI POUR LES PROCHES AIDANTS D'AÎNÉS
ESTRIE

Vous êtes là pour eux, nous sommes là pour vous.



64, rue Merry Nord
819 847-0470

vieuxclocher.com

DERNIÈRE CHANCE!

LAPRISE
PLUS SEXY QUE JAMAIS
Philippe LAPRISE
vendredi 17 mars 2017

Breen LEBOEUF et Martin DESCHAMPS
samedi 18 mars 2017
LEURS PLUS GRANDS SUCCÈS AINSI QUE LES MEILLEURES CHANSONS D'OFFENBACH

Olivier MARTINEAU
vendredi 24 mars 2017

Bernard ADAMUS
samedi 25 mars 2017

Jérémy DEMAY
vendredi 31 mars **COMPLET**
samedi 1^{er} avril **COMPLET**
vendredi 7 avril 2017
vendredi 14 avril 2017

Patrick NORMAN
samedi 8 avril 2017

laTribune

ENERGIE

Rouge 102.7 fm

CHIFFRE D'AFFAIRES Québec

EstriePlus.com

BELLE GUEULE

7095642



PETITES ANNONCES CLASSÉES

Offrez-vous des extras
 ✓ Encadré ✓ Titre centré
 ✓ Couleur ✓ Caractères gras
 Informez-vous auprès
 de votre téléconseiller

Profitez également de la parution GRATUITE
 de votre annonce sur **VosClasses.ca.**

Heure de tombée: lundi 15 h

Heures d'affaires du service téléphonique: lundi au vendredi 8h30 à 16h30

Mode de paiement:

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

**POUR TOUT ACHETER
 ET TOUT VENDRE,
 près de chez vous**

Un seul numéro 1-866-637-5236

- | | | | | | |
|--------------------------------|---------------------------------|------------------------------|---|---|-------------------------------|
| IMMOBILIER
100 à 299 | MARCHANDISE
300 à 399 | SERVICES
400 à 599 | EMPLOI ET FORMATION
600 à 799 | ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX
800 à 899 | VÉHICULES
900 à 999 |
|--------------------------------|---------------------------------|------------------------------|---|---|-------------------------------|

Entreposage
LAMONTAGNE
 Libre - Accès

Rapport qualité/prix
incomparable

2080, rue Louis-Faucher, Magog
 9101, boul. Bourque, Sherbrooke

819 847-4213
 Entreposagemontagne.com

500 mini entrepôts chauffés ou non
 Système d'alarme individuel 24h/24
 Surveillance par caméra
 Accès 7 jours/7 avec carte électronique
 Vente de produits d'emballages

ENTREPOSAGE
ROCK SIMARD

www.entreposagerocksimard.com

Mini-entrepôts chauffés
 Accès 24/24 • 7/7 jrs

35, rue Beaudry, Magog • **819 843-4337**

ENTREPOSEZ À FAIBLE COÛT, EN TOUTE SÉCURITÉ!

RECHERCHE bâtiment désuet
 ou à démolir pour terrain.
 819-237-5839

160 Terrains / Terres à vendre

NOUVEAU! 91 acres en zone
 blanche très bien situé sur
 Alfred-Desrochers, Orford
 (voisin Manoir des Sables),
 droit de construction touris-
 tique et résidentiel. 895.000\$
 prix ferme. 514-249-5839

PROMOTION HIVER 2017:
 Notre-Dame-des-Bois, jus-
 qu'au 31 mars financement
 0% sur terrains au Domaine
 des Appalaches, accès à plu-
 sieurs étangs, sentiers, 40km
 de routes privées déneigées,
 3 montagnes. De plus: rabais
 de 2.000\$ en faisant un don
 au Projet Ecole-Communauté,
 certaines conditions s'ap-
 pliquent. 819-888-2314
 www.domainedesappalaches
 .ca

205 Logements /
 appartements à louer

!! 2X4-1/2, 815, Didace, Ma-
 gog, rénovés, remise, station-
 nement. Demi sous-sol,
 550\$, 3e 600\$ eau chaude.
 Juillet. 819-620-4621

!! 3-1/2, 4-1/2, rénovés, à
 proximité de tous les servi-
 ces. 819-993-7513

!! 4-1/2, 1230, Champlain,
 Magog, remise, stationne-
 ment. 625\$. Juillet.
 819-620-4621

!! 4-1/2, 825 Didace, Ma-
 gog, demi sous-sol, remi-
 se, stationnement. 550\$
 eau chaude. Juillet.
 819-620-4621

!! 5-1/2, 228, Pie-XII, Omer-
 ville, rénové, remise, station-
 nement. 650\$. Juillet.
 819-620-4621

!! Magog: 4-1/2, rue Élie,
 juillet, enquête, stationne-
 ment, 819-620-7125

4-1/2, Magog,
 Libre ou juillet,
 819-843-5949

205 Logements /
 appartements à louer

**! 3-1/2, 4-1/2
 Magog**
 Dans immeubles
 propres et bien en-
 tretenus, rénovés,
 près des services,
 chauffés ou non. Libres
 maintenant. 819-769-0810

* Magog 129 Stanley,
 3-1/2, meublé, eau chau-
 de, 1er étage. 4-1/2, rien
 d'inclus. Non-fumeurs,
 pas d'animaux, possibilité
 d'un garage, enquête de
 crédit, 819-843-3775

**175 Calixa Laval-
 lée, Magog. 4-1/2
 2e 580\$. Eau
 chaude fournie,
 aspirateur central.
 Références exi-
 gées.**
 819-847-0107

2096, Sherbrooke, Magog,
 Très grands 4-1/2.
 819-843-2962
 819-345-5177
 Photos: francoisporier.org

**217-223 Calixa-Lavallée,
 Magog Logements rénovés.**
 4-1/2, libres/ juillet.
 Photos:
 francoisporier.org
 819-674-7535

**3-1/2, dans mai-
 son privée, 500\$/
 mois; tout com-
 pris, entrée privée,
 stationnement
 pour 2 voitures,
 Magog secteur
 Omerville. Libre
 immédiatement**
 819-843-5781

205 Logements /
 appartements à louer

**3-1/2, dans triplex, Ma-
 gog, rue Stanley, 400\$.**
 Juillet. Pas de chien.
 Références.
 514-715-7008

**3-1/2, Magog, maison
 en rangée, insonorisée,
 meublée/ équipée ou
 non. Non-fumeur. Pas
 animaux. Références
 demandées. Libre juin.**
 819-843-5867
 revcampagnard.com

3-1/2, rénové, centre-ville
 Magog, rue Laurier, idéal
 personne seule, 2e étage.
 Pas d'animaux. 400\$.
 819-843-6902

4-1/2, 490\$/ mois, eau chau-
 de fournie, au-dessus d'un
 bar, Magog, libre juillet.
 6-1/2, 500\$, libre mainte-
 nant, 514-264-7087

4-1/2, 637 Merrill,
 Coaticook. Libre 1er
 juillet. 819-347-3831

4-1/2, Magog, rénové à
 neuf, dans duplex, 1er
 étage, cour arrière, gran-
 de cuisine et s.d.b. avec
 plancher chauffant, 2 es-
 paces de stationnement,
 700\$/ mois,
 819-640-3532

**4-1/2 Magog, tran-
 quille. Près de tous
 les services. 550\$.**
 Libre 1er juillet, en-
 quête crédit.
 819-843-7280
 514-923-0077

MAGOG: (2)2-1/2, rue Prin-
 cipale Ouest, propres, tran-
 quilles, semi-meublés,
 375\$, tout inclus, 400\$,
 non chauffé. Libre immé-
 diatement/ avril. Références
 requises.
 819-446-2233

205 Logements /
 appartements à louer

4-1/2 ou 3-1/2, avec es-
 pace de bureau ou
 chambrette, planchers
 flottant, 1er étage, situé
 près piste cyclable et
 Rivière Magog. Cabanon
 6'x6' fourni et patio.
 Pas d'animaux. 425\$.
 Libre. 819-843-9047

5-1/2, grand, 2e étage (du-
 plex), stationnement,
 550\$/ mois. Magog. Libre
 immédiatement.
 819-300-0609,
 819-588-8884

5-1/2, Libre juillet, 462
 Gérin, Magog, 635\$/
 mois, rien d'inclus, pas
 d'animaux,
 819-872-1113 /
 819-993-0818

**5-1/2, Magog, rue Lan-
 glois, style condo,
 échangeur d'air, 2 sta-
 tionnements déneigés,
 remise extérieure. Libre
 1er juillet. 790\$. Enquête
 de crédit. Chat accep-
 té. 450-502-3818**

**CONDO, grand 3-1/2,
 avec mezzanine, meu-
 blé, laveuse sècheuse,
 foyer, câble, vue Mont
 Orford, remise, électri-
 cité comprise, pas
 d'animaux, environne-
 ment sans fumée, 795\$/
 mois. Disponible à par-
 tir 1er avril**
 819-578-2308

**GRAND 4-1/2, 2e étage
 d'un 6-plex, rue Maison-
 neuve, à Magog, grande
 fenestration, espace de
 rangement chauffé au
 sous-sol, eau chaude et
 aspirateur central inclus.
 1er juin ou 1er juillet.
 590\$/ mois. Samuel:
 819-674-7155**

205 Logements /
 appartements à louer

MAGOG: 1002 St-Hilaire,
 grand 3-1/2, ensoleillé,
 demi sous-sol, 2 stationne-
 ments. Références exigées.
 475\$/ mois, rien d'inclus.
 Libre 1er juin.
 819-345-7034

MAGOG:
 2-1/2 400\$ 45-7 Sherbrooke,
 3-1/2 430\$ 77 St-Patrice E.
 3-1/2 425\$ 90-2 St-Patrice E.
 chauffé.
 5-1/2 575\$ 79-B St-Patrice E.
 Logements neufs pour le 1er
 juillet: 2-1/2 et 3-1/2, 435\$,
 86 St-Patrice E.
 819-847-4911,
 819-572-3177

MAGOG: 4-1/2, 2e
 étage, dans quadruplex,
 2 stationnements, remi-
 se. Près McDonald
 819-679-3082

MAGOG: 4-1/2, 2e
 étage, immeuble tran-
 quille, près de Provigo,
 bien éclairé, 2 station-
 nements, pas d'ani-
 maux, enquête de cré-
 dit, 1er juillet,
 819-847-0611

OMERVILLE: grand 4-1/2,
 bien éclairé, sous-sol, im-
 meuble et secteur tranquille,
 2 stationnements, accès au
 terrain, chat accepté, 585\$.
 819-674-9339

**LUXUOR - Très beau condo, rez-de-
 chaussée. Face au lac, voisin du
 Végétarien. 2 c.c., 2 s.b. Libre 1er avril.**
819-572-4786

205 Logements /
 appartements à louer

MAGOG: 4-1/2, 2e étage,
 rue Victoria, stationne-
 ment, 565\$. Entrées lave-
 useuse/ sècheuse/ lave-
 vaisselle, repeint à neuf.
 Libre immédiatement.
 4-1/2, Degré, semi sous-
 sol, bien éclairé, 515\$. Li-
 bre 1er juillet. Petit ani-
 mal de compagnie seule-
 ment accepté. Colette:
 819-868-7286

**MAGOG: 5-1/2, situé
 au r.d.c., 919 Olive,
 près du "Végétarien" et
 du lac. 610\$/ rien in-
 clus. Pas d'animaux,
 non-fumeur, 1 station-
 nement, planchers cé-
 ramique/ flottants. Ré-
 férences exigées. Li-
 bre 24 juin. Prendre
 rendez-vous:
 819-843-5191**

**MAGOG: grand 4-1/2,
 rue des Grands-
 Vents, secteur tran-
 quille, 2 stationne-
 ments + remise,
 697\$/ mois rien d'in-
 clus, 1er juillet.**
 Contactez Yan:
 819-837-0145

205 Logements /
 appartements à louer

MAGOG: rue des Tisse-
 rands, 5-1/2 à louer, 2e
 étage dans duplex, avec
 accès au garage, enso-
 leillé, quartier tranquille, à
 2 pas d'une école, sans
 animaux, non-fumeurs,
 525\$ par mois. Libre 1er
 juillet. Références deman-
 dées. 1-514-759-1734

**MAGOG à 5 minutes de
 la plage. PROMOTION
 SPÉCIALE LIMITEE!**
 Appartement 4-1/2.
 Frais peint, plancher cé-
 ramique ou flottant.
 Faut voir.
 Eau chaude, Intercom,
 Bell fibre, Stationne-
 ment, Balcon, Respon-
 sable sur place 24 h.
 Entrées laveuse/ sé-
 cheuse et aussi buanderie
 dans l'immeuble.
 Beau terrain aménagé
 pour la détente. Belle
 qualité de vie.
 À proximité (à pied)
 Walmart, Canadian tire,
 Loblaw, IGA, Dollorax,
 Caisses Desjardins et
 plus.
 Propriétaire soucieux de
 votre bien-être.
 Pour info: Alain
 819-239-3229

210 Logements /
 appartements
 chauffés à louer

2-1/2, rue Principale,
 Magog, 415\$ tout in-
 clus, semi-meublé, pos-
 sibilité de stationne-
 ment. 819-843-7852

3-1/2, 4-1/2, 5-1/2,
 PROMOTION, tout in-
 clus, piscine, frais
 peints, planchers flot-
 tants. MAGOG. Pas de
 chien. 819-843-7852

210 Logements /
 appartements
 chauffés à louer

5-1/2, Magog, libres im-
 médiatement rénovés,
 plancher flottant, caméra
 sécurité, un seul 4-1/2, li-
 bre juillet 819-919-1879,
 819-574-8575.

**GRAND 3-1/2, Lac des
 Sittelles, chauffé, éclairé,
 semi-meublé ou
 meublé, 10 min. A-10
 15 minutes de Magog,
 Libre immédiatement.**
 819-437-0470

215 Logements /
 appartements
 chauffés / meublés à louer

2-1/2, Magog, près du cen-
 tre-ville, chauffé, éclairé,
 meublé ou semi-meublé,
 laveuse/ sècheuse incluses,
 819-572-9957

3-1/2- 4-1/2, Magog, 490\$
 et 650\$, (4 électros). Libre
 juillet ou avant.
 819-620-4621,
 www.
 logementlouermagog.com

APPARTEMENTS 2-1/2 et
 3-1/2, meublés, chauffés,
 éclairés, endroit tranquille,
 stationnement privé.
 819-345-9118

GRAND 2-1/2, Magog, meu-
 blé, chauffé, éclairé, câble in-
 clus, endroit tranquille, non-
 fumeur, pas d'animaux. Li-
 bre. 510\$/ mois,
 819-843-3619

MAGOG: centre-ville.
 Studios, 1-1/2, 2-1/2.
 Meublés ou non. Chauffés,
 éclairés. Buanderie.
 Internet. 395\$-545\$.
 819-843-8197
 514-952-9517

220 Condos lofts et maisons
 de ville à louer

MAGOG: condo 4-1/2, sta-
 tionnement déneigé. Aspira-
 teur central, échangeur d'air,
 walk-in, bain/ douche sépa-
 rés. Près tous services, acti-
 vités. Libre, 750\$. Pas d'ani-
 maux. 819-434-2335

ENTREPOSAGE J.L.

Service d'entreposage
 (système d'alarme)

1259, rue Didace, Magog, 819 847-2185 • www.entreposagejl.com

LOCATION À PARTIR DE

50\$ / MOIS

**CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ ET
 SYSTÈME D'ALARME**

- MEUBLES
- MOTOS
- ARTICLES SAISONNIERS

220 Condos lofts et maisons de ville à louer

CLUB AZUR MAGOG
Condos.: 1, 2 et 3 chambres, tous meubles, foyer, laveuse/sécheuse. A louer, court/moyen/long-terme.
450-632-2876, 819-612-2876

225 Propriétés à louer

PETITE maison de campagne, 1 c.à.c. 10 minutes de Magog, 600\$/mois, électricité non incluse. **Maison 3 c.à.c.** avec sous-sol + garage, zoné commercial, 5 minutes de Magog et du Mont Orford, 880\$, 819-769-0923

230 Logements / appartements / propriétés recherchés à louer

DAME de confiance cherche petite maison propre à louer à proximité de Magog, située dans la nature. Si possible, près de l'eau. Bonnes références. 819-620-8422

235 Logements / appartements / propriété à partager

COLOCATAIRE recherché(e), à 15 minutes de Magog, maison neuve 5-1/2, tout compris, 450\$/mois, endroit paisible, personne autonome, enquête de crédit, 450-522-4562

245 Chambre à louer

APPARTEMENTS et chambres à louer Hotel Union 275\$ à 400\$/mois, tout inclus, internet, Wifi. Location jour/ semaine/ mois. 819-620-4667 Stéphane

CHAMBRE à louer, endroit paisible, tranquille, à 1.2 km du centre-ville de Magog. 819-345-4617

MAGOG. Chambre: 250\$, meublée, chauffée, éclairée, accès laveuse/sécheuse. Pas d'animaux. 819-868-0604, 819-868-2950.

270 Bureaux / locaux à louer

! MAGOG, BELLES OPPORTUNITÉS Bureaux locaux entrepôts
Bureau environ 1,800 pi.ca. rénové. Local semi-industriel ou entrepôt, 5,000 pi.ca. Aussi 2 locaux (idéal commerce), bien situés, environ 3,000 pi.ca./ch. **Disponibles. 418-334-2438**

BUREAUX: 1,600 pi.ca., possibilité service d'entretien pour machinerie lourde, stationnement. Notre-Dame-du-Bon-Conseil 514-444-4999

Trouvez-en encore plus sur vosclassees.ca

270 Bureaux / locaux à louer

LOCAL à louer à Magog, 1,000 pi.ca. ou plus, Place du Commerce, centre-ville. 819-572-8208

LOCAL commercial, centre-ville Magog, climatisé, près stationnement public, libre immédiatement, ameublement disponible, 819-868-2454

298 On demande

CHERCHE chalet ou maison à louer; Échange travaux. Région Magog, Daville, Ste-Catherine 819-847-2965

COUPLE cinquantaine VEUT LOUER CHALET OU MAISON avec ou sans option d'achat, Magog et environs. Juillet, 819-345-7244

310 Divers à vendre

SCIERIES MOBILES à partir de 4,397\$ Coupez bois de toutes dimensions avec vote propre scierie à ruban portative. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400qn 1-800-408-9995, poste: 400QN.

320 Animaux

CHIOTS Yorkshire vaccinés, vermifugés, stérilisés, garantie santé. Kit de départ. Ghislaine. 819-846-0734

363 Produits agricoles

GROSSES balles de foin sec et quelques grosses balles enrobées, analyse disponible, 819-993-3408

Trouvez-en encore plus sur vosclassees.ca

390 Ventes de garage / Marchés aux puces

VENTE déménagement, vendredi/ samedi/ dimanche 17-18-19 mars, 59 rue Giroux Magog (près A-10). Meubles, bureaux, vaisselles et divers articles. 819-769-1741

404 Services domestiques offerts

! Ménage, entretien résidentiel, commercial, aussi après construction. Produits inclus. Annie: 819-919-4440

424 Astrologie/occultisme

ANA Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/ Mastercard)

COMPRENDRE votre Carte, du Ciel, cours horaire flexible, Pauline 819-868-8012

Trouvez-en encore plus sur vosclassees.ca

430 Comptabilité / Impôt

! IMPÔTS JEAN LANGLOIS
Envoi électronique donc retour accéléré, accrédité Fédéral/ Provincial. Possibilité de cueillette, vérification des années antérieures.
819-864-6125

Trouvez-en encore plus sur vosclassees.ca

PROBLÈME N° 496

SUDOKU

Règles du jeu :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 qu'une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

			4		6			
		5		6	3			2
8	4			3		1		
				6	5			8
3				4				5
			8				9	4
	9							
			7	1				
2		1						

MOT CACHÉ

THÈME : LES CABANES À SUCRE / 9 LETTRES

www.mariofortier.ca

- | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---------------------------------------|---|--------------------------|--|---------|--------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------|--------------------|---|---------------------|---|---------------|---|--|----------------------------|
| A ACHETÉ
AGRÉABLE
AIR
AMIS
AMUSE
ANNÉE
ARBRES | B BOIS
BOISSON
BONS
BOUILLIR | C CABANES
CATÉGORIES
CENTRE
CHAUDIÈRES
CLIENTS
COMMERCIALES
CÔTÉ
CUISSON
CUVE | D DANSE
DURE
DURÉE | E EAU
ÉBULLITION
ÉCOULER
ENTAILLÉ
ENTRETIEN
ÉRABLES | F FORÊT | G GALLONS
GENS
GOÛT
GROUPES | L LIBRE
LIMITE
LIQUIDE | M MANGER
METS
MOIS
MUSIQUE | N NATUREL
NEIGE | P PÉRIODE
PLAISIR
PRINTEMPS
PRIX
PROGRÈS
PROPRE
PUISE
PURITÉ | Q QUALITÉ
QUÉBEC | R RAMASSE
RÈGLE
REPAS
RÉSERVER
RÉSIDU | RÉUNI
RIRE | S SAISON
SALLE
SAVEUR
SÈVE
SIROP
SITE
SITUÉ
SOIRÉES
SOUS-BOIS
SUCRERIE | T TEMPS
TIRE
TOUR
TOURNÉE
TRAVAIL
TYPIQUE | V VENDRE
VISITE
VOIR |
|---|---------------------------------------|---|--------------------------|--|---------|--------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------|--------------------|---|---------------------|---|---------------|---|--|----------------------------|

P	V	S	E	S	N	A	D	C	A	T	E	G	O	R	I	E	S	D	C
L	E	E	P	T	A	E	E	O	H	T	S	S	R	R	I	S	S	U	T
A	N	R	O	M	T	L	N	M	I	A	A	I	I	O	E	A	I	R	Y
I	D	U	I	I	E	O	L	M	C	P	U	O	O	L	U	S	M	E	P
S	R	D	L	O	S	T	I	E	E	A	V	D	B	B	S	P	A	E	I
I	E	A	X	I	D	L	B	R	E	I	B	A	I	O	S	I	E	E	Q
R	U	I	A	S	A	E	L	C	S	N	R	A	N	E	S	U	T	S	U
Q	R	S	I	N	U	N	E	I	T	E	R	T	N	E	R	E	O	U	E
P	R	O	N	Q	C	C	T	A	Q	B	E	U	E	E	R	E	R	S	E
N	B	E	E	U	O	E	R	L	R	U	S	R	O	U	S	A	S	I	N
O	E	T	V	U	S	P	M	E	T	N	I	R	P	T	G	O	U	T	T
S	I	E	L	R	T	S	S	S	R	O	D	D	P	R	O	P	R	E	A
S	N	E	G	E	E	E	N	E	S	I	U	P	E	E	O	I	R	T	I
I	R	A	R	R	V	S	C	O	S	T	E	A	R	S	L	G	R	S	L
O	R	O	T	E	U	L	E	I	L	I	B	B	C	L	S	A	R	T	L
B	F	E	L	U	I	E	R	R	S	L	I	C	H	V	A	E	E	E	E
A	O	G	G	E	R	O	V	I	E	L	A	U	O	A	E	R	M	M	S
B	E	N	N	N	P	E	O	A	L	U	O	G	I	U	I	T	E	A	U
R	I	T	S	E	A	M	L	R	S	B	N	L	E	R	T	N	E	C	R
E	S	U	M	A	E	M	E	G	I	E	N	I	E	U	Q	I	S	U	M

SOLUTION DE CE MOT CACHÉ : ÉRABLIÈRE

MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 496

HORIZONTALEMENT

- Colibri.
- Ustensile. – Se suivent.
- Mouillais, trempais.
- Lycée d'enseignement professionnel. – Potentille.
- Personnel. – Lettre. – Saint... – Dupé.
- Qui induisent en erreur.
- Se dit de l'enrouement causé par la voix. – Soldat.
- Bienheureux. – Exercice scolaire.
- Sens. – Plaine alluviale.
- Élément de construction.
- Aurochs. – Fera disparaître.
- Gamme. – Corps possédant trois fois la fonction ester.

VERTICALEMENT

- Oculus.
- Qui existe dès la naissance. – Stade embryonnaire des vertébrés.
- Panneau de signalisation. – Tirer le lait des mamelles de la chèvre.
- Agent secret. – Personne qui change continuellement d'opinions.
- D'Andalousie. – Poisson comestible.
- Qui exprime un avis commun à tous. – Urine.
- Espace de temps. – Brille d'un vif éclat.
- Tendu des filets pour prendre des oiseaux. – Interjection.
- Patrie d'Abraham. – Dans le Doubs.
- Lettre de l'alphabet grec. – Trafic d'objets sacrés.
- Interjection. – Venue au monde. – Personnel. – Doublée.
- Personne qui épie. – Liquidas.

1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			

Solutions à la page 34

430 Comptabilité / Impôt

555 Argent à prêter

*** DÉCLARATIONS d'impôts**
Internet, prix compétitifs. Service confidentiel. Possibilité cueillir documents. Spécial sur années antérieures.
Nathalie Francoeur
 Secteur Sherbrooke / Magog
 819-864-6500

PRÊTEUR hypothécaire privé de premier et deuxième niveau. Financement rapide peu importe votre région. Service professionnel. Nos taux sont compétitifs et nos conditions de financement flexibles. Financement Brisson. 1-866-566-7081

450 Ébénisterie/décapage

FABRICATION armoires cuisine, vanité, meubles tous genres. R.B.Q.: 8 2 6 2 - 5 1 9 5 - 2 0 . 8 1 9 - 8 4 3 - 0 2 1 6
 www.armoiresestrie.com

605 Emplois divers

VOUS avez un dossier judiciaire? Pour une recherche d'emploi, un retour aux études ou une demande de pardon, le Centre de main d'oeuvre Opex peut vous aider. Service gratuit. Informations et prise de rendez-vous: 819-868-4133.
 * Activités réalisées par la contribution financière d'emploi-Québec Estrie.

484 Services divers

SAAQ - SAAQ - SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats, tél: 1-855-282-2022
 www.sosaaq.com

682 Corps de métier/entrepreneurs

CIE D'EXCAVATION ÉTABLIE DEPUIS 1990 RECHERCHE:
Manoeuvre en installation sceptique avec expérience
Opérateur de pelle avec carte compagnon un atout
Manoeuvre de trou avec expérience en fondation un atout.
Journalier
Technicien en débouchage et inspection caméra.
Estimateur/ vendeur avec expérience en excavation et/ ou fondation.
SALAIRES TRÈS COMPÉTITIFS! Envoyez c.v. en précisant le poste désiré à: emploi@expertdrains.com ou en personne au 8345 Boul. Bourque, Sherbrooke. 819-864-6441

485 Agence de rencontre avec permis

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1-877-661-2626 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 6910 (des frais peuvent s'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne.

SERVICE RENCONTRE. Relations Long-terme, ESSAYEZ GRATUITEMENT!!! 1-888-451-7661. Appelez #7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1-877-347-9242 ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

SOCIÉTÉ

AGENDA COMMUNAUTAIRE

Prenez note qu'en raison de notre heure de tombée, vos messages pour l'agenda communautaire doivent être envoyés à la rédaction au plus tard le lundi à midi (12 h). Merci de votre collaboration.

Accueil Notre-Dame

Souper mensuel le mercredi 15 mars à 18 h 30. Bienvenue à tous!

Al-Anon

Sa consommation d'alcool t'inquiète-t-elle (enfant, conjoint, parent, etc.)? Pour l'aider, il faut d'abord t'aider. Viens nous rencontrer les lundis à 19 h 30, à l'église St-Patrice de Magog (porte du côté gauche). Info: 819 820-5085.

APPAMM-Estrie

Rencontre mensuelle le mercredi 29 mars à 19 h 30, à la salle 53-284 du Cégep de Sherbrooke (pavillon 2). Thème: «le trouble de personnalité limite: comment s'aider ou aider quelqu'un qui en souffre?». Personnes-ressources: Gaétan Roy (psychologue) et Josée Boutin (ergothérapeute). Info: 819 563-1363.

AQDR Memphrémagog

L'AQDR offre gratuitement un service de clinique d'impôt pour ses membres en règle qui sont à faible revenu. La clinique se déroulera jusqu'au 20 avril, du lundi au jeudi de 9 h à 11 h et de 13 h à 15 h. Apportez vos déclarations de l'an dernier. Pour les détails, communiquez avec nous au

985 Autos à vendre

NISSAN Maxima 2005,ivoire, 114.000 km, très bonne condition, 819-679-7226

985 Autos à vendre

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2010 à 2016, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081
 financemntbrisson.com

819 868-2342 ou sans frais au 1 877 868-2737.

Afin de faire profiter à ses membres de sorties culturelles ou sociales gratuites (avec accompagnateur ou non), l'AQDR a adhéré à Cultures du cœur. Les membres visés sont les personnes qui n'osent ou ne peuvent sortir en raison de revenus insuffisants, pour se procurer des billets de spectacles ou sorties au théâtre, cinéma, musée, etc. Pour information sur les offres disponibles et réservation, une personne ressource sera présente au bureau de l'AQDR (centre communautaire de Magog, bureau 223) tous les vendredis de 11 h à midi.

Arc-en-ciel

Tu veux te joindre à un groupe de femmes gaies pour échanger et créer des liens? Nous organisons des déjeuners dans des restaurants de la région de Magog tous les deux samedis. Prochains déjeuners: 18 mars; 1er, 15 et 29 avril; 13 et 27 mai; 10 juin (24 juin à confirmer. Pour inscription: Monique ou Jacqueline au 450 297-4743. Difficile d'accepter ton homosexualité ou celle d'un proche? Communiquez avec Monique et Carol au 450 297-4610, pour une consultation gratuite et privée.

Association des policiers retraités de l'Estrie

Vous êtes un policier provincial ou municipal? Venez rencontrer vos anciens collègues de travail une fois par mois. Prochains rendez-vous: 16 mars au restaurant Mikes; 19 avril au restaurant Demers; 17 mai au restaurant Eggs Fruits; 15 juin au Club Milby. Pour info: communiquez avec Gilles Dostie (819 943-1865) ou Elphège Ménard (819 843-9964). Bienvenue aux ex-policiers et amis.

Association des retraités à Magog

Nous sommes un club pour les retraités de 55 ans et plus et nous sommes situés au Centre communautaire de Magog (95, rue Merry Nord). Notre bureau est ouvert du lundi au jeudi de 9 h à 15 h. Bienvenue aux nouveaux arrivants.

Danse tous les samedis à 19 h 30, au coût de 8 \$ (avec surprises et prix de présence). Notre salle de billard est ouverte du lundi au vendredi (jouez gratuitement avec la carte de membre-billard).

Pour en savoir davantage sur l'ensemble de nos 17 activités, voyez notre pamphlet 2017 disponible sur notre site web (www.retraitemagog.com), communiquez avec nous au 819 843-7133 ou passez nous voir à notre bureau.

Auxiliaires bénévoles du CSSSM

Fête de la tire d'érable le jeudi 16 mars à 14 h 45, à la Salle du bonheur au foyer. Bénévoles demandés pour 14 h 15.

Bingo Le Train des mots

Bingo Le Train des mots pour l'alphabétisation tous les lundis à 18 h 45 au Théâtre Magog (125, rue Principale Ouest). Ouverture des portes à 17 h. Le Train des mots aide les adultes qui veulent faire des progrès en lecture et en écriture (info: 450 297-9907).

Bingo St-Jean Bosco

Bingo tous les mardis à 19 h, au sous-sol de l'église St-Jean-Bosco de Magog (900, rue Sherbrooke). Ouverture des portes à 17 h 15. Prix totalisant 1630 \$. Aussi, bingo spécial le 11 avril avec des prix totalisant 2480 \$. Pour info: 819 843-3248 ou 819 843-9833.

SUITE À LA PAGE 34

CARTES PROFESSIONNELLES

REMBOURRAGE ALAIN BEAULAC
50% de rabais
 sur tissus pour chaises de salle à manger.
TRAVAIL BIEN FAIT!
 Tél.: 819 993-1560
 2260, rue Sherbrooke, Magog

Peinture et joints Memphrémagog inc.
 • Maison neuve • Commercial
 • Rénovation • Institutionnel
 • Résidentiel R.B.Q.: 8284-7260-22
Daniel Goupil
 Plus de 20 ans d'expérience
 Cell.: 819 437-2502
 Magog

DON NATUREL 3^{ème} GÉNÉRATION
VOYANTE
819 919-4440
Dany-Elle St-Cyr
 Cartomancienne
 www.cartovoyante8.ca

Stores/Maison Décor
 Déjà 23 ans à votre service
 • Appelez-nous pour une estimation gratuite, on se déplace vers vous!
 • Stores et toiles de tous genres
 • Rideaux, couvre-lits, douillettes
 • Vente-coupe-réparation-installation
 • Prise de mesures
 • Service après-vente
819 847-2777
 Service mobile

Noël PEINTRE EXPERT
 Service de peinture écologique sans C.O.V. (Composé organique volatil)
 On utilise un composé de réparation (contrôle poussière)
 607, rue Sherbrooke, Magog
819 843-4402
 R.B.Q. 8350-4993-55

Une ÉCOUTE durant un temps difficile
ART-thérapie
 association des naturothérapeutes du Québec
 individuel et groupe • service bilingue
 Christiane Blais m.a. art-thérapeute
 450-775-9683 • christianeblais@outlook.com

NOUVEAU!
Karine Chabot
 Massothérapeute Agréé FQM
 - Relâche Myofasciale
 - Fasciathérapie
 - Suédois thérapeutique
 Cell.: 819-674-3609
 401, rue St-Patrice Ouest, Magog

Les doigts habiles
Atelier de couture
 Réparation en tout genre
819 868-2235
 362, rue Sherbrooke
 Magog J1X 2S1



Horoscope

Alexandre Aubry

alexandre@norja.net
www.lignevision.com
1 900 456-4114 ou
par cell. #4114

SEMAINE DU 19 AU 25 MARS 2017



BÉLIER (21 mars - 20 avril)
Vous envisagerez la possibilité d'entreprendre une nouvelle forme de spiritualité, entre autres pour vous aider à développer une vie sociale plus active. De nouvelles amitiés se formeront.



TAUREAU (21 avril - 20 mai)
Vous réussirez enfin à placer les priorités aux bons endroits. Vous mettrez fin à une période de procrastination, ce qui vous permettra d'instaurer les changements que vous souhaitez depuis longtemps.



GÉMEAUX (21 mai - 21 juin)
En amoureux, vous parlerez abondamment de voyage, ce qui vous incitera à vous renseigner plus en détail au sujet de certaines destinations qui vous passionnent depuis toujours.



CANCER (22 juin - 23 juillet)
Si vous avez la moindre inquiétude au sujet de votre santé, prenez le temps de rencontrer votre médecin afin de passer tous les tests nécessaires. Vous serez peut-être en pleine forme ou, dans le cas contraire, vous recevrez des soins extraordinaires.



LION (24 juillet - 23 août)
Au travail, votre leadership permettra une entente à long terme avec les différents intervenants. C'est également ce qui corrigera une situation financière précaire.



VIERGE (24 août - 23 septembre)
Au bureau ou à la maison, il y aura de nombreux compromis à faire pour que tout le monde puisse s'entendre parfaitement. Vous apprendrez à aiguïser votre patience à travers une certaine confusion.



BALANCE (24 septembre - 23 octobre)
Il y a des jours où vous devez vous respecter et ne pas dépasser vos limites en tombant dans l'excès de zèle. Il faut d'abord que vous pensiez à vous-même avant de vous dévouer aux autres. Un membre de la famille sera très exigeant.



SCORPION (24 octobre - 22 novembre)
Avec dynamisme et enthousiasme, vous réussirez à doubler vos revenus ou à vous faire doublement plaisir. Vous aurez amplement les moyens de vous gâter et de vous faire dorloter.



SAGITTAIRE (23 novembre - 21 décembre)
Pour éviter une mauvaise surprise avec un montant d'argent, prenez le temps de réfléchir et de vérifier vos comptes. Une erreur pourrait se glisser et occasionner des désagréments financiers.



CAPRICORNE (22 décembre - 20 janvier)
Il serait sage de réfléchir longuement avant de vous engager dans quelque chose qui changera votre quotidien. De nouvelles options se présenteront au fur et à mesure que la semaine avancera.



VERSEAU (21 janvier - 18 février)
Vous recevrez de nombreuses propositions pour faire toutes sortes d'activités plus intéressantes les unes que les autres. N'oubliez pas de prendre aussi un peu de temps pour vous détendre.



POISSONS (19 février - 20 mars)
Au bureau ou entre amis, vous serez mandaté pour organiser un événement qui rassemblera beaucoup de monde. Même votre communauté pourrait vous demander une importante implication.

7068812

» SUITE DE LA PAGE 33

Boomers du Memphrémagog-Fadoq

Conférence le jeudi 16 mars à 9 h 30 au Complexe funéraire Charron et Lamoureux (1295, rue Sherbrooke, à Magog). Nous reprenons la conférence tenue en octobre dernier sur les décisions que nous devons prendre à la retraite concernant nos avoirs et obligations. Gratuit. Inscription auprès d'André Chartier (819 345-0062).

Activité «Cabane à sucre» le mercredi 22 mars à 11 h, au Rhum Antic. Danse en après-midi. Les billets (à partir de 18 \$) sont en vente auprès de Ginette Everell au 819 993-1050 ou le vendredi au bureau.

Ski alpin: l'activité hebdomadaire est maintenant terminée.

Marche tous les mercredis: 2 heures de plein air et de plaisir. Le lieu de rencontre est le stationnement de l'église St-Patrice (sauf avis contraire) et le départ s'effectue à 9 h 30.

Notre prochain souper danse aura lieu le 6 avril à 17 h 30 à la salle Ovila-Bergeron du

Centre communautaire de Magog. Mme Colette Beaudoin vous informe qu'elle est à organiser des voyages. Pour plus d'info, communiquez avec elle au 819 571-8881.

Vous avez une idée d'activité, passez nous voir à notre bureau (95, rue Merry Nord, Magog, local 325) les vendredis entre 13 h et 16 h. Venez renouveler votre carte de membre ou vous informer sur nos activités. Bienvenue à tous.

CAB R.H. Rediker

Menu de la popote roulante pour la semaine du 20 au 24 mars: macaroni sauce à la viande (lundi); doigts de poulet (mardi); rôti de porc (mercredi); pain de viande (jeudi); poisson pané et frites (vendredi). SVP, ne pas oublier de commander votre repas avant 9 h 30 le matin. Livraison de repas à Ayer's Cliff et Canton de Stanstead les lundis et mercredis. Tél: 819 876-7748.

Journée santé pour les 55 ans et plus les mardis pour les anglophones et les jeudis pour les francophones. Info: 819 876-7748.

Comptoir familial: la boutique (492, rue Dufferin) est ouverte tous les mercredis et jeudis de 13 h 30 à 16 h 30, ainsi que le 2e et le 4e samedi du mois, de 10 h à midi.

Activités à l'église Unie Beulah d'Ayer's Cliff (967, rue Main): dîner et classe de mise en forme tous les lundis à partir de midi. Clinique de pression le lundi 20 mars à 12 h 30.

La clinique d'impôts du CAB se tient les mardis, mercredis et jeudis de 9 h 30 à midi. Apportez vos déclarations de 2015. Info: 819 876-7748.

Centre d'action bénévole de Magog (Carrefour du partage)

Au menu de la popote roulante pour la semaine du 20 au 24 mars 2017. Lundi: saucisse porc et bœuf. Mardi: cuisse de poulet BBQ. Mercredi: bœuf aux carottes. Jeudi: macaroni chinois. Vendredi: filet de sole farci brocoli fromage. Coût: 5 \$. Info: 819 843-8138, poste 201.

Table d'amitié le mardi de 16 h 30 à 17 h 45 au coût de 4 \$ pour les 13 ans et plus >>>

AUSTIN Province de Québec
Municipalité régionale de comté de Memphrémagog
Municipalité d'Austin

AVIS PUBLIC OFFRE D'EMPLOI

La municipalité est à la recherche d'une personne dynamique pour pourvoir un poste d'**animateur de camp d'été de jour**.

Principales tâches et responsabilités :
Sous la supervision de la coordonnatrice

- Exécuter les activités d'animation quotidiennes
- Assurer la sécurité des enfants
- Veiller à la qualité de l'accueil
- Faire respecter le code de conduite
- Gérer les ressources matérielles et les équipements
- Maintenir l'ordre et la propreté des aires de jeux

Compétences et aptitudes :

- Expérience d'un camp de jour
- Formation en premiers soins, DAFA, RCR
- Connaissances de base en tennis et natation, des atouts
- Leadership, débrouillardise, initiative, patience et maturité

Conditions de travail :

- 8 semaines continues du 27 juin au 11 août 2017, congé le 3 juillet,
- Doit assister à l'inscription des jeunes le samedi 13 mai de 8 h à midi.
- 40 heures par semaine
- 12,50/h \$

Le candidat qui n'est pas formé DAFA doit être disponible pour la formation avant le début du camp (le vendredi soir 2 juin et les 3 et 4 juin à Magog). Il faut ajouter à cela une formation en secourisme le cas échéant. Le candidat doit posséder un permis de conduire valide et une voiture.

Si vous croyez être la personne qu'il nous faut, faites-nous parvenir votre curriculum vitae avant le 31 mars par courrier, courriel ou télécopieur à :

Municipalité d'Austin
21, chemin Millington
Austin, JOB 1B0
Télécopieur : 819 843-8211
Courriel : info@municipalite.austin.qc.ca

La municipalité d'Austin souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi. Le genre masculin dans le présent avis a été utilisé dans le seul but d'alléger le texte.

7011072

EMPLOIS Propulsé par **jobboom**

sintra INC.

Chef de file en construction routière est à la recherche de personnes pour combler les postes suivants dans son département pavage :

CHEF D'ÉQUIPE

Fonctions principales du chef d'équipe :

- Coordonner l'exécution des travaux de pavage;
- Donner des instructions de travail;
- Compléter les rapports journaliers de travaux;
- Veillez à la prévention des accidents de travail;
- S'assurer de la qualité des travaux.

OPÉRATEUR D'ÉPANDEUSE

OPÉRATEUR DE ROULEAU À ASPHALTE

OPÉRATEUR DE ROULEAU À GRAVIER/CAMION À EAU

MANŒUVRE SPÉCIALISÉ - HOMME DE VIS ET/OU RACLEUR

* Prendre note que la carte de CCQ appropriée et en règle est OBLIGATOIRE pour ces postes

** Pour de plus amples informations sur les postes à combler, visitez notre site internet

Faire parvenir votre curriculum vitae à :

SINTRA INC.
3600 chemin Dunant
Canton-de-Hatley (Québec) JOB 2C0
Télécopieur : (819) 566-7599
annieclaude.pilon@sintra.ca

Postulez directement en ligne dans la section carrière au www.sintra.ca

Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

>7163102

GRANITE CENTER BEEBE INC. CENTRE DU GRANIT BEEBE INC.

La compagnie, Centre du Granite Beebe Inc., œuvrant dans le domaine de la pierre naturelle, est à la recherche d'une

(1) personne, au niveau de la production dans notre usine de polissage.

Critère d'engagement :

- Expérience (serait un atout)
- Connaissance de l'industrie du Granite (serait un atout)
- Parlé et écrit le français et/ou anglais
- Cette personne doit avoir les qualités suivantes : Motivé, polyvalente, capable de gérer son temps, organisé, méthodique, très soucieux du détail et capable de travailler sous pression.

Salaires à négocier
Poste à combler le plus tôt possible

Aux personnes intéressées, s'il vous plaît, bien vouloir faire parvenir votre curriculum vitae (CV) :

- Courriel : audrey.granitctrbeebe@xplornet.com
- Par télécopieur 819-876-2188
- En personne : 820, chemin Sheldon Ogdén, QC JOB 3E3
- Par la poste : C.P. 2465, Succursale, Beebe Stanstead, QC JOB 1E0

>7160783

**SOLUTION DU MOTS
CROISÉS N°496**

1	O	I	S	E	A	U	M	O	U	C	H	E
2	E	N	T	O	N	N	O	I	R	O	P	
3	I	N	O	N	D	A	I	S	P	I		
4	L	E	P	A	N	S	E	R	I	N	E	
5	S	E	P	L	I	L	O	E	U			
6	D	T	R	O	M	P	E	U	S	E	S	
7	E	N	R	O	L	E	G	L	E			
8	B	E	A	T	S	T	H	E	M	E		
9	O	U	I	E	P	L	E	M	O	N	T	
10	E	T	R	E	S	I	L	L	O	N	U	
11	U	R	E	A	P	L	A	N	I	R	A	
12	F	A	T	R	I	E	S	T	E	R	S	

**SOLUTION
DU SUDOKU N°496**

1	3	2	5	4	7	6	8	9
9	7	5	1	8	6	3	4	2
8	4	6	2	9	3	5	1	7
4	1	9	7	6	5	2	3	8
3	2	8	9	1	4	7	6	5
6	5	7	8	3	2	1	9	4
7	9	3	6	2	8	4	5	1
5	8	4	3	7	1	9	2	6
2	6	1	4	5	9	8	7	3

7068867

►►► et 2 \$ pour les 12 ans et moins. Au menu du 21 mars: cuisse de poulet BBQ. Atelier Yoga du rire le mardi 21 mars de 13 h 30 à 15 h 30. Info et inscription: 819 843-8138, poste 206. Souper communautaire le jeudi 30 mars de 16 h 30 à 17 h 45. Au menu: cabane à sucre. Contribution volontaire. La clinique d'impôt se déroule jusqu'au 4 avril inclusivement, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 11 h 30. Entrée sur le côté, rue St-Pierre. Coût: 5 \$ par personne.

Célibataires 50-65 ans
Causerie-rencontre dans un resto de Magog

SUITE À LA PAGE 36 ►►►

AVIS DE CHANGEMENT DE NOM

PRENEZ AVIS que France Lebel, dont l'adresse du domicile est le 320, rue Elzéar St-Jean, Magog J1X 7N6, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de France Le Bel.

Avis rempli et signé à Magog, le 7 mars 2017 par France Lebel. 7157913



CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE SAINT-FRANÇOIS
COUR MUNICIPALE DE MAGOG

VILLE DE MAGOG
Partie demanderesse

C.

- N° : 0056-2017 **LISE GODIN**, autrefois domiciliée au 90, rue Saint-Patrice Est, app. 7, à Magog, province de Québec, J1X 1T4, district de Saint-François;
- N° : 0057-2017 **SYLVIE TREMBLAY**, autrefois domiciliée au 472, rue Principale Est, à Magog, province de Québec, J1X 1Z1, district de Saint-François;
- N° : 0058-2017 **SONIA GOULET**, autrefois domiciliée au 259, rue Principale Est à Magog, province de Québec, J1X 1Y7, district de Saint-François;
- N° : 0059-2017 **MICHEL BRUNEAU**, autrefois domicilié au 85, rue Merry Nord, à Magog, province de Québec, J1X 3L2, district Saint-François;
- N° : 0061-2017 **CATHY BOISVERT ET MATHIEU ROY**, autrefois domiciliés au 1615, rue Sherbrooke, appartement 303, à Magog, province de Québec, J1X 2T5, district Saint-François;
- N° : 0062-2017 **THÉRÈSA MACKAY**, autrefois domiciliée au 95, rue Brassard, à Magog, province de Québec, J1X 1P6, district Saint-François;
- N° : 0063-2017 **SONIA BEAUPRÉ**, autrefois domiciliée au 65, rue Sherbrooke, à Magog, province de Québec, J1X 2R3, district Saint-François;
- N° : 0015-2017 **EMMANUELLE HARVEY**, autrefois domiciliée au 300, rue Principale Ouest, app. 5, à Magog, province de Québec, J1X 2A9, district Saint-François;
- N° : 0064-2017 **JEAN-FRANCIS LAPOINTE**, autrefois domicilié au 2140, rue Sherbrooke, à Magog, province de Québec, J1X 2T3, district Saint-François;
- N° : 0065-2017 **CAROLANNE GIBEAULT**, autrefois domiciliée au 209, rue du Collège, à Magog, province de Québec, J1X 2K4, district Saint-François;
- N° : 0066-2017 **SHAWN DANAHER**, autrefois domicilié au 288, rue James-Edgar-Kingsland, à Magog, province de Québec, J1X 7L3, district Saint-François;
- N° : 0067-2017 **MICHEL DESCORMIERS**, autrefois domicilié au 21, rue Hatley, à Magog, province de Québec, J1X 3G5, district Saint-François;
- N° : 0068-2017 **LUKAS DELCHEF**, autrefois domicilié au 20, rue des Tisserands, à Magog, province de Québec, J1X 2W1, district Saint-François;
- N° : 0069-2017 **CHRISTINA SMITH VERPAELST**, autrefois domiciliée au 181, rue Principale Est, à Magog, province de Québec, J1X 1Y6, district Saint-François;
- N° : 0070-2017 **ÉRIC LEBLANC**, autrefois domicilié au 4, rue des Tisserands, à Magog, province de Québec, J1X 2W1, district Saint-François;
- N° : 0071-2017 **JESSICA ROYSTON**, autrefois domiciliée au 60, rue Sainte-Catherine, à Magog, province de Québec, J1X 2L1, district Saint-François;
- N° : 0043-2017 **SONIA SAMSON ET JEAN-GUY MANSEAU**, autrefois domiciliés au 391, rue Langlois, à Magog, province de Québec, J1X 5M1, district Saint-François;
- N° : 0072-2017 **GENEVIÈVE BOULANGER**, autrefois domiciliée au 282, rue Sainte-Marie, à Magog, province de Québec, J1X 1Y2, district Saint-François;
- N° : 0036-2017 **9156-1752 QUÉBEC INC.**, dont le domicile élu était autrefois situé au 186, rue Percy, à Magog, province de Québec, J1X 1B2 district Saint-François;

Parties défenderesses

SECTION I – Avis

Avis est donné aux parties défenderesses de vous présenter au greffe de la Cour municipale de Magog du district de Saint-François situé au 7, rue Principale Est dans les 30 jours afin de recevoir la demande introductive d'instance qui y a été laissée à votre attention.

Vous devez répondre à cette demande dans le délai indiqué dans l'avis d'assignation qui l'accompagne, sans quoi un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous et vous pourriez devoir payer les frais de justice.

SECTION II – Informations relatives à la publication

Le présent avis est publié aux termes des ordonnances rendues les 28 février, 1^{er} et 2 mars 2017 par le greffier de la Cour municipale dans les dossiers mentionnés ci-haut.

Il ne sera pas publié à nouveau, à moins que les circonstances ne l'exigent.

SECTION III – Informations finales

Magog, le 2 mars 2017

(S) JACQUOT VACHON

JACQUOT VACHON

Greffier de la Cour municipale de Magog

7161313

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les 30 jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs, ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les 45 jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à la personne, et être adressée à la Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boul. Charest Est, Québec (Québec) G1K 3J3.

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
Restaurant l'Invito Inc. RESTAURANT L'INVITO 84, rue Merry Nord Magog (Québec) J1X 2E6 Dossier : 1 509 108	(1) Restaurant pour (vendre)	84, rue Merry Nord Magog (Québec) J1X 2E6

57156488

Québec



RÉGIE DE POLICE
DE MEMPHRÉMAGOG

AVIS PUBLIC ENTRÉE EN VIGUEUR DU RÈGLEMENT 54

PRENEZ AVIS que lors d'une séance tenue le 8 mars 2017, le conseil d'administration de la Régie de police de Memphrémagog a adopté le Règlement 54 modifiant le Règlement 39 concernant l'administration de la Régie de police de Memphrémagog.

Tout intéressé peut prendre connaissance de ce règlement pendant les heures ordinaires d'ouverture de bureau au Service du greffe, à l'hôtel de ville de Magog situé au 7, rue Principale Est à Magog.

Ce règlement entre en vigueur le jour de sa publication conformément à la loi.

Donné à Magog, le 14 mars 2017

M^e Marie-Pierre Gauthier,
secrétaire adjointe

7162627



AVIS PUBLIC DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

PRENEZ AVIS que, lors de la séance qui se tiendra le lundi 3 avril 2017, à 19 h 30, dans la salle du conseil située au 7, rue Principale Est à l'hôtel de ville, le conseil municipal de la Ville de Magog prendra en considération la demande de dérogation mineure mentionnée ci-après.

Tout intéressé pourra alors se faire entendre par le conseil municipal relativement à cette demande.

329-331, rue Louis-Riel

Demande déposée le 21 février 2017 par Mme Marie-Hélène Côté et M. Yannick Heng concernant le lot 4 227 654 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Stanstead, situé au 329-331, rue Louis-Riel.

L'objet de cette dérogation mineure est de permettre :

- un bâtiment principal à 1,19 mètre de la ligne latérale sud, alors que le Règlement de zonage 2368-2010 prévoit un minimum de 2 mètres;
- une galerie à 1,91 mètre de la ligne latérale sud, alors que ce même règlement prévoit un minimum de 2 mètres.

Donné à Magog, le 14 mars 2017.

M^e Sylviane Lavigne,
Greffière

7161317



PROVINCE DE QUÉBEC
MRC MEMPHRÉMAGOG
MUNICIPALITÉ D'EASTMAN

Avis public adressé aux personnes intéressées ayant le droit de signer une demande de participation à un référendum

Second projet n° 2017-02 adopté le 6 mars 2017 modifiant le règlement de zonage.

1 Objet du projet et demandes de participation à un référendum.

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 6 mars 2017, le conseil de la Municipalité a adopté un second projet de règlement modifiant le règlement de zonage.

Ce second projet contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées des zones visées et des zones contiguës afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à leur approbation conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

Ainsi, une demande relative à :

- L'autorisation de l'usage « Services de soins pour animaux » à l'intérieur de la zone Ca-1 peut provenir de la zone visée Ca-1 ou des zones contiguës, soit les zones Ca-2, Ca-3, Cb-2, P-1, P-4 et R-1;
- L'autorisation de l'usage « Services de soins pour animaux » à l'intérieur de la zone Ca-2 peut provenir de la zone visée Ca-2 ou des zones contiguës, soit les zones Ca-1, Ca-3, Cb-2, P-4, P-5 et R-2;
- L'autorisation de l'usage « Services de soins pour animaux » à l'intérieur de la zone Ca-3 peut provenir de la zone visée Ca-3 ou des zones contiguës, soit les zones Ca-1, Ca-2, Ca-4, Ca-5, Ca-6, Cb-1, P-2, P-4, P-5 et R-1;
- L'autorisation de l'usage « Services de soins pour animaux » à l'intérieur de la zone Ca-4 peut provenir de la zone visée Ca-4 ou des zones contiguës, soit les zones Ca-3, Ca-5, Ca-6, P-5, R-3 et R-4;
- L'autorisation de l'usage « Services de soins pour animaux » à l'intérieur de la zone Ca-5 peut provenir de la zone visée Ca-5 ou des zones contiguës, soit les zones Ca-3, Ca-4, Ca-6, Cb-3 et R-4;
- L'autorisation de l'usage « Services de soins pour animaux » à l'intérieur de la zone Ca-6 peut provenir de la zone visée Ca-6 ou des zones contiguës, soit les zones Ca-3, Ca-4, Ca-5, Cb-1, Cb-3, Cb-4 et V-6.

Une telle demande vise à ce que le règlement contenant cette disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de la zone à laquelle il s'applique et de celles de toute zone contiguë d'où provient une demande valide à l'égard de la disposition.

2 Description des zones

- la modification concernant l'usage de services de soins pour animaux est approximativement délimitée au nord par la limite sud du Lac d'Argent et de son prolongement, à l'est par le chemin Bellevue, au sud par l'autoroute 10 et à l'ouest par le chemin du Lac d'Argent et de son prolongement.

Une illustration est disponible à l'hôtel de ville.

3 Conditions de validité d'une demande

Pour être valide, toute demande doit :

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- être reçue au bureau de la Municipalité au plus tard le 22 mars 2017 ;
- être signée par au moins douze personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

4 Personnes intéressées

4.1 Est une personne intéressée toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 6 mars 2017 :

- être majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle;
- être domiciliée, propriétaire d'un immeuble ou occupant d'un lieu d'affaires dans une zone d'où peut provenir une demande.

4.2 Condition supplémentaire aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un lieu d'affaires : être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou cooccupants, comme celui qui a le droit de signer la demande en leur nom.

4.3 Condition d'exercice du droit de signer une demande par une personne morale : toute personne morale doit désigner parmi ses membres, administrateurs et employés, par résolution, une personne qui, le 6 février 2017, est majeure et de citoyenneté canadienne et qui n'est pas en curatelle.

5 Absence de demandes

Toutes les dispositions du second projet qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

6 Consultation du projet

Le second projet peut être consulté à l'hôtel de ville, du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h à 16h.

DONNÉ À LA MUNICIPALITÉ D'EASTMAN, ce 15 mars 2017

Ginette Bergeron
Directrice générale

7161637

►► SUITE DE LA PAGE 35

le dimanche 19 mars à 11 h. Maximum 12 personnes. Réservation: 819 563-9731.

Centre des femmes Memphrémagog

Groupe de soutien «Communication consciente et non-violente» le lundi 27 mars de 13 h à 16 h. Confirmez votre présence au 819 868-0302.

«Bilan orientation» le mercredi 29 mars de 11 h 45 à 15 h. Viens nous dire ce que tu en penses comme activités, ateliers, tes coups de cœur. Soupe et dessert servis, apporte ton lunch. Confirmez votre présence

Initiation à la méditation les vendredis 31 mars, 14 et 28 avril, 12 et 26 mai ainsi que 9 juin de 9 h à 12 h. Places limitées. Confirmez votre présence.

CÉSAM

Le Comité Sécurité Alimentaire Memphrémagog (CÉSAM) organise une consultation sur les initiatives alimentaires dans notre MRC le 6 avril de 12 h à 16 h, au local 121 du Centre d'éducation des adultes de Magog (350, rue Saint-David, Magog). Citoyens, organismes, associations et municipalités sont invités à rencontrer les acteurs qui travaillent à garantir un meilleur

accès à une alimentation saine. Présentation de projets et échanges sont au menu. Une contribution de 5 \$ est demandée, ce qui inclut le dîner, une collation et le café. Réservez avant le 1er avril au 819 854-2572, poste 2732.

CFQ Magog

Le Cercle de fermières de Magog vous invite à sa réunion mensuelle qui a lieu tous les 2es mardis du mois de 19 h à 21 h 15, au 1011, rue Sherbrooke, à Magog. Vous êtes intéressées par les différentes techniques telles que tissage, tricot, crochet, broderie d'Assise, peinture sur tissus, hardanger, trappeto, confection de toutous et plus? Contactez Carole Lemoine au 819 843-5729 pour plus d'information.

Club de l'âge d'or Beebe

Jour de détente tous les mardis à compter de 10 h: exercices physiques, dîner et jeux divers. Équipement de conditionnement physique disponible du lundi au vendredi en avant-midi pour les aînés. Location de salles pour diverses occasions et cartes de membre (819 876-5281).

Club de l'âge d'or Eastman

Bingo le samedi 18 mars à 19 h. Brunch le

dimanche 19 mars de 10 h à 13 h.

Le voyage de l'âge d'or est disponible pour l'été prochain: visitez la Nouvelle-Écosse du 27 juillet au 2 août. Info: Raymond au 450 297-0761. Consultez notre site web à la section «calendriers» pour connaître nos activités (lamissisquoise.com).

Club de l'amitié âge d'or Ayer's Cliff

Nos activités à l'horaire des prochaines semaines: dîner et visite de Sarco-Vie (Sherbrooke) le 4 avril; Fête du chocolat à Bromont (date à déterminer); Glo-golf dans le noir (Coaticook) le 16 mai; Miellerie Lune de Miel (Stoke) le 23 mai; Salon de quilles Memphré (Magog/date à déterminer); clôture de la saison estivale le 13 juin.

Pour de plus amples informations concernant les activités (prix et heure), vous pouvez contacter Diane Labonté au 819 867-0111 ou Diane Beaudoin au 819 847-2864.

Club des amis d'Omerville

Les activités se déroulent tous les jeudis en après-midi, soit: sacs de sable, cartes, galets, baseball poche et souper communautaire à 17 h. Soyez les bienvenus. Info: 819 843-6284.

Club Lions Eastman

Les rencontres mensuelles ont lieu le deuxième mercredi du mois. Vous désirez vous impliquer dans notre communauté? Venez nous rencontrer: info@clublionseastman@gmail.com.

Club St-Jean-Bosco Magog FADOQ

Nos activités se déroulent au sous-sol de l'église Saint-Jean-Bosco. Danse tous les vendredis soir de 19 h à 22 h 30 avec Jean-Guy Lavoie (débutant par un cours de danse de 19 h à 19 h 30). Horaire des activités régulières: baseball-poches le lundi à 13 h 30; cours de danse le mardi à 13 h 30 (pour débutants) et 14 h 45 (pour avancés); vie active le mercredi à 13 h 15, suivie d'une pratique de danse avec France à 14 h 30.

Les cartes de membres sont renouvelables à la date d'expiration inscrite sur chaque carte et elles sont disponibles à notre local au sous-sol de l'église St-Jean-Bosco (ouvert du lundi au mercredi de 13 h à 16 h et le vendredi de 18 h à 22 h 30). Si vous désirez recevoir votre carte de membre par la poste, vous devez nous faire parvenir un chèque de 21 \$ à l'ordre du Club

SUITE À LA PAGE 42 ►►

AVIS DE DÉCÈS ET NÉCROLOGIE



VIOLETTE POWERS LANGLOIS
1927-2017

Au CSSS Memphrémagog, le 7 mars 2017, à l'âge de 89 ans, est décédée madame Violette Powers, fille de feu Yvonne Sabourin et de feu Denis Powers, demeurant à Magog.

Afin de respecter les dernières volontés de madame Powers, il n'y aura pas d'exposition. L'inhumation aura lieu au cimetière St-Patrice de Magog à une date ultérieure.

Madame Powers laisse dans le deuil son fils Rock (feu Liette Gaudreau) (Lisette St-Onge); ses petits-enfants: Sabrina (Sylvain Matte), Véronique, Marie-Sylvie (Erick Boisvert), Emelda (Marc-André Allard) et Alain.

Elle laisse également dans le deuil ses arrière-petits-enfants: Vladimire, Ambroise, Sarah-Maude, Christelle, Marc-Etienne, Izaël, Félix, Anthoni, Alicia ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier tout le personnel du 5^{ème} du CSSS Memphrémagog pour les bons soins prodigués à madame Powers.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'hôpital de Memphrémagog, 50, rue St-Patrice Est, Magog, QC, J1X 1X3.

7161265



485, 24 Juin, Sherbrooke, J1E 1H1 - 819 565-7646

Remerciements

Merci à toutes les personnes qui ont partagé notre deuil lors du décès de notre amour **Emilien Cyr** le 27 février 2017.

Nous avons apprécié votre présence et nous vous en remercions beaucoup.

Marthe et la famille.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

7162864

Remerciements

C'est avec beaucoup de reconnaissance que nous remercions tous ceux et celles qui se sont mobilisé(e)s et qui nous ont offert support et sympathie lors du décès de

M. JÉRÔME LANGLOIS
survenu
le 14 janvier 2017

Sa famille, son épouse et ses enfants.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

LEDOUX
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1948

LEDouxMAGOG.COM

7160691



SHIRLEY DANFORTH ROY
1947 - 2017

Au CSSS Memphrémagog, le 6 mars 2017, à l'âge de 69 ans, est décédée Mme Shirley Danforth Roy, demeurant au canton de Stanstead. Mme Danforth était l'épouse de M. Philippe Roy et la fille de feu Maurice Danforth et de feu Marie-Jeanne Cormier.

Les funérailles ont été célébrées le samedi 11 mars 11h00 en l'Église St-Ephrem de FitchBay suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Daniel (Paula), Henri (Louise), Donna (Denis), Chantal (Danny), Nicole (Normand), Gisèle (Sylvain), Alain (Mélanie), Denis (Valérie), Nancy (Rick). Également dans le deuil ses petits-enfants: Trisha, Karina, Nadia, Valérie, Mike, Martin, Patricia, Sébastien, Philippe, Claudia, Yann, Vanessa, Johanie, Audrey, Roxanne, Antony,

Kathya, Tommy, Kasandra, Jakob, Sabrina, Cédrick, Nicolas, Félix, Coralie, Loïc, Kayla et Logan, ainsi que leurs conjoints (es). Également ses arrière-petits-enfants: Léa (T), Léa (R), Médéric, Olivia, Malick ainsi que Charlie et bébé Roy à naître.

Son frère David et sa sœur Vye (feu Robert). Elle était la sœur de feu Marguerite (feu Marcel), feu Louise et feu Cora. Ses beaux-frères et belles-sœurs: Florence (Marcel), Denise (Annette), Yvette, Cécile (Bill) Jacinthe (Marcel), Jean-Paul (Louise), Madeleine, Fernand (Carole), François, Solange (René), Rachel (Guy), Carmen (Pierre), Ginette, Céline (Gérard) Camil.

Elle était la belle-sœur de feu Robert (Vye), feu Raymonde et feu Ginette. Elle laisse également dans le deuil Carmel et Rosaire ainsi que Jean et Lucille.

Également plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines, neveux, nièces, autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la Fondation du cancer du sein du Québec, 1155, boul. René Lévesque Ouest, bureau 1705, Montréal, (Québec) H3B 3Z7, seraient appréciés par la famille.

545, rue Dufferin Stanstead, QC JOB 3E0
819-876-5213

Michel Belzil, Mary Brus, Leslie et Janie Webster
cass@salonfunerairecoaticook.com

7158399

MME PAULINE CROTEAU GOYETTE (1933-2017)

À Magog, le 4 mars 2017, à l'âge de 83 ans est décédée Mme Pauline Croteau Goyette épouse de feu Marius Goyette demeurant à Magog.

Elle laisse dans le deuil ses enfants, Carole (Pierre), Stéphane (France), ses petits-enfants: Samuel, Antoine, Jade; ses frères et ses sœurs: Rolland (Yolande), Mona, Maurice, Roger, Pierre (Clodine), feu Jean, feu Léo, feu Jeanne et feu Louise ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Goyette, ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille sera présente à l'église St-Jean Bosco le samedi 18 mars à compter de 13 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis.

Les funérailles auront lieu cette même journée à 14 h en l'église St-Jean Bosco.

La famille désire remercier Dr. Karine Bernier, le personnel du 6e étage de l'Hôpital Memphrémagog ainsi que les responsables des soins à domicile du CLSC.

Des dons à la Fondation de l'Hôpital Memphrémagog seraient grandement appréciés de la famille.

LEDOUX
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1948

155, rue Sherbrooke, Magog 819 843-4473
info@ledouxmagog.com

LEDouxMAGOG.COM

7160691



M. MAURICE BOUTHOT (1934-2017)

À Magog, le 11 mars 2017, à l'âge de 83 ans est décédé M. Maurice Bouthot conjoint de feu Lucienne Charette demeurant à Omerville.

Il laisse dans le deuil ses enfants, Richard (Suzanne) et Bernard (Brigitte) Bouthot, François Daigneault (sa conjointe), ses petits-enfants; Stéphanie (François), Véronique (Mathieu) et Mathieu (Martin), Samantha, Sammy-Joe, Brittany Bouthot et Johanne, Catherine, Véronique et Michael Daigneault ainsi que son arrière-petite-fille Alicia; son frère Maxime, sa belle-sœur Gisèle Grondin ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

Selon les volontés de M. Bouthot, il n'y aura aucune cérémonie.

La famille désire remercier le personnel de l'UTRF Memphrémagog pour les bons soins prodigués.

Des dons à la Fondation de l'Hôpital Memphrémagog seraient grandement appréciés de la famille.



LEDOUX
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1948

155, rue Sherbrooke, Magog 819 843-4473
info@ledouxmagog.com

LEDouxMAGOG.COM

7162486



MME CLAIRE BENOIT (1954 - 2017)

À Magog, le 10 mars 2017, à l'âge de 62 ans est décédée Mme Claire Benoit épouse de feu M. Rock Faucher demeurant à Magog.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Stéfanie et Patrick, ses petits-enfants: Sara-Marie, Simon-Olivier, Christopher, Zachary, Brittany, Brandon, Brianna, Noah. Ses sœurs et ses frères: Danielle, Lise, Marie, Huguette, Monique, Robert, Rémi, Roger, Réjean ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille vous accueillera le 18 mars 2017 à 10 h au Complexe funéraire Ledoux, afin de recevoir vos témoignages de sympathie. Une cérémonie suivra à 11 h en la chapelle du Complexe funéraire Ledoux.

La famille désire remercier la résidence St-Patrice pour les bons soins prodigués.

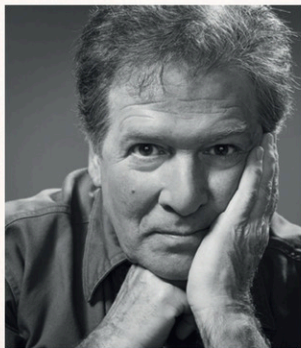


LEDOUX
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Depuis 1948

155, rue Sherbrooke, Magog 819 843-4473
info@ledouxmagog.com

LEDouxMAGOG.COM

7162482



LUC COUSINEAU 1944 - 2017

C'est avec beaucoup de tristesse que nous annonçons le décès de Luc Cousineau, survenu le 6 mars 2017. Depuis septembre 2013, il affrontait avec courage, intelligence et sensibilité, une terrible épreuve : la sclérose latérale amyotrophique (SLA).

Luc Cousineau fait partie du paysage musical québécois depuis cinq décennies. Artiste respecté au parcours étoffé, il est incontestablement connu pour son immense succès *Vivre en amour* (classique de la SOCAN et intronisé au Panthéon des Auteurs et Compositeurs Canadiens).

Il est également l'auteur de 20 albums et d'une centaine de « jingles » et musiques de films. Artiste libre, il n'a jamais eu peur de prendre des risques pour réaliser ses rêves.

Il laisse dans le deuil sa femme Louise Lussier, ses deux filles Emmanuèle Cousineau (Christophe Béraud), Karine Cousineau (Patrick Goyette), ses petits enfants, Rafaële, Rita, Sacha, Frida, son frère François (Lyne Desrosiers), ses sœurs, Anne-Marie (Marc Thédrel) et Marie-Dominique (Michel Boivin), sa belle sœur Elisabeth Cousineau (feu Jean Cousineau). Il sera regretté par les enfants de ses gendres, Mathilde, Théodora, Maurice, Clément, ses cousins, cousines, neveux, nièces et sa belle-famille, Marguerite Brazeau-Lussier, Bernard Lussier (Andrée Pillenière), Charles Lussier (Caroline Lavictoire), et Sophie Lussier (Nicolas et Stella). Parents, amis et complices du métier pleureront cet homme remarquable.

« Jusqu'à la fin restera puissante, pour moi, l'envie de saluer la vie à la manière qui fut toujours mienne : composer et chanter. » Luc Cousineau

La famille accueillera parents et amis au Complexe Alfred Dallaire Memoria, 1111 Laurier ouest, Outremont, le mardi 21 mars de 13h à 17h et de 18h30 à 21h30, le mercredi 22 mars de 10h à 11h30. Les funérailles suivront à l'Église St-Viateur d'Outremont, 1175 Laurier ouest, le mercredi 22 mars à 13h.

Sous la direction du complexe funéraire Charron et Lamoureux.



1295, RUE SHERBROOKE, MAGOG (QUÉBEC) J1X 2T2
819 769-8777 | info@charronnetlamoureux.com
charronnetlamoureux.com



TONY BEAUDOIN 1969 - 2017

À Magog le 11 mars 2017, est décédé M. Tony Beaudoin à l'âge de 48 ans. Il était le fils de Gérard Beaudoin et de Madeleine Lemelin et demeurait à Magog.

La famille accueillera les parents et amis le dimanche 19 mars à compter de 14h. Une cérémonie d'adieu sera célébrée à 16h au Mémorial du complexe Charron et Lamoureux.

Il laisse dans le deuil, outre son père Gérard Beaudoin et sa mère Madeleine Lemelin, sa soeur Annie, son neveu Nicolas, sa nièce Audrey ainsi que ses oncles et tantes, cousins et cousines, autres parents et amis.



1295, RUE SHERBROOKE, MAGOG (QUÉBEC) J1X 2T2
819 769-8777 | info@charronnetlamoureux.com
charronnetlamoureux.com

7162760



GISÈLE GAGNÉ 1926 - 2017

À Magog, le 7 mars 2017, est décédée Mme Gisèle Gagné à l'âge de 90 ans. Elle était la fille de feu Ovilva Gagné et de feu Léonie Langlois.

La famille accueillera les parents et amis au complexe Charron et Lamoureux de Magog le samedi 18 mars de 10h à 11h. Les funérailles seront célébrées le samedi 18 mars à 11h au Mémorial du complexe. L'inhumation au cimetière St-Patrice suivra au printemps.

Mme Gagné laisse dans le deuil ses soeurs: Sr Monique FCSCJ et Nicole (Robert). Son frère: Bertrand (feu Huguette) ainsi que neveux et nièces, autres parents et amis.

Elle était également la soeur de: feu Yollande, feu Onide et feu Violette.

La famille désire remercier sincèrement le personnel du 6ième étage de l'hôpital de Memphrémagog pour les bons soins prodigués.

En guise de sympathie, au lieu de fleurs, des dons à la Fondation de l'Hôpital Memphrémagog seraient appréciés de la famille.



1295, RUE SHERBROOKE, MAGOG (QUÉBEC) J1X 2T2
819 769-8777 | info@charronnetlamoureux.com
charronnetlamoureux.com



LAURENCE LEMOYNE COMEAU 1931-2017

À Magog, le 11 mars 2017, est décédée entourée des siens, Laurence Lemoyne Comeau, épouse de feu Guy Comeau. Née à Montréal le 16 mars 1931.

Elle laisse dans le deuil ses 3 enfants: Anne-Marie (Christopher Turner), Yves (Claire Lauzé) et Pascal (Barry Webster), ses 5 petits-enfants : Antoine, Gabriel, Ariane, Raphaël, Joëlle, son frère Gabriel (Georgette Duplanti). L'a précédée son frère Gaston (feue Odette Grou) et sa belle-sœur Lise (Bernard Graton). Elle laisse également dans le deuil plusieurs nièces, neveux, parents et amis.

« Tante Laurence », femme accomplie, diplômée de l'École Normale du Québec, de l'école Montessori de Paris, de l'Université de Montréal à la maîtrise en éducation, elle a été enseignante à la maternelle Sainte-Odile pendant plus de 30 ans (1963-1994) et a été chargée de cours à l'Université de Montréal au « préscolaire élémentaire » pendant 4 ans. Femme au grand coeur, elle était amatrice de danse, de musique, de cinéma, de voyages, de lecture, de nature.

La famille recevra les condoléances au Complexe Funéraire Charron & Lamoureux, le vendredi 17 mars de 19h à 21h et le samedi 18 mars de 13h à 16h. Une cérémonie commémorative suivra à 16 h.



1295, RUE SHERBROOKE, MAGOG (QUÉBEC) J1X 2T2
819 769-8777 | info@charronnetlamoureux.com
charronnetlamoureux.com

7162759

2^e AU QUÉBEC en 2015 au classement individuel RE/MAX QUÉBEC



VENDU

2 - 2275 RUE DU VERSANT, MAGOG
Rareté. Unité de condo haut de gamme + 2000 pi ca, vue sur le lac Memphrémagog, immense balcon, 2 espaces de garage. Accès piscine cr. et au lac Memphrémagog. ULS 16895144 PVD 489 000\$



VENDU

ACCÈS AU LAC DES SITTELES • 6 RUE DES PLAINES, AUSTIN
Résid. plain-pied impeccable avec s/sol rez-de-jardin, 3 ch., 2 s/bain, sise sur gr. terr. à proximité de Magog, mt Orford ski/golf et A-10. ULS 18927732 PVD 298 000\$



VENDU

2158 CH. NICHOLAS-AUSTIN, AUSTIN • GÎTE D'EXCEPTION
Site privilégié de 1,2 acre + vue splendide de l'Abbaye St-Benoît. Maison d'époque exceptionnelle, chaque ch. + s/bain, suite pour proprios. ULS 24255753 PVD 685 000\$ + TX



NOUVEAUTÉ

+ 3 ACRES SUR LES HAUTEURS DU LAC MEMPHRÉMAGOG
Élegante résidence au style épuré ayant une vue agréable vers collines c. soleil. Aires de vie spacieuse, fenestration abondante. Près centre-ville de Magog et Club Hermitage. (1710)



NOUVEAUTÉ

SUR LES HAUTEURS DU LAC BROMPTON • VUE PANORAMIQUE
Résid. intergénérationnelle dans secteur de choix paisible. 3 ch., bur. et séjour. Vue imprenable du lac Brompton et Mts. Orford, Chauve et Cathédrale, c. soleil. ULS 27077462



NOUVEAUTÉ

± 3 ACRES • CHEMIN LAURENDEAU
Entre Magog et Georgeville. Résid. récente de plain-pied au design à air ouverte. Coffrage isolant Nudura, syst. géothermie chauff./climatisation. 2 garages attachés chauffés. ULS 25872034



NOUVEAUTÉ

SHERBROOKE • VUE SUR LA VILLE
Maison de ville impeccable sur 2 étages avec garage intégré. Espaces de vie ensoleillés, 2 ch. à l'étage + séjour/bur. aire ouverte (poss. 3e ch.) avec balcon, 2 foyers, terrasse. ULS 25520206



NOUVEAUTÉ

RARETÉ • REZ-DE-JARDIN AU CLUB AZUR
Condo abordable, unité de coin. 3 ch., 2 s/bain. Salon et ch. pri. ouvrent sur patios. À dist. de marche de la plage des Cantons, accès rapide A-10, ski/golf Mt Orford. ULS 21299605



EN PRIMEUR

MAGOG DISTRICT MONSEIGNEUR-VEL
Charmante résid. près de l'école, parcs, aréna. R.-de-c. à aire ouverte, 4 ch., dont 2 à l'étage. Rénos récentes, s/sol aménagé. Pisc. semi-cr., SPA, garage. ULS 23049147



EN PRIMEUR

NORTH HATLEY • QUADRUPLEX AU CŒUR DU VILLAGE
Ancestrale. Occasion pour acheteur d'immeuble à revenu. 2 résidences sur un gr. terrain, 4 appartements au cachet d'antan (3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 et studio/loft). ULS 16013844

Albert Brandt

COURTIER IMMOBILIER
Albert Brandt, courtier immobilier inc.

**Un nom reconnu,
synonyme d'excellence**

RE/MAX D'ABORD inc.
Agence immobilière

819-822-2222 • 819-868-8000
remax-quebec.com/albert.brandt



EN PRIMEUR

SECTEUR EASTMAN EN VILLÉGIATURE
Résid. plain-pied impeccable située sur + 5 acres en retrait du chemin. Constr. récente de 3 ch. + bur., 1 s/bain, superbe atelier, gr. s/fam. avec entrée indép. Près du village et A-10. ULS 21264502



AU CŒUR DU VILLAGE DE GEORGEVILLE

Charmante résid. rénovée avec goût, espaces de vie spacieux, s/familiale, solarium, abondante fenestration et luminosité. À proximité du golf, tennis, lac Memphrémagog. ULS 21163464



CONDO 'SKI IN' & 'SKI OUT' MT OWL'S HEAD

Unité à paliers rénové, 2 ch., 2 s/bain, belle cuisine, salon + foyer et sortie ext. avec patio, abondante fenestration + vue saisonnière. Accès au lac Memphrémagog. ULS 19069267



WATERVILLE

Magnifique propriété centenaire authentique au cachet d'antan, située près d'un parc. Spacieuse, 4 ch. + bureau, design aire ouverte au salon, s/manger et s/fam. Gr. garage, terrain privé aménagé. ULS 15369670



24,5 ACRES EN ZONE BLANCHE

Rareté. Site paisible près du village de Fitch Bay et marina, terre + boisé mature et ruisseau. Résid. située en retrait du ch., espaces de vie à aire ouverte, plaf. cath. + mezz. ULS 16679287



ORFORD • BORD DE L'EAU LAC BROMPTON

Résid. plain-pied avec s/sol entièrement aménagé sise sur 1,46 acre ayant 196pi au bord de l'eau avec quai. Idéal pour la pêche, à proximité du parc National du Mt Orford. ULS 13058478



COOKSHIRE-EATON - BELLE D'AUTREFOIS

Spacieuse victorienne rénovée en gr. partie, belles boiseries, salon et sa rotonde + magnifique foyer, cuisine récente. Maisonnette adj. (3 1/2) + poss. revenu. ULS 17692310



1575, CH. DES PÈRES • CIRCA 1860

Résid. d'époque opérée depuis 23 ans comme gîte/table champêtre, sur + 1 acre en hauteur, vue agréable. 6 ch., 6 s/bain + 2 s/eau, s/manger capacité ± 80 personnes. Vente clé en main. ULS 26553485



MAGOG - AU COIN DES RUES COLLÈGE ET TUPPER

Un coin de campagne en plein centre-ville. Résid. plain-pied de 2 ch., design à aire ouverte avec véranda 4 saisons. + 39 000 pi.ca. de superficie, poss. de créer 2 lots distincts. ULS 13570007



MAGOG • FERMETTE + 7 ACRES

Fermette située en hauteur sur ch. Thomas, cul-de-sac paisible. Résid. en pierres design à aire ouverte, salon ouvre sur solarium 4 saisons. Boisé mature, sentiers, ± 200 érables. ULS 28893475

Reconnaitances internationales - 19^e AU CANADA - 44^e AU MONDE



COLLECTION REMAX
VENDU
15, RUE DE SOURCE, RACINE AU BORD DU LAC BROMPTON
 Rareté. Propriété d'envergure. 2 lots cadastrés sur côté ouest du lac, + 275 pi littoral. Chalet 4 saisons + garage à bateau. ULS 1714750 PVD 875 000\$



COLLECTION REMAX
VENDU
+ 2 ACRES AVEC BORD DE L'EAU 100 RUE HOUGHTON, NORTH HATLEY
 Luxueuse résidence d'exception de style Nouvelle-Angleterre + bord de l'eau privé sur le lac Massawippi, vue superbe du lac. ULS 24146194 PVD 1 325 000\$



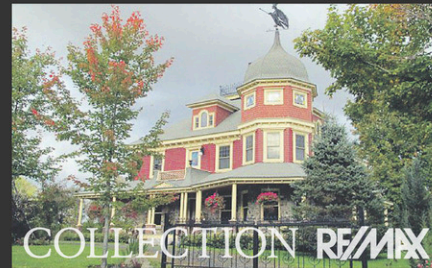
COLLECTION REMAX
VENDU
2281, CH. NICHOLAS-AUSTIN LAC MEMPHRÉMAGOG
 30 ACRES + 300 PI LITTORAL. Rareté sur la baie Sargent. Spacieuse et solide résid., 4 ch., immense galerie grillagée. Accès rapide ski/golf mt Owl's Head. ULS 28035820 PVD 1 875 000\$



COLLECTION REMAX
EN PRIMEUR
4 ACRES CH. DE GEORGEVILLE ACCÈS AU LAC MEMPHRÉMAGOG
 Secteur de choix près du Club Hermitage, vue exceptionnelle lac, c. soleil et mt Orford. Luxueuse résid., décor de bon goût, garages + loft d'invités. ULS 13121509



COLLECTION REMAX
EN PRIMEUR
AUSTIN • DOMAINE D'ENVERGURE SUR + 158 ACRES
 Imposante résidence d'exception + quartiers d'invités (rés. aff.), matériaux nobles, finis soignés. 6 ch., 5 s/bain, 3 s/eau. Belle vue, étangs spectaculaires, grange. ULS 28677934



COLLECTION REMAX
SPLENDIDE VICTORienne • LAC MEMPHRÉMAGOG
 Domaine au coeur du village, bordé par ruisseau. Résid. pri. 6 ch., 3 s.b., 4 foyers. AUSSI INCLUS 2e résid. (2 opts.) + terr. au bord du lac Memphrémagog (ch. Bombardier). ULS 15835525



COLLECTION REMAX
+ 300 PI BORD DE L'EAU • LAC MEMPHRÉMAGOG
 La baie Fitch. Terrain + 5,9 acres, qual. Charmante et impeccable résid., immense véranda couverte, pièce SPA 4 saisons + tourbillon & douche. Garage able. ULS 15186681



COLLECTION REMAX
MAGOG 5,6 ACRES - VUE PANORAMIQUE
 Propriété remarquable à tous points de vue sise au sommet d'une montagne, vue 360° du Memphrémagog. Architecture & design uniques éco énergétique. ULS 27604940



COLLECTION REMAX
DOMAINE LE MONTAGNAC • ORFORD
 Spacieuse résid. d'exception de 6 ch. 2,5 s/bains, située dans un voisinage de choix aux pieds du Mt Orford. Magnifique escalier central, matériaux nobles et finis soignés. ULS 26555035

LA COLLECTION RE/MAX
Maisons de prestige et propriétés de luxe



COLLECTION REMAX
200 ACRES • 478 PI AU LAC MEMPHRÉMAGOG
 Domaine privé d'exception avec vue superbe sur vers le sud et Mt Owl's Head. Superbe résid. d'autrefois entièrement rénovée/agrandie + garages, grange ronde historique. ULS 21235950



COLLECTION REMAX
BORD DE L'EAU LAC MEMPHRÉMAGOG
 PLAGE SOUTHIÈRE. Rareté. En retrait de la rue sur gr. terr., + 130 pi de littoral avec MAISON À BATEAU. Plain-pied avec s/sol au rez-de-jardin face au lac, piscine cr. int. ULS 19664853



COLLECTION REMAX
GEORGEVILLE • 40 ACRES • VUE DES MONTAGNES
 Spacieuse résid. de campagne 4 chambres + loft invités, sise au cœur d'une nature remarquable, petit lac, hangar/écurie (4 stalles), sentiers, près du village et lac. ULS 20504701



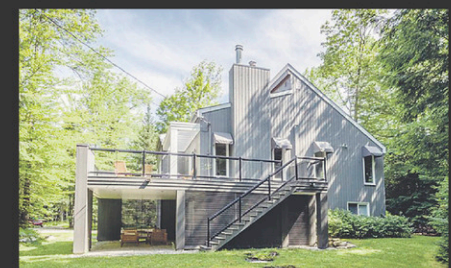
COLLECTION REMAX
+ 40 ACRES • LA CAMPAGNE À LA VILLE
 Au cœur des act. récréatives. Spacieuse, de constr. sup. de béton. Cuisine d'exception, 4 ch., 4 s/bain, magnifique suite + walk-in, bureau. Garage double att., manège ext. ULS 22799570



COLLECTION REMAX
ACCÈS AU LAC MEMPHRÉMAGOG
 Villas de l'Anse. Superbe résid., cuisine majestueuse, spacieuse/luxueuse ch. pri et s/bain. Piscine int. Gazebo, jardin d'eau/pavillon. Accès tennis, piscines & parcs du domaine. ULS 25544584



COLLECTION REMAX
150 PI AU BORD DE L'EAU • LAC MEMPHRÉMAGOG
 Southière-sur-le-Lac. Luxueuse résid. impeccable, terr. plat, paysage soigné, vue sur l'eau. Design à aire ouverte, pl. d'hôte et porcelaine. Magnifique pce + bain de nage et SPA. ULS 18973325



COLLECTION REMAX
LAC MEMPHRÉMAGOG • DOMAINE LES VILLAS DE L'ANSE
 Belle contemporaine au goût du jour, 12 pos; gr. ch. princ., ch. d'invités au r.-de-c. 2 terrasses, garage double. Inclut 2 quais, dont 1 en eau profonde. ULS 20235533



FERMETTE SUPERBE + 43 ACRES • VUES
 Située sur les hauteurs du ch. Brown's Hill entre Georgeville et Ayer's Cliff. Coquette résid. centenaire rénovée, 3 ch., 2 s/bain + belle grange avec loft d'invités. Étang/ruisseau. ULS 11732303



148 PI AU BORD DU LAC MASSAWIPPI
 Construction 2012. Charmant chalet aménagé pour l'hiver, design à aire ouverte, 3 chambres, véranda grillagée. Au bout cul-de-sac paisible, plage sablonneuse. ULS 10823311



EASTMAN DOMAINE HORIZON + 1,5 ACRE
 Coquette résid. champêtre, belle cuisine + comptoirs de céramique, FCL encastré au salon. 3 ch. à l'étage + s/bain + s/av. Séparée. Spacieuse s/fam. et atelier au s/sol. ULS 13937251



LAC ORFORD • EASTMAN
 Élégante résidence d'inspiration française aux matériaux nobles, finis de qualité, terr. paysagé avec bord de l'eau. Belle vue sur le lac et Mt-Orford, à proximité des act. récréatives. ULS 10289783

ÉRIC KELLY

courtier immobilier
819.868.6666

erickelly.com



RE/MAX
D'ABORD INC.
agence immobilière



599 000 \$



+ou- 220 pieds sur le Lac Brompton avec 2.77 acres boisés et privée! Cottage de 3 c.c. et poss. de 4. Magnifique vue de la galerie et de la salle à manger sur le lac. Superbe de chemin boisé pour se rendre à la maison. La propriété bénéficie du soleil levant, et est située dans une petite baie.



Secteur paisible avec +ou- 2 acres avec aucun voisin à l'arrière et rue sans issue. Construction 2008 avec 2 c.c. et possibilité de +. Int avec plancher de bf et poêle au gaz au salon. Int ensoleillé. Situé près d'un centre de santé, à quelques minutes de la montagne-théâtre-restaurants. Une heure du pont Champlain!

NOUVEAU PRIX 264 000 \$



SKIEURS ET GOLFEURS DEMANDÉS AU PIED DU MONT ORFORD... Construction 2005, 1.4 acres voisinant un magnifique ruisseau. Cottage de 3 c.c. avec vue sur Orford, face à la piste cyclable, intérieur bien éclairé, sous-sol presque terminé.



299 000\$ Bungalow de style contemporain 2015 ayant un terrain de 1.8 acres situé à Orford. Situé sur un chemin sans issue, vous y trouverez la tranquillité. Intérieur très spacieux avec 3 c.c. et possibilité de 4 c.c. et avec une superficie de 3116 p.c.de plancher. Système de chauffage bi-énergie (électricité-gaz) air pulsé avec thermopompe.

RÉFLÉCHISSEZ

Quand il n'y a pas de commission,
posez-vous des questions,
c'est qu'il n'y a pas de protection!

7056151

LANGLOIS - MADORE

RENÉ Courtiers immobiliers GUY
- EFFICACITÉ - INTÉGRITÉ -

RE/MAX Tranquill-T
AGENCE IMMOBILIÈRE

819 868-6666

D'ABORD inc. www.langlois-madore.com

RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - AGRICOLE



VENDU

AYER'S CLIFF



Domaine de 10 acres avec boisé et prairie comprenant une maison centenaire, un bel étang, un cabanon et une piscine creusée. Possibilité de construire jusqu'à 4 logements.

SHEFFORD



Belle maison campagnarde (2014) avec salon, salle à manger et cuisine à aire ouverte. Immense chambre à l'étage (s/bain et walk-in). Garage double. Terrain de 53 800 pi ca. (12306327) 299 000 \$

MAGOG



Maison de ville (en rangée) sur trois étages dans un secteur privé (rue Smith). Impeccable, 3 cc, 1,5 sdb, bois franc, foyer, sous-sol part. aménagé. Piscine creusée commune. (20090440) 199 900 \$

DEAUVILLE



Grand plain-pied de 4 c.c. au r-d-c. Possibilité de revenus en convertissant le sous-sol - entièrement aménagé - en logement secondaire ou inter-génération. (11447712) 209 000 \$

TERRAIN

VENDU

BOLTON-EST



Terrain de 3 acres pour construire votre résidence de villégiature en bordure de la rivière Missisquoi. À 10 minutes de l'aut. 10 et du village d'Eastman.

CANTON DE STANSTEAD

NOUVEAU



Maison chaleureuse en bois rond rénovée de fond en comble. Aires ouvertes, plafond cathédrale, mezzanine, planchers chauffants et cuisine moderne. À voir! (27711131) 285 000 \$

ORFORD



Condo haut de gamme au pied de la montagne. Planchers en ardoise et en bois d'ingénierie, foyer au bois, mezzanine, véranda moustiquaire 3 saisons et grand balcon. (22890494) 229 000 \$

MAGOG



Impeccable condo de 2 cc, salon spacieux, foyer au gaz et walk-in organisé (beaucoup de rangement). Patio de béton (14x10). À distance de marche du centre-ville. (20927558) 174 900 \$

ROXTON POND



Résidence de 3 c.c. - localisée sur un terrain loué - dans un environnement exceptionnel... avec accès au lac Roxton et à une piscine chauffée. Disponible immédiatement. (17722242) 99 000 \$

COMMERCIAL

SHERBROOKE



Restaurant de 350 places (int. et ext.) rénové de fond en comble en 2015. Bon chiffre d'affaires. Inclut l'achalandage, les améliorations locatives et les équipements. (21314658) 599 000 \$

7109012



Daniel Pelchat
Courtier immobilier agréé D.A.
daniel@remaxmagog.com



Isabelle St-Arnault
Courtier immobilier
isabelle@remaxmagog.com



Emmanuel Bouchard
Courtier immobilier
emmanuel@remaxmagog.com



Karine Bonin
Courtier immobilier résidentiel
karine@remaxmagog.com

COLLECTION RE/MAX

Magnifique domaine, 5.8 acres, 377' de plage sur Memphrémagog. Spacieuse prop. de prestige avec loft pour invités. Grand balcon avec vue sur coucher soleil et Mt Owl's Head. **2.2 millions** (16682606)

COLLECTION RE/MAX

Superbe résidence de style Queen-Ann (époque Victorienne) Circa 1881. Au coeur du village de Waterville, terrain de 1.7 acres, à prox. de North Hatley. **845 000\$** (10860965)

NOUVEAU

Belle construction, grand terrain presque 2 acres, section boisée à l'arr. Impecc., bcp rénos, bois franc au salon, air ouverte, 3 ch. + bureau, beau patio et garage. **339 000\$** (9884232)

NOUVEAU

Endroit idéal pour la tranquillité et se détendre en pleine nature, terrain 5,5 acres boisés, 2 ch., foyer bois, impecc., accès lac Memphrémagog. À 1h30 de Montréal. **329 000\$** (0002)

NOUVEAU

Les Boisés Stukely, boiseries, 4 CAC, 2 SDB, 2 foyers, grand terrain, endroit de rêve, accès lac privé, sentier, près du lac Stukely et parc du Mt Orford, piste cyclable. **327 000\$** (27977427)

NOUVEAU

Construction récente, belle propriété, 4 ch plus bureau, sous-sol aménagé, 2 sdb complètes. Située dans un secteur jeune près de l'aréna et des activités récréatives. **209 000\$** (0001).

NOUVEAU

VENDEUR MOTIVÉ. 3 chambres, prêt des services, prêt de l'autoroute sans inconvénients du bruit, grand terrain. **197 000\$** (17831710)

NOUVEAU

Emplacement idéal, près de tout au coeur de Coaticook. Superbe plancher de pin, cuisine rénovée, 2 chambres, grand garage. Pls rénovations avec les années. **157 000\$** (27616808)

NOUVEAU

Condo rénové 2e étage, clé en main, à qq pas de la plage. Foyer au bois, aucun tapis. Unité de coin offrant belle vue, stationnement en asphalte, remise. **99 000\$** (16675724)

VENDU

Beau chalet 4 saison ou rés. permanente, ensoleillé, vue magnifique sur Mt Orford. Très paisible! Bois franc, foyer bois, cuisine avec coin dinette. Terrain de rêve!

VENDU

Condo sur rue sans issue, superbe vue sur étang. À qq min. de A10 et des services. BCP de rénovations ext. faites.

VENDU

Prop. rénovée au goût du jour. Grand patio 2 cotés, garage attaché et détaché, grand patio. À prox. Owl's Head et Abbaye St-Benoit-du-Lac

VENDU

À qq min. du Mont Orford, près activités touristiques, plain-pied, grand terrain plus de 1 acre avec garage, bcp de possibilités au s-sol.

BORD DE L'EAU

Résidence située entre Magog et Sherbrooke. 140 pieds sur rivière Magog donnant sur lac Magog. Grandes pièces ensoleillées, belle fenestration et patio avec vue sur rivière. **439 000\$** (10547835)

VENDU

Splendide vue Mont Orford! Grande prop. rénovée, près services. Parfait pour grande famille ou travailleurs autonomes en utilisant le logement du sous-sol. **359 000\$** (11293665)

VENDU

Montagnac, propr. bien entretenue, planç. bois, aire ouverte, pl. cathédrale au salon. Près activités, garage intégré, s. familiale, atelier, garde-robe cèdre. **325 000\$** (10790404)

ACCÈS À L'EAU

Accès lac Lovering, distance marche de la plage, aire ouverte avec plaf. cathédrale. Garage, grand patio, terrain intime et boisé. **294 000\$** (19105812)

VENDU

Au coeur de Magog, cachet des maisons anciennes. Secteur recherché, distance marche du centre-ville et attrait. Bois franc, 4 ch., véranda 3 saisons. **279 000\$** (28932889)

VENDU

Orford! Près de la montagne, spacieuse propriété sur terrain boisé. Impeccable, foyer, 4 ch. et 2 sdb. Solarium **278 900\$** (10701098)

VENDU

Grand terrain avec étang, propriété lumineuse. Salon en rez-de-jardin avec poêle. Près du Lac Fraser au Parc du Mont Orford. Libre maintenant. **248 000\$** (20591717)

► SUITE DE LA PAGE 36

St-Jean-Bosco (C.P. 878, Magog, J1X 5C7). Pour informations supplémentaires, communiquez avec Gisèle Bombardier au 819 843-9475.

Compostelle

L'Association de Québec-à-Compostelle-Estrie vous invite à sa prochaine «rencontre-témoignage» le jeudi 23 mars à 19 h, au Centre Mariannahill de Sherbrooke (2075, chemin de Sainte-Catherine). Pour info: Michel Fisch au 819 575-1867 ou estrie.membre14@duquebecacompostelle.org.

Corporation jeunesse Memphrémagog

Urgent: la Maison des jeunes l'Exit est à la recherche de personnes dynamiques, engagées et qui ont à cœur le bien-être des jeunes, afin de combler des postes vacants au sein de son conseil d'administration. Pour info, communiquez le plus tôt possible avec Patrick Martineau (directeur) par téléphone au 819 847-2333 ou 819 588-2580, ou encore par courriel au pat.martineau@mdjlexit.com.

Cuisines collectives «Bouchée double» Memphrémagog

L'organisme Les Cuisines collectives «Bouchée double» est un service qui s'adresse aux hommes et femmes de tout âge de la MRC de Memphrémagog. Les cuissons sont d'une durée de 4 heures toutes les 2 semaines, du lundi au vendredi entre 8 h 30 et 16 h 30. Un fonds de cuisine de denrées non périssables est fourni gratuitement. Nous avons des places à combler dans les groupes végétariens et traditionnels. Pour information: 819 868-2153.

Déjeuner des chercheurs d'emplois

Le déjeuner annuel des chercheurs d'emploi aura lieu le vendredi 24 mars à 9 h, au Centre d'éducation des adultes de Magog (350, rue Saint-David/stationnement à l'arrière). Venez déjeuner gratuitement tout en discutant sur la recherche d'emploi et le retour aux études. Activité organisée par le Comité de lutte à la pauvreté Memphrémagog et le SARCA de la Commission scolaire des Sommets. Votre inscription avant le 22 mars serait très appréciée au 819 843-2572, poste 2513.

Friperie de l'entraide à Eastman

La Corde à linge (sous-sol de l'église

d'Eastman) donne 10 % de ses recettes pour accueillir d'ici l'an prochain une famille de réfugiés irakiens en attente depuis deux ans en Jordanie. Merci à toutes les personnes qui y recyclent des vêtements, tout en supportant ce beau projet. Ouvert le jeudi de 13 h à 18 h et le vendredi de 13 h à 17 h.

Groupe d'étude de la sagesse universelle

Rencontres mensuelles touchant les philosophies, les sciences, les religions comparées, etc. Information: Lucille (819 843-6949).

LAMRAC

Nous faisons appel à vous afin d'amasser des objets pour notre vente annuelle, la Brocante des Marais, qui aura lieu du 25 au 27 août 2017. Si vous désirez nous faire don d'objets en bon état, venez les déposer directement au Centre d'interprétation du Marais (69, chemin Roy, Magog) du mercredi au dimanche, entre 10 h et 16 h. Nous recherchons également des bénévoles pour nos différentes activités de la saison. Pour info: 819 843-8118.

Les Amis de la Bibliothèque Memphrémagog

L'assemblée générale annuelle des Amis de la Bibliothèque aura lieu le 23 mars à 19 h, à la salle Kathleen-Milne de la Bibliothèque Memphrémagog (90, rue Saint-David, à Magog). Les membres abonnés de la bibliothèque sont invités à y participer.

Les Fantastiques

Notre prochaine soirée de danse pour les personnes vivant avec une déficience intellectuelle aura lieu le vendredi 24 mars de 19 h à 21 h, au local des Fantastiques (rue Principale Est, à Magog). Coût: 4 \$. Réservez votre transport au moins 24 heures à l'avance au 819 843-3350 (Transport des Alentours).

Maison de la famille Memphrémagog

Boutique aux petits trésors: venez visiter notre boutique au 40, rue Jean-Paul II à Magog. Ouverte du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30 et le samedi de 10 h à 15 h. Vous pouvez aussi visiter notre boutique en ligne au www.auxpetitstresors.org. Pour plus d'info sur nos services, visitez notre calendrier sur notre page Facebook à:

mafamilleamoi.org.

Maison des jeunes l'Exit

Urgent: la Maison des jeunes l'Exit est à la recherche de personnes dynamiques, engagées et qui ont à cœur le bien-être des jeunes, afin de combler des postes vacants au sein de son conseil d'administration. Pour info, communiquez le plus tôt possible avec Patrick Martineau (directeur) par téléphone au 819 847-2333 ou 819 588-2580, ou encore par courriel au pat.martineau@mdjlexit.com.

Heures d'ouverture de la Maison des jeunes l'Exit (Magog): mardi et mercredi de 18 h à 20 h 30 ainsi que jeudi, vendredi et samedi de 18 h à 21 h.

Vous pouvez suivre les activités de la Maison des jeunes via Facebook (Mdj Magog l'Exit). Pour info, visitez notre site internet au www.mdjlexit.com. Vous pouvez aussi nous joindre par téléphone du mardi au vendredi de 10 h à 20 h 30 et le samedi de 18 h à 21 h au 819 847-1647.

Memphremagog Community Learning Center

Cours et ateliers pour adultes (en anglais) se déroulant les mercredis du 22 mars au 26 avril de 18 h 30 à 20 h, à l'école Princess Elizabeth de Magog. Coût: 20 \$ pour la session. Au programme: informatique, histoire, baladi, méditation, etc. Inscription le mercredi 15 mars de 18 h à 20 h à l'école Princess Elizabeth, ou encore en ligne au magogclc.ca jusqu'au 20 mars.

Momenthom

Séparation, solitude, besoin de parler avec d'autres hommes de ce que tu vis? Momenthom, le centre d'entraide pour hommes de l'Estrie, propose des activités d'entraide et de soutien. Le groupe sur la rupture et la séparation au masculin et les groupes d'écoute et de parole ont lieu, soit en soirée ou en après-midi durant la semaine. Pour info et inscription: 819 791-1210 ou www.momenthom.com.

Musée Colby-Curtis

Thé irlandais pour la Fête de la Saint-Patrick le 17 mars de 11 h à 15 h 30, au Musée Colby-Curtis (535, rue Dufferin, à Stanstead). Coût d'entrée: 15 \$. Au menu: variété de soupes, sandwichs et desserts, thé, scones, crème de menthe, café irlandais et vin à 5 \$. Prix de présence. Pour info et réservations, communiquez avec Sandra au 819 876-5189.

Parkinson Estrie

Parkinson Estrie offre gratuitement des cours d'exercices adaptés pour toutes les personnes vivant avec le Parkinson et leurs aidants. Ces cours sont donnés tous les mercredis de 10 h à 11 h à la résidence Le Renaissance de Magog (975, rue St-Luc). Pour info, contactez Gabriela Briota au 819 239-6232.

Pro-Cœur Memphrémagog

Grâce à la générosité des commanditaires et la participation des joueurs, la première édition du quille-o-thon au profit de Pro-Cœur a permis d'amasser 1365 \$. Un gros merci à Lucie Fontaine et Nicolas Moquin pour l'organisation.

Programme PAIR

Ce programme gratuit s'adresse principalement aux personnes âgées vivant seules dans toute la MRC. Un appel par jour, à l'heure désirée, assure une sécurité à l'abonné et la tranquillité d'esprit aux proches. Pour information, contactez votre Centre d'action bénévole ou la Régie de police Memphrémagog au 819 843-3334.

Scrabble

Scrabble en parties libres les lundis de 13 h à 16 h. Pour info: Ginette Meloche au 819 843-1130.

Scrabble duplicate

Venez jouer avec nous tous les mardis à 13 h, à la salle Ste-Anne (sous-sol de l'église St-Patrice). Pour info: Claudette au 450 297-3794.

Secours-Amitié Estrie

Vous vivez un deuil, une perte d'emploi, une situation familiale difficile? Ne restez pas seul avec vos inquiétudes et vos émotions. Appelez-nous et un écoutant bénévole formé prendra le temps nécessaire pour vous accueillir dans le respect et l'anonymat. Appelez-nous au 819 564-2323. Une formation sur l'écoute active sera offerte au grand public à Sherbrooke les mercredis 29 mars, 5 et 12 avril de 18 h 30 à 21 h 30. Coût: 95 \$ par personne. Pour inscription: Patricia Hamel au 819 823-5400.

Société Alzheimer de l'Estrie

Vous êtes un proche aidant d'une personne atteinte de la maladie d'Alzheimer ou autre

SUITE À LA PAGE 44 ►►

Informez-vous PROJETS CLÉ EN MAIN

Maisons jumelées:
- rue Champlain
- rue Laurentide
- Impasse du Jardinier
- Avenue Ail des Bois

Construction STEVE BERGERON

Tél.: 819 868-7888 RBQ: 8270-0824-29
www.constructionstevebergeron.com

ALFRED DESROCHERS

Chemin Alfred Desrochers, Orford

DU COUDRIER

rue DU COUDRIER
rue de la rose-des-vents
18IÈME AVENUE

DES CHAMPS-ÉLYSÉES

rue des Champs-Élysées
rue des Pins
rue Valiquette

7098684



Bernard Gélinas

Courtier immobilier agréé

Mon expérience à votre service

819 822-8749

Service expérimenté de qualité

bernard.gelinas@remax-quebec.com
www.bernardgelinas.com



D'ABORD B.G.
Agence immobilière

Bur.: 819 868-6666



Planétaire
www.global.remax.com
96 Pays 32 Langues

RÉSIDENTIEL



MAISON AVEC REVENUS

295 000 \$

COOKSHIRE, maison avec potentiel de revenus intéressants. Actuellement les revenus bruts sont plus de 150 000\$ MLS 26316012



À LA CAMPAGNE

429 000 \$

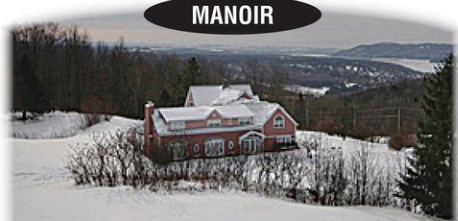
CANTON STANSTEAD, accès au lac Memphrémagog avec quai, magnifique cottage très éclairé et spacieux avec garage 24 x 40 MLS 24315866



FERME 50 ACRES

1 475 000 \$

STE-BRIGIDE D'IBERVILLE, 'gentleman farmer' avec 4 bâtiments fonctionnels pour ferme bovine et 50.8 acres. Maison de l'autre côté du chemin sur 1.2 acre boisé. MLS 16111592



MANOIR

1 200 000 \$

HATLEY CANTON, magnifique havre de paix avec vue imprenable sur le Lac Massawippi, 12 chambres et suites, site exceptionnel MLS 26844516



CONDO + GARAGE

329 000 \$

MAGOG, vue sur Mont Orford, luxueux décoré avec goût, 3 cc, thermopompe murale, foyer au gaz, garage détaché. Faut voir! MLS 16949224



CONDO

164 500 \$

MAGOG, impeccable au rez-de-jardin, 2 chambres, foyer au bois, à distance de marche au centre-ville. Accès au Lac Memphrémagog. MLS 16385412

LA RÉFÉRENCE EN IMMOBILIER COMMERCIAL - INDUSTRIEL - AGRICOLE



BAR LAITIER

119 000 \$

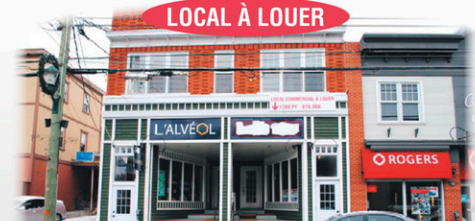
LENNOXVILLE, unique Bar Laitier avec terrain, bâtisse, équipements et même un service à l'auto. Secteur en pleine expansion. Faut voir! MLS 17778770



BAR LAITIER

109 000 \$

MAGOG, bar laitier rénové récemment, centre-ville, occasion unique pour vous établir dans un commerce qui fonctionne depuis plus de 25 ans. MLS 16306162



LOCAL À LOUER

1 000\$/MOIS

MAGOG, rue Principale Ouest 1200 PC disponible maintenant, face à Desjardins, voisin de Rogers et Caffuccino. MLS 16010724



BAR

29 000 \$

ORFORD, bistro ayant été rénové avec du cachet, deux terrasses, financement disponible avec bail de 5 ans. MLS 22313791



RESTAURATION RAPIDE

49 000 \$

STANSTEAD, restaurant 54 places, avait un chiffre d'affaires très intéressant. Près frontière USA, autoroute 55 et d'un ravitaillement pour camionneur. MLS 23083785



BUREAU À LOUER

1 105 \$/mois

MAGOG, plein centre-ville, ce bureau est composé de 4 espaces dont deux avec vue sur la rivière; 15.10 x 20, 14.3 x 12.2, 14.3 x 12.2 et 11.3 x 10.9. MLS 18436480



BUREAUX À LOUER

12 \$ & 14 \$

MAGOG, magnifique local neuf à l'étage, 1003 PC et 1003 PC au rez-de-chaussée, face au Carrefour Santé, belle visibilité. MLS 18299770



ÉPICERIE + LOGIS

695 000 \$

MAGOG, épicerie de proximité, plus de 2000 PC avec boucherie, fruits & légumes, produits maisons, grand logis pour le proprio. MLS 21031331



TERRAIN

59 500 \$

MAGOG, Magnifique terrain boisé, va d'un coin de rue à un autre coin de rue sur la rue Principale Ouest à Magog. Vendu sous l'évaluation municipale. MLS 27322700



Mario DOYON
courtier immobilier inc.



Caroline CHOQUETTE
courtier immobilier résidentiel

ROYAL LEPAGE
AU SOMMET
Agence immobilière
FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE

819.868.5000
250, rue Principale O., Magog
doyonchoquette.com

Communiquez avec nous
pour une opinion
GRATUITE
de la valeur marchande
de votre propriété.

MAGOG - LAC MEMPHRÉMAGOG



MLS 11026384 175 000 \$ Membre APS /
3 c.c / 1 s.b, terrain 6 249 p.c / foyer

MAGOG



MLS 26086691 196 000 \$ 4 c.c / 2 s.b /
terrain 4 453 p.c / garage

MAGOG



MLS 22624769 159 000 \$ / Terrain
7.87 acres / 213 pi de façade sur ch. Martel

MAGOG



MLS 25657054 259 000 \$ 3 c.c / 2 s.b,
terrain 225 256 pc / garage triple

MAGOG LAC LOVERING



MLS 18573789 199 900 \$ 2 c.c / 1 s.b,
terrain 16 156.6 pc / accès au lac

MAGOG



MLS 28979924 229 000\$ 5 c.c / 3 s.b /
terrain 10 889 p.c/ piscine

MAGOG - COMMERCIAL



16257451 MLS 249 000 \$ + TPS/TVQ
Prop. commercial / Loyer 5 1/2 à l'étage

MAGOG - COMMERCIAL



MLS 11065161 225 000 \$ +TPS/TVQ 4 plex
semi-commercial avec 36 240\$ de revenus bruts.

» SUITE DE LA PAGE 42

maladie apparentée? Offrez-vous une pause en venant au Café-rencontre. Dans une ambiance détendue et conviviale, vous découvrirez des personnes vivant une réalité similaire à la vôtre. Prochaine rencontre: jeudi 16 mars de 13 h 30 à 15 h. Contactez Édith Séguin (conseillère aux familles) au 819 212-1755 ou edithseguin@alzheimerestrie.com.

Société d'histoire de Magog

La Société d'histoire vous ouvre ses portes. Jusqu'au mois de mai, vous pouvez venir consulter les documents de notre centre de documentation le lundi de 9 h 30 à 15 h 30, le mardi de 9 h 30 à 12 h 30 et le mercredi de 12 h 30 à 15 h 30. Pour consulter nos documents d'archives, contactez-nous par courriel au info@histoiremagog.com ou par téléphone au 819 868-6779.

Table de concertation des aînés Memphrémagog

Conférence pour les proches aidants le mercredi 15 mars à 18 h, à l'Auditorium des

Tisserands de Magog (90, rue St-David), ayant pour thème «Usure de compassion: jusqu'où aller sans se brûler?». Avec Madeleine Fortier. Entrée: 5 \$ par personne. Kiosques et collation sur place. Présenté par la Table de concertation des aînés.

Unité de médiation citoyenne Memphrémagog

L'Unité de médiation citoyenne Memphrémagog offre un service d'accompagnement dans la gestion de conflits entre citoyens sur le territoire de la MRC de Memphrémagog. Ce service gratuit et confidentiel est offert par des médiateurs bénévoles. Info: 819 481-1507.

Zone libre Memphrémagog

La consommation d'alcool, de médicaments ou de drogues semble être devenue une réponse à vos difficultés de la vie quotidienne? Besoin de vous situer? Nous pouvons vous aider. Services offerts à la population de la MRC de Memphrémagog. Pour info ou rendez-vous: 819 847-2545. Site web: www.zonelibrememphremagog.org.

EASTMAN

Un don pour le Comité d'accueil aux réfugiés



L'équipe de la Corde à linge a offert un don de 510 \$ au Comité d'accueil aux réfugiés de la région d'Eastman. Sur la photo, on reconnaît Réjean Lefebvre, Diane Laverrière, la responsable de la paroisse et du Comité, Carole Goulet, Jacqueline Chapados, Daniel Allard et Lucie Poulin. Huguette Viens et Suzanne Griggs étaient malheureusement absentes lors de la prise de la photo.

Sutton

MAGOG LIBRE IMMÉDIATEMENT



Maison à piliers, aire ouverte, 3 c.c., 2 s.b. Veranda. Cour privée. À 4 min. de l'autoroute. 309 000\$ #24076425



Magog. Vue sur l'eau. Propriété aire ouverte, grande cuisine avec comptoir de quartz, beaucoup de rangement. Grande cour arrière, coucher de soleil. Près de tous les services. 259 900\$ #22718253

Line Grenier
Courtier immobilier groupe Sutton
Immobilier Estrie
Tél: 819 437-0770



VISITE LIBRE DIMANCHE 19 MARS




1692 & 1964 rue Giguère Magog.
MLS 21723558

Elysa Thiboutot
819 238-4508



COURTIERS PARTICIPANTS PROTECTION ROYALE





l'équipe Bourgon



507' SUR LE MEMPHRÉMAGOG

Au sud de Owl's Head, terrain d'envergure de plus de 2 acres avec rivage exceptionnel et chalet 3 saisons **SIA 19422242 | PVD 998,000\$**



PANORAMA SUR ORFORD

Secteur recherché de Magog, sur plus d'un acre avec vue splendide sur le Mont Orford. Toute en lumière et en chaleur. **SIA 16170483 | PVD 325,000\$**



STUKELY-SUD | 1,7 ACRE

Chaleureuse à souhait, magnifique terrain intime, facile d'accès via la sortie 100 de l'Aut10, entretien soigné. **SIA 21436410 | PVD 229,000\$**



PLAIN PIED ENSOLEILLÉ

Sur rue magnifique, près de tous les services et des grands axes routiers, plusieurs rénovations récentes **SIA 27328996 | PVD 219,800\$**



BORD DU LAC BOWKER

Orford | 4 saisons impeccable sur les rives d'un des lacs navigables parmi les plus propres & appréciés. **SIA 10667214 | PVD 399,000\$**



TOUT CONFORT & CACHET

Chaleureuse à souhait sur vaste terrain en bordure de la rivière, sous-sol fini idéal pour bureau à domicile! **SIA 13957452 | PVD 174,500\$**



QUAI SUR LE MASSAWIPPI

Sur près de 2 acres, avec parc riverain et plage en copropriété, impeccable, entre Magog & Ayer's Cliff. **SIA 20455712 | PVD 375,000\$**



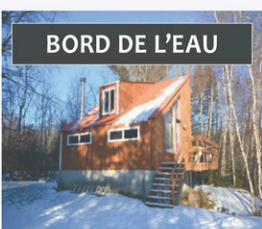
VILLAS DE L'ANSE | VUE!

Sur un acre, face au soleil couchant, vaste villa d'architecture unique, accès au Memphrémagog, piscines et tennis. **SIA 17016902 | PVD 798,000\$**



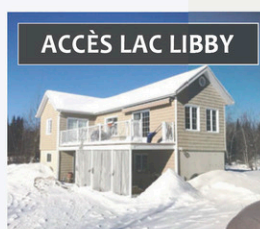
ENTRE BROMONT & ORFORD

Sur terrain boisé de 153,000pi², luxueuse maison de finition impeccable, accès facile via sortie 100 de l'Aut10. **SIA 12371494 | 459,000\$**



BORD DE L'EAU

SIA 19631543 PVD 249,000\$



ACCÈS LAC LIBBY

SIA 16386267 228,000\$



David Bourgon
819.678.4367

Richard Bourgon
819.674.5080

Charles Thibault
819.572.1099



AUSTIN - ORFORD

11167484 209,000\$



ACCÈS LAC MAGOG

SIA 28716411 289,000\$

www.bourgon.com

Pour vendre ou acheter
Services bilingues

EN VEDETTE



SIA : 24619890

ACCÈS LAC MEMPHRÉMAGOG - Rés. de campagne.
Terrain + 88 000 pi.ca. 379 000\$

📍 2316, rue Principale Ouest, Magog (Québec) J1X 0J1



819.868.6000



Suivez-nous !

VENDU

SIA : 27584507



4 c.c., 2 s.b. Terrain boisé, étang et cascade.
Prix demandé : 254 000\$

VENDU

SIA : 28291083



2 c.c., 1 1/2 s.b. Terrain paysagé + de 9,000 pi.ca.
Trav. perm. payés. Prix demandé : 179 500\$

VENDU

SIA : 15842459



ORFORD, + 15 acres, zone blanche. Impeccable
const. 2005, 3 c.c., Prix demandé : 374 500\$.

VENDU

SIA : 12089680



BORD DU LAC MAGOG, 3 c.c et 2 s.b. Grand terrain
de + de 20 000pi². Prix demandé: 399 000\$

VENDU

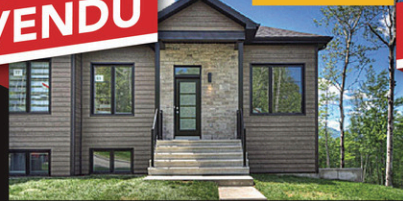
SIA : 21867526



Unité de coin, Quartier écologique. Accès à la
rivière. Prix demandé : 254 900\$ + tx.

VENDU

SIA : 24968174



Boisé-de-la-Rivière, unité de coin. Accès à la
rivière. Prix demandé : 219 000\$ +tx

VENDU

SIA : 12073130



À distance de marche du lac Memphrémagog.
Complètement rénové. Prix demandé : 319 000\$

NOUVEAU

SIA : 20003051



Vue sur le Mont Orford. 31 acres en zone
agricole, chalet 3 saisons. à 5 min. du centre-ville

NOUVEAU

SIA : 21193529



Duplex jumelé. Secteur recherché.
6 1/2 sur + 4 1/2. Plusieurs rénos faites. 247 500\$

NOUVEAU

SIA : 20449752



Jumelé 4 c.c., 2.5 s.b. IMPECCABLE.
S-sol aménagé. Garantie maison neuve. 239 000\$



Accès LAC MEMPHRÉMAGOG avec quai. 6 c.c. ,
3 s.b., foyer, appartement d'invités.



3 c.c., 2.5 s.b. + sauna. 1.48 acre, vue sur les mon-
tagnes & lac Memphrémagog. 394 000\$



Ste-Catherine-de-Hatley. Auberge / restaurant.
Vue sur la montagne. 6 c.c., 6 s.b. 675 000\$ +tx



3 c.c., 2 s.b. 2 acres, lac privé, spa et garages.
415 900\$



Au pied d'Orford. 3 c.c., cuisine de bois et granit.
Grand terrain, grange



Secteur Georgeville, 3 c.c., 2 salons, un bureau,
1.5 s.b., terrain de 2 acres.



Ayer's Cliff. Bâtisse industrielle 14 900 pi.ca.,
immense terrain, à 5 min. de l'autoroute 55.



4 c.c., poss. de 5. Rénovée, garage, piscine +
thermopompe. 224 000\$



Boisé de la rivière, unité de centre, 3 ou 4 c.c.
Quartier écologique. Accès à la rivière. 199 000\$ +tx



Terrain boisé, jumelé plain-pied, const.2015,
2 c.c., poss.de 4.216 400\$



À VENDRE OU LOUER, 3 portes de garage. Droit
acquis. A quelques pas de la rue Sherbrooke.



Condo 2 c.c., près centre-ville, lac Memphrémagog.
Vue sur le lac & mont Orford. 215 000\$



Zonage commercial, rue Sherbrooke.
Grand terrain avec aqueduc et égout. 249 000\$



Faites une offre ! Pour bricoleur, 3 acres, 3 c.c.,
près USA. 159 000\$

Century 21 Estrie, c'est la force de l'**équipe** à votre service.



Visitez notre site web pour plus de détails:
www.century21magog.com

DANIEL LEBLANC
Courtier immobilier agréé
819 572-3132

MÉLISSA CÔTÉ
Courtier immobilier
819 434-1568

TANYA JACQUES
Courtier immobilier
819 572-4132

MAXIME POTHIER
Courtier immobilier agréé
819 432-2621

SÉLECTION MAISONS DE *Prestige*

NOUVEAU



SIA : 12668581

106 acres avec sentiers. 5 c.c., + bureau et 4 s.b. Possibilité bi-génération. Garage double avec loft + grange. 895 000\$



SIA : 19313517

Domaine de campagne + de 50 acres. Rés. centenaire restaurée. Inclus un terrain au lac Lovering.



SIA : 10003047

Bord du lac Memphrémagog, imposante et spacieuse résidence de campagne rénovée. Vue sur le lac. 995 000\$



SIA : 20996983

150 PI AU LAC MEMPHRÉMAGOG, Impeccable, verrière, plafond cathédrale, foyer, garage. 825 000\$



SIA : 22340353

VUE PANORAMIQUE 4 c.c. Terrain de + 86 000 pi.ca. 799 000\$



SIA : 13483070

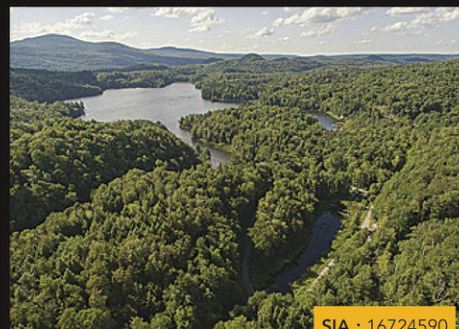
LAC MEMPHRÉMAGOG, 98 pi sur l'eau, côté ouest. 2 c.c. poss.3. Abri pour bateau et quai. 725 000

NOUVEAU PRIX



SIA : 18167972

Lac Memphrémagog, 3 c.c., vue sur le lac et le soleil couchant. Garage double, quai. 895 000\$



SIA : 16724590

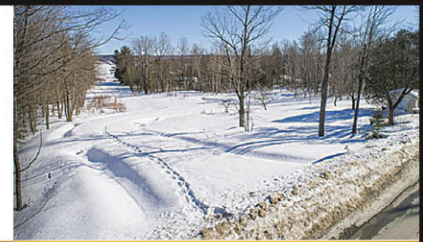
Terrain de plus de 111 acres zoné blanc, environnement magnifique près du lac-Nick. 330 000\$

PRIX DU GRAND CENTURION 2016
1^{ère} ÉQUIPE AU QUÉBEC !

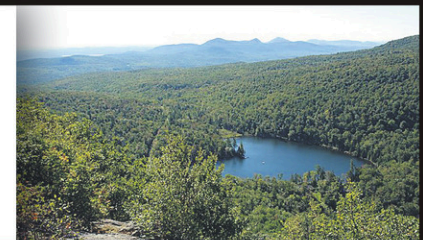
L'équipe Daniel Leblanc figure en tête de liste comme équipe #1 au Québec pour son volume de ventes pour la 8^{ème} année consécutive et est la 5^{ème} meilleure équipe au Canada.



FORCE INTERNATIONALE



8 TERRAINS AVEC ACCÈS DIRECT AU LAC MEMPHRÉMAGOG AVEC QUAI. À PARTIR DE 86 000\$ +TX



TERRAINS AVEC VUE 200 DEGRÉS. ENTRE 2 ET 185 ACRES. À PARTIR DE 99 000 \$ +TX

TERRAINS à vendre



MAGOG
SIA 16259814
17 567 pi2 avec services. À 5 min. du lac Memphrémagog, 99 000\$ +TX .



SAINT-ÉTIENNE-DE-BOLTON
SIA 12205431
Prêt à construire, À qqes minutes d'Eastman. À proximité des centres de ski, et autoroute. 16 500\$



MAGOG
SIA 27227173
2 acres face aux Villas de l'Anse, à 5 minutes du centre-ville. Entrée déjà faite. 89 000 \$

Century 21
Estrie
Agence immobilière
Franchisé autonome et indépendant

CENTURY 21 CANADA™
GOLD
GALA & AWARDS

POUR UNE 8^E ANNÉE CONSÉCUTIVE **1^{ÈRE} ÉQUIPE AU QUÉBEC!**

Encore cette année, et ce pour une 8^e année consécutive,
notre équipe s'est classée 1^{ère} au Québec et 5^e au Canada
pour son volume de vente.

Merci à notre fidèle clientèle!



**1^{ÈRE} ÉQUIPE
AU QUÉBEC!**

PRIX DU GRAND CENTURION DEPUIS 2009

L'ÉQUIPE
DANIE LEBLANC
aime vous loger

Bureaux

2316, rue Principale Ouest
Magog (Québec) J1X 0J1

Téléphone

819 868-6000

Site Internet

century21estrie.com